دولة فلسطين



وزارة المالية مديرية اللوازم العامة

الوثيقة القياسية لمناقصة شراء اللوازم

المناقصة العامة رقم

MOE-GSD/MOF/2023/204

موضوع المناقصة

طباعة وتوريد الكتب المدرسية للفصل الثاني للعام 2024-2023 للمحافظات الشمالية

الجهة المشترية

وزارة التربية و التعليم

القدس ـ دولة فلسطين 2023



تمهيد

لقد تم تحضير هذه الوثائق القياسية لمناقصة توريد اللوازم من قبل المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام لاستخدامها من قبل كافة الجهات المشترية وفقا لأحكام قانون الشراء العام رقم (8) لسنة 2014 ولائحته التنفيذية، في شراء اللوازم وفقا لأسلوب المناقصة العامة، ويمكن تكييف هذه الوثيقة أيضاً مع متطلبات المناقصات الدولية.

من أجل تبسيط إعداد وثائق المناقصات لكافة عمليات شراء اللوازم، تحتوي هذه الوثيقة القياسية على بنود للاستخدام دون تغيير كما في القسم الأول "التعليمات للمناقصين"، والقسم السادس "سياسة الدولة اتجاه ممارسات الفساد والاحتيال"، والقسم الثامن "الشروط العامة للعقد"، ولا يحق للجهة المشترية إدخال أية تعديلات أو تغييرات على هذه الأقسام إطلاقا، أما البيانات والمعطيات الخاصة بكل عملية شراء وعقد فيجب أن توضح باستخدام كل من القسم الثاني "جدول بيانات المناقصة"، والقسم السابع "جدول المتطلبات"، والقسم التاسع "الشروط الخاصة للعقد" لإظهار الظروف والشروط الخاصة بالمناقصة، كذلك يحتوي القسم الرابع "نماذج العطاء" على النماذج المطلوب استخدامها.

لا تعتبر الحروف المطبوعة بالشكل المائل سواءً في مربعات أو بين قوسين أو في الحواشي في هذه الوثيقة جزءاً من النص، فهي تحتوي على توجيهات وتعليمات للجهات المشترية لمساعدتها في إعداد وإصدار وثائق المناقصة ولا يجوز أن تبقى في الوثيقة النهائية.

تستخدم هذه الوثيقة في حال عدم حدوث أي تأهيل مسبق قبل طرح المناقصة.



الوثيقة القياسية لمناقصة شراء اللوازم وصف مختصر

الجزء الأول - إجراءات المناقصة

القسم الأول: التعليمات للمناقصين

يقدم هذا القسم معلومات تساعد المناقصين على إعداد عطاءاتهم، كما يقدم معلومات حول كيفية تسليم العطاءات وفتحها وتقييمها وإحالة العقود، ويجب استخدام أحكام هذا القسم دون أي تعديل.

القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة

يحتوي هذا القسم على معلومات محددة خاصة بكل مناقصة، فهو يكمل ويحدد ويعدل معطيات القسم الأول - التعليمات للمناقصين.

القسم الثالث: معايير التقييم والمؤهلات

يتضمن هذا القسم المعايير المستخدمة في تحديد العطاء الأقل تكلفة ومدى مطابقته للمواصفات واستجابته جوهرياً للشروط، والمؤهلات التي يجب توفرها في مقدم العطاء لإنجاز العقد.

القسم الرابع: نماذج العطاء

يتضمن هذا القسم نماذج تقديم العطاءات، وجداول الأسعار، وكفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء الذي يجب أن يقدم مع العطاء مصحوباً بتفويض من المصنع (إن كان مطلوبا).

القسم الخامس: الدول ذات الأهلية

يتضمن هذا القسم معلومات عن الدول ذات الأهلية.

القسم السادس: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

يقدم هذا القسم للمناقصين السياسة المرجعية للدولة فيما يتعلق بمكافحة ممار سات الفساد والاحتيال المتعلقة بالمناقصة.

الجزء الثانى متطلبات التوريد

القسم السابع: جدول المتطلبات

يتضمن هذا القسم قائمة اللوازم، جداول التسليم والتنفيذ، المواصفات الفنية والمخططات التي تصف اللوازم التي سيتم توريدها.

الجزء الثالث - شروط ونماذج العقد

القسم الثامن: الشروط العامة للعقد

يتضمن هذا القسم الشروط العامة التي تنطبق على كل عقد، والتي يجب استخدامها دون تعديل.



القسم التاسع: الشروط الخاصة للعقد

يتضمن هذا القسم الشروط الخاصة بكل عقد وأحكام محددة تعدل أو تكمل الشروط العامة المدرجة في القسم الثامن وتقوم الجهة المشترية بإعداد هذا القسم.

القسم العاشر: نماذج العقد

يحتوي هذا القسم على نماذج خطاب الإحالة (كتاب القبول) واتفاقية العقد واللذان عند استكمالهما يتضمنان التصحيحات والتعديلات على العطاء الفائز والمسموح بها حسب التعليمات للمناقصين والشروط العامة والخاصة للعقد.

في حالة اشتر اط تقديمها فإن نموذج "كفالة حسن التنفيذ" و"كفالة الدفعة المقدمة" يتم إكمالها وتقديمها من مقدم العطاء الفائز فقط بعد إحالة العقد.

الملحق: خطاب الدعوة الى المناقصة

يتضمن الملحق نموذج لخطاب الدعوة الى المناقصة.

وثائق المناقصة لشراء اللوازم

طباعة وتوريد الكتب المدرسية للفصل الثاني للعام 2023-2024 طباعة وتوريد الكتب المحافظات الشمالية

رقم المناقصة العامة المحلية: MOE-GSD/MOF/2023/204 الجهة المشترية: وزارة التربية والتعليم

تاريخ الإصدار: 2023/10/26

جهة التمويل: وزارة المالية



الوثيقة القياسية لمناقصة شراء اللوازم جدول المحتويات

3	لجزء الأول: إجراءات المناقصة	11
4	نقسم الأول: التعليمات للمناقصين	11
4	أحكام عامة	أ.
8	 ب. محتويات وثائق المناقصة 	÷
9	ن. إعداد العطاءات	<u>-</u>
15	ف. تسليم وفتح العطاءات	ٿ
17	ج. تقييم ومقارنة العطاءات	3
21	ح. إحالة العقد	ح
23	نقسم الثاني: جدول بيانات المناقصة	11
27	نقسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل	1
ي من التعليمات للمناقصين)	 هامش الأفضلية المحلية (الفقرة 33 	1
مناقصين)	 التقييم (الفقرة 34 من التعليمات للد 	2
لمناقصين)	 أ. التأهيل (الفقرة 36 من التعليمات لل 	3
30	نقسم الرابع: نماذج العطاء	11
عن	النموذج 1: نموذج معلومات المناقد	
اء في ائتلاف الشراكة	النموذج 2: نموذج معلومات الشرك	
33	النموذج 3: نموذج خطاب العطاء	
35	النموذج 4: نماذج جدول الأسعار	
 الخدمات المتعلقة باللوازم 	النموذج 5: جدول الأسعار والتنفيذ	
42	النموذج 6: تفويض المصنّع	
اقصة (كفالة بنكية)	النموذج 7: نموذج كفالة دخول المن	
44	النموذج 8: إقرار ضمان العطاء	
45	قسم الخامس — الدول ذات الأهلية	11
الفساد والاحتبال	قسم السادس. سياسة الدولة تجاه ممار سات	11

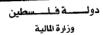
دولــــــة <u>فــلـــسطين</u> وزارة المالية

n C 40 0000



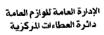
2 6 -10- 2023

48	الجزء الثاني: متطلبات التوريد
49	القسم السابع: جدول المتطلبات
59	قائمة اللوازم وجدول التسليم
Error! Bookmark not def	قائمة الخدمات المتعلقة باللوازم وجدول التنفيذ
68	المواصفات الفنية
78	المخططات
79	الفحوصات والتفتيش
80	الجزء الثالث :العقد
81	القسم الثامن: الشروط العامة للعقد
94	ملحق الشروط العامة للعقد: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال
96	القسم التاسع: الشروط الخاصة للعقد
98	القسم العاشر: نماذج العقد
99	نموذج خطاب الاحالة (خطاب قبول العطاء)
	نموذج اتفاقية العقد
101	نموذج كفالة حسن التنفيذ
	كفالة بنكية للدفعة المقدمة
103	

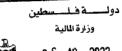








الجزء الأول: إجراءات المناقصة



2 6 -10- 2023



القسم الأول: التعليمات للمناقصين

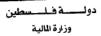
م عامة	أ. أحكاد
نطاق المناقصة	1
مصدر التمويل والدفع	2
ممار سات الفساد والاحتيال	3
أهلية المناقصين	4
أهلية اللوازم	5
ويات وثائق المناقصة	ب. محتو
أجزاء وثائق المناقصة	6
توضيح وثائق المناقصة	7
تعديل وثائق المناقصة	8
عداد العطاءات	ت. إع
تكاليف إعداد وتقديم العطاء	9
لغة العطاء	10
الوثائق التي يتكون منها العطاء	11
خطاب العطاء وجداول الأسعار	12
العطاءات البديلة	13
أسعار العطاءات والخصومات	14
عملة العطاء	15
الوثائق التي تؤكد مطابقة اللوازم	16
الوثائق التي تؤكد أهلية ومؤهلات المناقص	17
فترة صلاحية العطاءات	18
ضمان دخول المناقصة	19
شكل وتوقيع العطاء	20
م وفتح العطاءات	ث. تسلي
إغلاق وتعليم وتسليم العطاءات	21
المو عد النهائي لتسليم العطاءات	22
العطاءات المتأخرة	23
سحب وتبديل وتعديل العطاءات	24

دولـــــة فـلـــسطين وزارة المالية

2 6 -10- 2023



ن: التعليمات للمناقصين	القسم الأول
تح مظاريف العطاءات	ė 25
مقارنة العطاءات	ج. تقييم و
لسرية	26
وضيح العطاءات	27 ت
لانحراف والتحفظ والحذف	28
حديد استجابة العطاءات لشروط المناقصة	29 ت
عدم المطابقة، الأخطاء والحذف	30
صحيح الأخطاء الحسابية	31 ت
لتحويل إلى عملة واحدة	32
هامش الأفضلية المحلية	33
قييم العطاءات	34 تا
مقارنة العطاءات	35
أهيل المناقصين	36 ت
حق الجهة المشترية في رفض أو قبول أي عطاء أو رفض كل العطاءات	37
ة العقد	ح. إحالنا
عابير الإحالة	a 38
حق الجهة المشترية في تغيير الكميات عند الإحالة	
	40
عفالة حسن التنفيذ	4 1
. قدم المتد	



2 6 -10- 2023



أ. أحكام عامة

1 نطاق المناقصة

- 1.1 تصدر الجهة المشترية المشار إليها في جدول بيانات المناقصة وثائق هذه المناقصة لتوريد اللوازم المحددة في القسم السابع جدول المتطلبات، وتم تحديد اسم ورقم هذه المناقصة العامة في جدول بيانات المناقصة، كما يحدد هذا الجدول اسم ووصف وعدد الرزم في حال تم تجزئة المناقصة الى رزم.
 - 2.1 عند ورودها في وثائق المناقصة:
- أ. تعبير "خطيا" يعني أي وسيلة من وسائل الاتصال الخطي (اليد، البريد، الفاكس البريد الإلكتروني في حال إقراره من المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام)، مع إثبات استلامها.
 - ب. تستخدم صيغة المفرد لوصف الجمع والعكس صحيح وحسب السياق.
 - ت. "اليوم" يقصد به اليوم التقويمي ما لم يحدد بغير ذلك.

2 مصدر التمويل والدفع

1.2 ترغب الجهة المشترية في استخدام جزء من الأموال المخصصة لها من خلال مصدر التمويل المحدد في جدول بيانات المناقصة التنفيذ المشروع المحدد في جدول بيانات المناقصة، وذلك لتسديد الدفعات المستحقة والمترتبة عن العقد (موضوع الدعوة).

3 ممارسات الفساد والاحتيال

- 1.3 في إطار العقود الممولة و/أو المدارة من قبلها، تلزم دولة فلسطين كافة الجهات المشترية والمناقصين، والموردين، والمقاولين ومزودي الخدمة والمستشارين بالتقيد بأعلى المستويات الأخلاقية خلال كل من عملية تقديم العطاءات وتقييمها وإحالة العقد وتنفيذه كما هو مبين في القسم السادس من هذه الوثائق.
- 2.3 امتثالا لهذه السياسة، يلتزم المناقصون ويلزموا وكلاءهم (سواء أفصح عنهم المناقصون أم لا) والمقاولين من الباطن، والمستشارين من الباطن، ومزودي الخدمة، والموردين وأي أفراد يتبعونهم، بالسماح للجهة المشترية بفحص جميع الحسابات، والسجلات و غيرها من الوثائق المتعلقة بأي مرحلة من المراحل سواء كانت متعلقة بعملية التأهيل المسبق، أو تقديم العطاءات، أو تنفيذ العقد (في حالة الإحالة)، ويكون لها الحق في تدقيقها من قبل أية جهة معينة أو مفوضة من قبل الدولة أو الجهة المشترية.

4 أهلية المناقصين

1.4 قد يكون المناقص منشأة فردية، أو شركة/ مؤسسة خاصة، أو شركة مملوكة للدولة تخضع للفقرة 5.4 من التعليمات للمناقصين، أو يكون إئتلافا بين اكثر من شركة/ مؤسسة خاصة إما في إطار اتفاقية قائمة أو بنية إبرام مثل هذه الاتفاقية مصادق عليها من قبل كاتب العدل، وفي حالة الائتلاف يجب أن يكون جميع الأعضاء مسؤولين بالتضامن عن تنفيذ العقد مجتمعين ومنفر دين وفقا اشروط العقد، ويلتزم الائتلاف بتسمية المفوض بتمثيل الائتلاف نيابة عن جميع أعضائه خلال عملية تقديم العطاءات وفي حالة إحالة العقد على الائتلاف وخلال تنفيذ العقد، وليس هناك حد لعدد أعضاء الائتلاف ما لم يذكر غير ذلك في جدول بيانات المناقصة.



- 2.4 يجب أن لا يكون للمناقص أي تضارب في المصالح، حيث سيتم استبعاد أي مناقص يثبت أنه في حالة تضارب في المصالح، ويعتبر المناقص في حالة تضارب للمصالح مع جهة أو أكثر في إجراءات هذه المناقصة في أي من الحالات التالية:
- أ. يديره مناقص آخر أو يدير هو أي مناقص آخر أو يكون تحت إدارة مشتركة مع مناقص آخر بشكل مباشر أو غير مباشر.
 - ب. يحصل حاليا أو حصل سابقا على أي دعم من مناقص آخر بشكل مباشر أو غير مباشر.
 - ت. يشترك مع مناقص آخر بنفس المفوض القانوني لهذه المناقصة.
- ث. لديه علاقة مع مناقص آخر مباشرة أو عن طريق طرف ثالث مشترك، تمكنه من التأثير على عطاء المناقص الآخر، أو التأثير على قرارات الجهة المشترية بشأن هذه المناقصة؛
- ج. يشارك في هذه المناقصة بأكثر من عطاء واحد، وهو ما سيؤدي إلى استبعاد جميع العطاءات التي شارك فيها هذا المناقص، ولكن ذلك لا ينطبق على وجود نفس المورد من الباطن في أكثر من عطاء.
- ح. إذا كان أحد المستشارين الذين شاركوا في إعداد التصميم أو المواصفات الفنية لهذه المناقصة من الجهات التابعة للمناقص.
- خ. قيام أي من الجهات التابعة للمناقص بالتعاقد (أو بصدد التعاقد) مع الجهة المشترية كمهندس للإشراف على تنفيذ العقد.
- د. إذا كان سيقوم بتوفير اللوازم، أو الأشغال، أو الخدمات غير الاستشارية وهو على علاقة مباشرة أو غير مباشرة بالمستشار الذي قدم الخدمات الاستشارية لإعداد أو تنفيذ المشروع المحدد في الفقرة (1.2 ت. م) في جدول بيانات المناقصة، سواء كان أحدهما تابع للآخر مباشرة أو كانا تحت إدارة مشتركة.
- ذ. للمناقص علاقة تجارية أو علاقة أسرية وثيقة مع الكوادر الفنية في الجهة المشترية (أو الجهة المخولة بتنفيذ المشروع) الذين: (أ) شاركوا بشكل مباشر أو غير مباشر في إعداد الوثائق أو إعداد المواصفات أو تقييم العطاءات لهذه المناقصة، أو (ب) سوف يشاركون في تنفيذ المشروع أو الإشراف على تنفيذه.
- 3.4 يمكن للمناقص أن يكون من حملة الجنسية لأي دولة باستثناء الدول المشار اليها في الفقرة 7.4 من التعليمات للمناقصين، ويعتبر المناقص حاملا لجنسية دولة ما إذا كان تأسس أو تم تسجيله في تلك الدولة ويعمل بمقتضى قانونها وكما هو مبين في أحكام وثيقة التأسيس (أو ما يعادلها من مستندات التأسيس أو التكوين) ومستندات التسجيل بحسب مقتضى الحال، وتنطبق هذه القاعدة أيضاً على المتعاقدين والمستشارين من الباطن المحتملين لكل أجزاء العقد
- 4.4 سيتم استبعاد أي مناقص مدرج في قائمة الحرمان (القائمة السوداء) التي يعدها المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام من المشاركة في المناقصة لعدم الأهلية، ويكون غير ذي أهلية لإحالة العقد عليه أو للحصول على منفعة (مالية أو غير ذلك) من عقد ممول من المال العام، خلال فترة الحرمان المحددة، وتكون هذه القائمة متاحة على العنوان الإلكتروني المذكور في جدول بياتات المناقصة.
- 5.4 يحق للمناقصين من الشركات أو المؤسسات المملوكة للحكومة في فلسطين المشاركة في هذه المناقصة إذا استطاعت إثبات أنها: (أ) مستقلة قانونياً ومالياً، و (ب) تعمل بموجب القانون التجاري، و (ج) ليست شركات أو مؤسسات تابعة للجهة المشترية، ويجب على الشركات أو المؤسسات المملوكة للحكومة إثبات أهليتها للجهة المشترية من خلال الوثائق ذات الصلة، بما في ذلك قانون تأسيسها وغيرها من المعززات التي تطلبها الجهة المشترية.
- 6.4 يجب أن لا يكون المناقص خاضعا لعقوبة الحرمان من المشاركة في عمليات الشراء العام نتيجة لإخلاله بالشروط الواردة في إقرار ضمان العطاء في مناقصة سابقة.
- 7.4 تنتفي الأهلية عن الشركات والأفراد إذا كانوا من دولة شملتها "قائمة الدول الخاضعة للحظر أو المقاطعة" الواردة في القسم الخامس، بموجب قانون أو لوائح رسمية تحظر العلاقات التجارية مع تلك الدولة.



8.4 يجب على المناقص إثبات استمرار أهليته بما يتوافق مع متطلبات الجهة المشترية وكلما طلبت ذلك.

5 أهلية اللوازم

- 1.5 يجب أن لا يكون منشأ أي من اللوازم التي سيتم توريدها بموجب العقد من أي دولة شملتها "قائمة الدول الخاضعة للحظر أو المقاطعة" الواردة في القسم الخامس.
- 2.5 لأغراض هذه الفقرة يشمل تعريف "اللوازم" الأموال المنقولة أيا كان نوعها ووصفها والخدمات المتعلقة بها إذا كانت قيمتها لا تتجاوز قيمة اللوازم نفسها، كما يشمل تعريف " الخدمات المتعلقة بها" خدمات مثل التأمين والتركيب والتدريب والصيانة.
- 3.5 مصطلح "المنشأ" يعني الدولة التي يتم استخراج المواد أو إنتاجها أو زراعتها أو معالجتها أو تصنيعها منها أو فيها، أو التي تنتج من خلال التصنيع أو المعالجة أو التجميع سلعا تجارية تختلف في صفاتها الأساسية عن مكه ناتها.

ب. محتويات وثائق المناقصة

6 أجزاء وثائق المناقصة

1.6 تتكون وثائق المناقصة من ثلاثة أجزاء تحتوي على جميع الفصول المذكورة أدناه، ويجب أن تقرأ هذه الأجزاء مقترنة مع أي ملحق يصدر وفقا للفقرة 8 من التعليمات للمناقصين.

الجزء الأول - إجراءات المناقصة

القسم الأول: التعليمات للمناقصين.

القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة.

القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل.

القسم الرابع: نماذج العطاء.

القسم الخامس: الدول ذات الأهلية

القسم السادس: سياسة الدولة تجاه ممار سات الفساد والاحتيال

الجزء الثانى - متطلبات التوريد

القسم السابع: جدول المتطلبات

الجزء الثالث: العقد

القسم الثامن: الشروط العامة للعقد

القسم التاسع: الشروط الخاصة للعقد

القسم العاشر: نماذج العقد

- 2.6 تعتبر الدعوة الى المناقصة التي تصدر ها الجهة المشترية جزءاً من وثائق المناقصة، وفي حالة وجود تضارب أو عدم تطابق بين الدعوة والأجزاء الأخرى لوثائق المناقصة تسود الأخيرة.
- 3.6 لا تعتبر الجهة المشترية مسؤولة عن اكتمال وثائق المناقصة والرد على طلبات التوضيح وإرسال محضر الاجتماع التمهيدي (إن وجد) أو الملاحق لوثائق المناقصة ما لم يتم الحصول على هذه الوثائق من الجهة المشترية مباشرة.



4.6 على المناقص أن يقوم بدر اسة و فحص جميع التعليمات والنماذج و الشروط و المواصفات الموجودة في وثائق المناقصة، و أن يقدم في عطائه كافة المعلومات و الوثائق المطلوبة في هذه الوثائق.

7 توضيح وثائق المناقصة

1.7 على المناقص مخاطبة الجهة المشترية خطيا على العنوان المذكور في جدول بياتات المناقصة في حالة الحاجة لتوضيح أو تفسير أي من المعلومات الواردة في وثائق المناقصة، وعلى الجهة المشترية أن ترد خطياً على أية استفسارات ترد إليها قبل الموعد النهائي لاستلام الاستفسارات المحدد في جدول بياتات المناقصة، وعلى الجهة المشترية إرسال نسخة عن الرد على تلك الاستفسارات لكل من حصل على وثائق المناقصة مباشرة منها بما في ذلك وصف الاستفسار دون بيان مصدره، وعلى الجهة المشترية نشر هذه التوضيحات والردود على الموقع الإلكتروني المذكور في جدول بياتات المناقصة، وإذا تطلب الأمر تعديل وثائق المناقصة نتيجة لهذه الاستفسارات، فعلى الجهة المشترية أن تقوم بذلك وفقا للإجراءات المذكورة في الفقرة 8 والفقرة 22.2 من التعليمات للمناقصين.

8 تعديل وثائق المناقصة

- 1.8 للجهة المشترية تعديل وثائق المناقصة، عن طريق إصدار ملحق بها في أي وقت قبل الموعد النهائي لتسليم العطاءات.
- 2.8 يصبح أي ملحق يصدر عن الجهة المشترية جزءا من وثائق المناقصة، ويرسل خطيا إلى كافة المناقصين الذين حصلوا على وثائق المناقصة من الجهة المشترية وفقاً للفقرة 6.3، وتقوم الجهة المشترية بنشر الملحق على البوابة الموحدة للشراء العام.
- 3.8 للجهة المشترية تأجيل الموعد النهائي لتسليم العطاءات وفقا للفقرة 22.2 من التعليمات للمناقصين، وذلك لإعطائهم فرصة لأخذ التعديلات الواردة في الملحق بعين الاعتبار، ويتم إشعار كافة المناقصين الذين حصلوا على وثائق المناقصة من الجهة المشترية خطيا بهذا التأجيل، والإعلان عن هذا التأجيل على البوابة الموحدة للشراء العام.

ت. إعداد العطاءات

9 تكاليف إعداد وتقديم العطاء

9.1 يتحمل المناقص كافة التكاليف المتعلقة بإعداد وتسليم عطائه، ولن تتحمل الجهة المشترية باي حال من الأحوال مسؤولية أي من هذه التكاليف بغض النظر عن نتائج المناقصة.

10 لغة العطاء

1.10 يجب أن يكون العطاء وجميع الوثائق والمراسلات المتعلقة به باللغة العربية ما لم يتم تحديد لغة أخرى في جدول بيانات المناقصة، ومن الممكن أن تسلم الوثائق المعززة والمواد المطبوعة بلغة أخرى، شريطة أن تكون مرفقة بترجمة دقيقة معتمدة باللغة المذكورة في جدول بيانات المناقصة، ولغايات تفسير العطاء يتم اعتماد النصوص المترجمة.

11 الوثائق التي يتكون منها العطاء

1.11 يتكون العطاء الذي يسلمه المناقص من الوثائق التالية:



- أ. خطاب العطاء معبأ وفق الفقرة 12 من التعليمات للمناقصين،
- ب. جدول أو جداول الأسعار معبأة وفق الفقرة 12 و 14 من التعليمات للمناقصين،
- ت. كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء وفق الفقرة 19 من التعليمات للمناقصين،
 - ث. العطاءات البديلة إن كان مسموحا بها وفق الفقرة 13 من التعليمات للمناقصين،
- ج. كتاب تفويض يخول الموقع على العطاء بإلزام المناقص وفق الفقرة 20 من التعليمات للمناقصين،
- ح. الوثائق التي تثبت أن اللوازم المعروضة هي من مناشىء ذات أهلية، وفقا للفقرة 16 من التعليمات للمناقصين،
 - خ. الوثائق التي تثبت أهلية المناقص لتقديم العطاء، وفقا للفقرة 17 من التعليمات للمناقصين،
- د. الوثائق التي تثبت مؤهلات المناقص وقدرته على تنفيذ العقد في حال تمت إحالة العقد عليه، وفقا للفقرة 17 من التعليمات للمناقصين،
- ذ. الوثائق التي تثبت تطابق اللوازم المعروضة مع تلك المطلوبة في وثائق المناقصة وفقا للفقرة 16 و 30 من التعليمات للمناقصين،
 - ر. أية وثيقة أخرى محددة في جدول بيانات المناقصة.
- 2.11 بالإضافة للمتطلبات الواردة في الفقرة 1.11 من التعليمات للمناقصين، فإن العطاء المقدم من ائتلاف شركاء يجب أن يكون مصحوباً باتفاقية الائتلاف أو بخطاب موقع من كافة أعضاء الائتلاف ومصادق عليه من قبل كاتب العدل يعلن فيه الأعضاء عن نيتهم لإبرام اتفاقية ائتلاف في حالة أحيل العقد على الائتلاف، ويرفق به مسودة اتفاقية الائتلاف.

12 خطاب العطاء وجداول الأسعار

1.12 يقوم المناقص بتحضير خطاب العطاء وجداول الأسعار باستخدام النماذج الموجودة في القسم الرابع - نماذج العطاء، ويجب تعبئة هذه النماذج بالكامل دون أي تغيير في النص، ولن تقبل أية بدائل إلا وفقاً للفقرة 1.20 من التعليمات للمناقصين، كما يجب تعبئة كافة الفراغات بالمعلومات المطلوبة.

13 العطاءات البديلة

1.13 لا تؤخذ العطاءات البديلة بعين الاعتبار إلا إذا ذكر غير ذلك في جدول بيانات المناقصة.

14 أسعار العطاءات والخصومات

- 1.14 يجب أن تتطابق الأسعار والتعديلات (بالزيادة أو الخصم) المقدمة في خطاب العطاء وجدول الأسعار مع المتطلبات المحددة أدناه.
 - 2.14 يجب أن تُذكر وتسعر كافة الرزم والبنود بشكل مستقل في جدول الأسعار.
- 3.14 يكون المبلغ الذي يظهر في خطاب العطاء المعبأ وفقاً للفقرة 1.12 من التعليمات للمناقصين، هو المبلغ الإجمالي للعطاء، باستثناء أية خصومات مقدمة.
- 4.14 على المناقص أن يذكر أية خصومات وأن يوضح كيفية ومنهجية استخدامها في خطاب العطاء، المعبأ وفقاً الفقرة 1.12 من التعليمات للمناقصين.



- 5.14 يجب أن تكون الأسعار ثابتة خلال تنفيذ العقد ولا تخضع لأية مراجعة، ما لم ينص على خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة، ويعامل أي عطاء يتضمن مراجعة للسعر كعطاء غير مستجيب ويتم رفضه عملا بالفقرة وك من التعليمات للمناقصين، ولكن في حالة كان السعر قابلا للمراجعة أثناء تنفيذ العقد وفقا لجدول بيانات المناقصة، وقُدم عطاء بسعر ثابت فلا يجوز رفضه، وإنما تعتبر مراجعة السعر له مساوية للصفر.
- 7.14 توضح الفقرة 1.1 من التعليمات للمناقصين ما اذا كانت المناقصة تطرح للبنود أو للرزم المنفردة أو لمجموعة من الرزم، وفي حالة طرح المناقصة للرزم، يجب تقديم الأسعار لجميع البنود الواردة في كل رزمة و لـ 100% من الكميات المحددة لكل بند، إلا إذا ذكر عكس ذلك في جدول بيانات المناقصة، وعلى المناقصين الذين يرغبون بتقديم خصم على الأسعار أن يوضحوا نسبة الخصم على كل مجموعة من الرزم أو نسبة الخصم على كل رزمة من الرزم المكونة للمجموعة بما يتوافق مع الفقرة 4.14 من التعليمات للمناقصين، وبشرط أن تسلم العطاءات لجميع هذه الرزم وتفتح في نفس الوقت.
- 7.14 تحتكم المصطلحات EXW,CIP,CIF, DDP ومثيلاتها الى القواعد الواردة في الطبعة الحالية من ال INCOTERMS والمحددة في **جدول بيانات المناقصة**، وهي النشرة التي تصدر عن غرفة التجارة الدولية في باريس.
- 2.14 يجب أن تقدم الأسعار كما هو محدد في جداول الأسعار المبينة في القسم الرابع- نماذج العطاء، ويطلب تحليل بيانات السعر فقط لغايات تسهيل المقارنة بين العطاءات من قبل الجهة المشترية، لكن هذا لا يحرم الجهة المشترية من التعاقد وفقا لاي من الشروط المعروضة، وللمناقصين أثناء تحضير عروض أسعارهم حرية استخدام أي من وسائل النقل لشركات النقل المسجلة في أي بلد ذي أهلية، وفق القسم الخامس- البلدان ذات الأهلية، وللمناقص كذلك الحصول على خدمات التأمين من أي بلد ذي أهلية وفقا للفصل الخامس- البلدان ذات الأهلية، ويجب تقديم الأسعار على النحو التالى:

أ. بالنسبة اللوازم المصنعة في فلسطين:

- 1. سعر اللوازم خارجة من المصنع (EXW) بتفرعاتها المتاحة من ال INCOTERMS وحسب مقتضى الحال، بما في ذلك جميع الرسوم الجمركية والضرائب التي دفعت بالفعل أو ستدفع على المدخلات والمواد الخام المستخدمة في تصنيع أو تجميع اللوازم.
 - 2. الضرائب والرسوم التي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تم إحالة العقد على المناقص.
- سعر النقل الداخلي والتأمين والخدمات المحلية الأخرى اللازمة لنقل اللوازم إلى الموقع النهائي المحدد في جدول بيانات المناقصة.

ب. بالنسبة اللوازم المصنعة خارج فلسطين:

- 1. سعر اللوازم وفقا للمصطلح المحدد في جدول بيانات المناقصة واصلة للمكان المحدد في فلسطين وكما هو مبين في جدول بيانات المناقصة؛
- 2. في حالة نص جدول بيانات المناقصة على اعتماد مصطلح DDP، تقدم الأسعار شاملة الرسوم الجمركية وضرائب الاستيراد الأخرى التي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تم إحالة العقد على المناقص.
 - 3. الضرائب والرسوم التي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تم إحالة العقد على المناقص.
- 4. سعر النقل الداخلي والتأمين والخدمات المحلية الأخرى اللازمة لنقل اللوازم من مكانها الأصلي إلى الموقع النهائي المحدد في جدول بيانات المناقصة؛
- ت. بالنسبة للخدمات المتعلقة باللوازم، غير وسائل النقل الداخلية والخدمات اللازمة لنقل اللوازم إلى الموقع النهائي، إذا تم تحديد مثل هذه الخدمات في جدول المتطلبات:
 - 1. سعر كل بند من البنود المكونة للخدمات المتعلقة باللوازم (بما في ذلك أية ضرائب مفروضة).



15 عملة العطاء

- 1.15 بناء على رغبة المناقص يسمح له بتقديم السعر بأي عملة قابلة للتحويل إلا إذا ورد خلاف ذلك في جدول بيانت المناقصة، وفي حال تقديم عطائه بالعديد من العملات الأجنبية القابلة للتحويل فلا يجوز أن يزيد عدها عن ثلاثة.
- 2.15 يجب على المناقصين أن يحتسبوا جزء السعر الذي يمثل التكاليف المحلية بالعملة المحددة فيجدول بيانات المناقصة

16 الوثائق التي توكد مطابقة اللوازم

- 1.16 لإثبات أهلية اللوازم طبقا للفقرة 5 من التعليمات للمناقصين، على المناقص أن يعبئ المعلومات عن بلد المنشأ للوازم المقدمة في جداول الأسعار المدرجة في القسم الرابع نماذج العطاء كما يقدم مع عطائه شهادات المنشأ لتلك اللوازم.
- 2.16 لتأكيد مطابقة اللوازم لوثائق المناقصة على المناقص أن يقدم ضمن عطائه الدلائل التي تؤكد مطابقة اللوازم المقدمة للمواصفات الفنية والمعايير المحددة في القسم السابع جدول المتطلبات.
- 3.16 يمكن أن تكون هذه الدلائل على شكل مواد مطبوعة أو رسومات أو بيانات، ويجب أن تتضمن وصفا مفصلا للمواصفات الفنية والأدائية الأساسية اللوازم، بحيث يوضح توافقها مع المواصفات المطلوبة، وأن يقدم المناقص تقريرا بالاختلافات والاستثناءات والانحرافات عن أحكام القسم السابع جدول المتطلبات.
- 4.16 على المناقص أن يقدم أيضا لائحة بجميع التفاصيل، بما في ذلك الموارد المتاحة، والأسعار الحالية لقطع الغيار، والمعدات الخاصة الضرورية لاستمرار عمل اللوازم بعد استخدامها من قبل الجهة المشترية إذا كان ذلك مطلوبا في جدول بياتات المناقصة وللفترة المحددة في هذا الجدول.
- 5.16 يجب أن تكون المواصفات الفنية والأدائية والمواد والمعدات والإشارة إلى الأسماء التجارية و/ أو أرقام الأدلة المصورة المحددة من قبل الجهة المشترية في جدول المتطلبات وصفية لا حصرية، وللمناقص أن يعرض مواصفات أخرى للجودة والعلامات التجارية وأرقام الأدلة المصورة، بشرط أن تحقق نفس كفاءة البنود المذكورة في القسم السابع جدول المتطلبات.

17 الوثائق التي تؤكد أهلية ومؤهلات المناقص

- 1.17 لإثبات أهلية المناقص وفقا للفقرة 4 من التعليمات للمناقصين، فان عليه تعبئة نموذج خطاب العطاء الموجود في القسم الرابع نماذج العطاء.
- 2.17 يجب أن تحقق الوثائق المقدمة من قبل المناقص كإثبات لمؤ هلاته وقدرته على تنفيذ العقد في حالة قبول عطائه الشروط التالية:
- أ. على المناقص في حال لم يكن مصنّعاً أو منتجاً للوازم التي تقدم بها أن يقدم تفويضا من الجهة المصنعة وفق النموذج الموجود في القسم الرابع نماذج العطاء، يوضح أن المصنّع أو المنتج لهذه اللوازم قد وافق على أن يقوم المناقص بتوريدها الى فلسطين إذا كان ذلك مطلوباً في جدول بياتات المناقصة.
- ب. على المناقص إذا لم يكن عاملاً في فلسطين أن يكون ممثلاً بوكيل معتمد فيها ومؤهل للقيام بعمليات الصيانة وتوفير وتخزين قطع الغيار بحسب ما هو مذكور في المواصفات وشروط العقد إذا كان ذلك مطلوباً في جدول بيانات المناقصة.



 ت. يجب أن تتوفر في المناقص جميع المؤهلات والمعايير المنصوص عليها في القسم الثالث -معايير التقييم والتأهيل.

18 فترة صلاحية العطاءات

- 1.18 يجب أن تستمر صلاحية العطاءات للفترة المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات الذي تحدده الجهة المشترية وفقا للفقرة 1.22 من التعليمات للمناقصين، وسيتم رفض أي عطاء فترة صلاحيته أقل من ذلك باعتباره غير مستوف لشروط المناقصة.
- قد تطلب الجهة المشترية، في ظروف استثنائية، من المناقصين وقبل انتهاء فترة صلاحية عطاءاتهم تمديد فترة صلاحية هذه العطاءات لمدة إضافية محددة، ويجب أن يكون طلب التمديد والإجابة عليه خطيان، وإذا تم طلب كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء وفقاً للفقرة 19 من التعليمات للمناقصين، يتم تمديد الكفالة أو الإقرار أيضا لفترة مماثلة، وللمناقص الحق برفض طلب التمديد دون أن يفقد كفالة دخول المناقصة أو تطبيق عقوبة الحرمان المنصوص عليها في إقرار ضمان العطاء، وليس للمناقص الذي يوافق على التمديد الحق في تعديل عطائه.

19 ضمان دخول المناقصة

- 1.19 يجب على المناقص أن يقدم مع عطائه نسخة أصلية لكفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء، وفق ما هو مطلوب في جدول بياتات المناقصة وبالنسخة الأصلية، وفي حالة طلب كفالة دخول المناقصة يجب أن تكون بالمبلغ والعملة المذكورين في جدول بياتات المناقصة.
- 2.19 في حالة طلب إقرار ضمان العطاء وفقا للفقرة 1.19، فيجب أن يكون وفق النموذج الموجود في القسم الرابع نماذج العطاء.
- 9.19 إذا كانت كفالة دخول المناقصة مطلوبة بموجب الفقرة 1.19 أعلاه، يجب أن تكون قابلة للصرف عند الطلب، وتقدم على الشكل الذي يناسب المناقص من بين الأشكال التالية: كفالة بنكية غير مشروطة، أو شيك بنكي مصدق، أو أي شكل ضمان آخر كما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، على أن:
- أ. يصدر ها بنك معتمد ومن بلد ذي أهلية، وفي حالة الكفالات الصادرة عن مؤسسة مالية موجودة خار ج فلسطين فيجب أن تكون لها مؤسسة مالية مراسلة داخل فلسطين، لتتمكن من تفعيل الكفالة.
- ب. في حالة الكفالة البنكية، يجب أن تتوافق مع نموذج الكفالة البنكية الموجود في القسم الرابع "نماذج العطاء"، أو أي نموذج مماثل آخر يعتمد من قبل الجهة المشترية قبل تسليم العطاء،
- ت. تكون سارية المفعول للفترة المحددة في جدول بيانات المناقصة بعد انتهاء فترة صلاحية العطاء الأصلية أو أي تمديد، في حالة تم التمديد وفقا للفقرة 2.18 من التعليمات للمناقصين.
- 4.19 إذا كان ضمان دخول المناقصة مطلوبا بموجب الفقرة 1.19 أعلاه، لن يتم قبول أي عطاء لا يشمل هذا الضمان المستجيب بشكل جوهري، ويعتبر العطاء في هذه الحالة مخالفا للشروط.
- 5.19 إذا كانت كفالة دخول المناقصة مطلوبة بموجب الفقرة 1.19 أعلاه، فيجب إعادة هذه الكفالات للمناقصين فور أن يقوم المناقص الفائز بتقديم كفالة حسن التنفيذ وفقا للفقرة 41 من التعليمات للمناقصين.
 - 6.19 تعاد كفالة دخول المناقصة للمناقص الفائز فور تقديم كفالة حسن التنفيذ المطلوبة وتوقيع العقد.
 - 7.19 يمكن أن تصادر كفالة دخول المناقصة أو تنفذ بنود إقرار ضمان العطاء في الحالات التالية:
- أ. إذا قام المناقص بسحب عطائه خلال فترة صلاحية العطاء المحددة من قبله في خطاب العطاء، أو الي تمديد وافق عليه.



- ب. إذا رفض المناقص قيام الجهة المشترية بتصحيح الأخطاء الحسابية الواردة في عطائه.
 - ت. إذا فشل المناقص الفائز في:
 - 1. تقديم كفالة حسن التنفيذ وفقا للفقرة 41 من التعليمات للمناقصين، أو
 - 2. توقيع العقد وفقا للفقرة 42 من التعليمات للمناقصين،
- 8.19 يجب أن تكون كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء المقدم من ائتلاف شراكة باسم الائتلاف، وإذا لم يكن الائتلاف قد تأسس بشكل رسمي وقت تقديم العطاء، تقدم الكفالة أو إقرار ضمان العطاء باسم جميع أعضاء الائتلاف المذكورين في خطاب النوايا المذكور في الفقرتين 1.4 و 2.11 من التعليمات للمناقصين.
- 9.19 إذا كانت كفالة دخول المناقصة غير مطلوبة، وتم الاكتفاء بإقرار ضمان العطاء في جدول بياتات المناقصة بموجب الفقرة 1.19 من التعليمات للمناقصين، وفي حالة:
- . طلب المناقص سحب عطائه خلال فترة صلاحية العطاء المحددة في خطاب العطاء بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات، أو
 - ب. رفض المناقص قيام الجهة المشترية بتصحيح الأخطاء الحسابية الواردة في عطائه، أو
- فشل المناقص في توفير كفالة حسن التنفيذ وفقا للفقرة 41 من التعليمات للمناقصين أو توقيع العقد وفقا للفقرة 42 من التعليمات للمناقصين.

يتم حرمانه من المشاركة في كل عمليات الشراء العام التي تقوم بها كافة الجهات المشترية في فلسطين للفترة الزمنية المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة.

20 شكل وتوقيع العطاء

- 1.20 على المناقص إعداد نسخة أصلية واحدة من الوثائق المكونة للعطاء والمذكورة في الفقرة 1.11 من التعليمات للمناقصين ويعلمها بكلمة "الأصل"، كما يجب أن تكون العطاءات البديلة إذا سمح بتقديمها وفقا للفقرة (13) من التعليمات للمناقصين- مميزة بوضوح ومكتوب عليها "البديل"، كما يجب على المناقص أن يسلم العدد المحدد في جدول بيانات المناقصة من النسخ غير الأصلية ويعلمها بكلمة "نسخة"، وفي حال وجود أي اختلاف بين النسخ والأصل يتم اعتماد الأصل.
- 2.20 يجب أن تكون النسخة الأصلية والنسخ كلها مطبوعة أو مكتوبة بحبر لا يمحى، وموقعة من قبل الشخص المفوض بالتوقيع باسم المناقص، ويجب أن يحتوي العطاء على تغويض خطي وفق ما هو محدد في جدول بيانات المناقصة، ويجب طباعة أسماء ووظائف الأشخاص الموقعين على التغويض تحت التوقيعات، ويجب التوقيع على كافة الصفحات التي تحتوي على إضافات أو تعديلات، من قبل الشخص الذي وقع على العطاء أو حتى بالأحرف الأولى.
- 3.20 إذا كان المناقص إئتلافاً، فيجب على المفوض بتمثيل الائتلاف أن يوقع العطاء نيابة عن الائتلاف ليكون ملزماً قانوناً لجميع أعضاء الائتلاف كما يتضح من التفويض الذي يجب أن يوقعه الممثلون المعتمدون قانوناً لأعضاء الائتلاف.
- 4.20 لا تعتمد أي كتابة بين السطور أو محو أو كتابة فوق كتابة سابقة لغرض تعديلها إلا إذا وقعت من قبل الشخص المفوض بالتوقيع على العطاء.



ث. تسليم وفتح العطاءات

21 إغلاق وتعليم وتسليم العطاءات

- 1.21 على المناقص وضع الوثائق الأصلية للعطاء، والنسخ، والعطاءات البديلة في حال كان مسموحاً بها وفقا للفقرة 13 من التعليمات للمناقصين في مغلفات منفصلة، على أن تحمل هذه المغلفات إشارة تبين فيما إذا كانت النسخ التي بداخلها أصلية أو نسخا أو عطاءات بديلة، وتوضع هذه المغلفات فيما بعد في مغلف واحد.
 - 2.21 يجب أن تحمل المغلفات الداخلية:
 - أ. اسم وعنوان المناقص.
 - ب. اسم ورقم المناقصة المشار إليه في الفقرة 1.1 من التعليمات للمناقصين.
 - 3.21 يجب أن يحمل المغلف الخارجي:
 - أ. اسم وعنوان الجهة المشترية.
 - ب. اسم ورقم المناقصة المشار إليه في الفقرة 1.1 من التعليمات للمناقصين.
 - ت. تحذيراً بعدم فتح المغلف قبل تاريخ ووقت فتح العطاءات.
- 4.21 لا تتحمل الجهة المشترية مسؤولية ضياع أية مغلفات أو فتحها مبكرا إذا كانت لا تحمل الإشارات المطلوبة أو غير مغلقة كما هو مطلوب.

22 الموعد النهائي لتسليم العطاءات

- 3.22 يجب تسليم العطاءات الى الجهة المشترية من خلال التسليم باليد أو بالبريد العادي أو المسجل في العنوان المحدد في جدول بيانات المناقصة، ويمكن المحدد في جدول بيانات المناقصة، ويمكن للمناقصين تقديم عطاءاتهم إلكترونيا إذا كان ذلك منصوصا عليه في جدول بيانات المناقصة، وفي هذه الحالة يجب على المناقصين الذين يسلمون عطاءاتهم الكترونياً اتباع إجراءات التسليم الإلكتروني المحددة في جدول بيانات المناقصة.
- 4.22 للجهة المشترية الحق بتأجيل الموعد النهائي لتسليم العطاءات عن طريق تعديل جدول بيانات المناقصة بما يتوافق مع الفقرة 3.8 من التعليمات للمناقصين، وفي هذه الحالة تصبح حقوق وواجبات الجهة المشترية والمناقصين خاضعة للموعد الجديد.

23 العطاءات المتأخرة

1.23 لن تقبل الجهة المشترية أي عطاء يسلم بعد الموعد النهائي لتسليم العطاءات وفقا للفقرة 22 من التعليمات للمناقصين، ويعتبر أي عطاء يصل بعد الموعد المحدد متأخراً، ويتم رفضه ويعاد إلى صاحبه دون فتحه.

24 سحب وتبديل وتعديل العطاءات

1.24 للمناقص سحب أو تعديل أو استبدال عطائه بعد تسليمه، وذلك بإشعار خطي مُوقع من قبل الشخص المفوض بالتوقيع مصــحوباً بالتفويض وفقاً للفقرة 2.20 من هذه التعليمات، ويجب أن يُرفق التعديل أو الاســتبدال مع الإشعار الخطي، ويجب أن تكون جميع الإشعارات:



- أ. قد أُعدت وقُدمت وفقاً للفقرتين 20 و 21 من التعليمات للمناقصين (إلا أن إشعارات الانسحاب لا تتطلب نسخة)، وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تحمل مغلفاتها علامات واضحة " انسحاب "، "استبدال"، " تعديل "؛ و
- ب. تم استلامها من قبل الجهة المشترية قبل الموعد النهائي المحدد لتقديم العطاءات وفقا للفقرة 22 من التعليمات للمناقصين.
- 2.24 تعاد العطاءات غير مفتوحة لأصحابها، في حالة الانسحاب وفقا للفقرة الفرعية 1.24 من التعليمات للمناقصين.
- 3.24 لا يحق للمناقص سحب أو استبدال أو تعديل العطاء في الفترة ما بين الموعد النهائي لتسليم العطاءات وتاريخ انتهاء صلاحية العطاء المحدد في خطاب العطاء أو أي تمديد لها.

25 فتح مظاريف العطاءات

- 1.25 باستثناء الحالات المذكورة في الفقرتين 1.23 1.24 من التعليمات للمناقصين، تقوم الجهة المشترية بفتح وقراءة أسعار العطاءات كما هو محدد في الفقرة 3.25 من التعليمات للمناقصين في جلسة علنية في التاريخ والوقت والمكان المحددين في جدول بيانات المناقصة بحضور المناقصين أو ممثليهم المفوضين الراغبين في الحضور، وفي حالة سمح بتقديم العطاءات إلكترونيا حسب الفقرة 1.22 من التعليمات للمناقصين يتم فتحها وفق الإجراءات المحددة في جدول بيانات المناقصة.
- تفتح في البداية المغلفات التي تحمل كلمة "انسحاب" وتقرأ علنا، فيما يعاد المغلف الذي يحمل العطاء إلى صاحبه دون فتحه، ولا تعتبر مذكرة الانسحاب سارية المفعول إلا إذا كان هناك تفويض رسمي بذلك، ويجب قراءة هذا التفويض علنا في جلسة فتح العطاءات، بعد ذلك تفتح المغلفات التي تحمل كلمة "استبدال" وتقرأ علنا ويتم اعتماد العطاء البديل الذي يجب أن يكون موقعا من المفوض بذلك بدل العطاء الأول الذي يتم إرجاعه الى صاحبه دون فتحه، ولا يتم الاستبدال إلا في حالة وجود مذكرة استبدال تحمل تقويضا رسمياً تقرأ علنا في جلسة فتح العطاءات، ثم تفتح المغلفات التي تحمل كلمة "تعديل" وتقرأ علنا، ولا يعتمد التعديل إلا إذا كان هناك مذكرة مكتوبة به تحمل تفويضا رسمياً، ولا تدخل في عملية التقييم إلا العطاءات التي فتحت وقرئت خلال جلسة فتح العطاءات.
- 3.25 تفتح مظاريف العطاءات الأخرى واحداً تلو الآخر، حيث يقرأ اسم المناقص، ويذكر فيما إذا كان هناك مذكرة تعديل، وتقرأ الأسعار الكلية المقدمة، ولكل رزمة (إن وجدت)، بما فيها الخصومات والعطاءات البديلة، ويذكر وجود أو عدم وجود كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء إذا كان مطلوباً، وأية تفاصيل أخرى ترى الجهة المشترية أن من المناسب ذكرها، ويتم توقيع خطاب العطاء وجداول الأسعار من قبل اللجنة وفقا لما هو محدد في جدول بياتات المناقصة، ولا يدخل في تقييم العطاء إلا الخصومات والعطاءات البديلة التي تقرأ علنا في جلسة فتح العطاءات، ولا يجوز مناقشة مزايا العطاءات ولا رفض أي من العطاءات المقدمة خلال جلسة فتح العطاءات باستثناء العطاءات المتأخرة وفقا للفقرة 1.23 من التعليمات للمناقصين.
- 4.25 تقوم لجنة العطاءات أو لجنة الشراء المختصة بإعداد محضر لفتح العطاءات يتضمن بالحد الأدنى اسم المناقص وفيما إذا كان هناك سحب أو استبدال أو تعديل، سعر العطاء لكل رزمة إذا كان ذلك هو الحال، بما في ذلك الخصومات والعطاءات البديلة، ووجود أو عدم وجود كفالة دخول المناقصة أو إقرار ضمان العطاء أيهما كان مطلوباً، وتطلب الجهة المشترية من ممثلي المناقصين الحاضرين للجلسة التوقيع على المحضر ولا يؤثر غياب توقيع احد المناقصين على صحة المحضر أو تأثيره، وتوزع نسخة من المحضر على جميع المناقصين الذين سلموا عطاءاتهم في الوقت المحدد، كما تنشر المعلومات الموجودة في المحضر على البوابة الموحدة للشراء العام.



ج. تقييم ومقارنة العطاءات

26 السرية

- 1.26 لا يتم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بفحص وتقييم ومقارنة العطاءات وتأهيل المناقصين والتوصية بإحالة العقد للمناقصين أو لأي شخص آخر ليس له دور رسمي بهذه العملية حتى تعلن نتائجها الى المناقصين.
- 2.26 قد تتسبب أية محاولة من قبل المناقص للتأثير على الجهة المشترية أو لجنة العطاءات أو لجنة الشراء أو لجنة التقييم في عملية الفحص والتقييم والمقارنة وإحالة العقد في استبعاد العطاء المقدم منه.
- 3.26 مع مراعاة الفقرة 2.26 من التعليمات للمناقصين، في حالة أراد أي مناقص الاتصال بالجهة المشترية لشأن يتعلق بالمناقصة في الفترة الممتدة ما بين فتح العطاءات وحتى إحالة العقد، فان عليه أن يخاطبها خطيا فقط.

27 توضيح العطاءات

- 1.27 يحق للجهة المشترية وبهدف المساعدة في فحص وتقييم ومقارنة العطاءات أن تطلب من أي مناقص توضيح ما جاء في عطائه ومنحه مهلة معقولة للرد ، ولا يعتمد أي توضيح بشأن العطاء إذا لم يطلب من قبل الجهة المشترية، ويجب أن يكون طلب التوضيح والإجابة عليه خطيان، ولا يتم السماح أو تقديم أو عرض أي تغيير للأسعار ، سواء بالزيادة أو بالنقصان، إلا إذا كان ذلك لتأكيد تصحيح خطأ حسابي تكتشفه الجهة المشترية خلال عملية التقييم و فقا للفقرة 31 من التعليمات للمناقصين، ولا يجوز للجهة المشترية أيضا أن تطلب من أي مناقص أو تسمح له بتقديم أو عرض أي تغيير في مضمون عطائه.
- 2.27 إذا لم يُقدم المناقص الرد على استيضاحات الجهة المشترية في الوقت والتاريخ المحددين في طلبها فقد يتم رفض عطاء هذا المناقص.

28 الانحراف والتحفظ والحذف

- 1.28 خلال تقييم العطاءات تطبق التعريفات التالية:
- أ. "الانحراف" هو مخالفة المتطلبات المحددة في وثائق المناقصة.
- ب. "التحفظ" هو وضع بعض الشروط التي تحد من قبول كل متطلبات وثائق المناقصة.
- ت. "الحذف " الفشل في تقديم بعض أو كل المعلومات أو الوثائق المطلوبة في وثائق المناقصة.

29 تحديد استجابة العطاءات لشروط المناقصة

- 1.29 يعتمد قرار الجهة المشترية فيما إذا كان العطاء مستجيبا للشروط على محتويات العطاء نفسه وفقا لما هو محدد في الفقرة 11 من التعليمات للمناقصين.
- 2.29 العطاء المستجيب جو هرياً للشروط هو العطاء المستوفي لجميع متطلبات وثائق المناقصة دون انحراف أو تحفظ أو حذف جو هرى، والانحراف أو التحفظ أو الحذف الجوهري هو الذي:
 - أ. في حال قبوله:
 - 1. يؤثر بطريقة جو هرية على نوعية أو جودة أو أداء اللوازم المحددة في العقد.
- 2. يحد بشكل جو هري وبما لا يتوافق مع وثائق المناقصة، من حقوق الجهة المشترية أو واجبات المناقص التعاقدية.



- ب. في حالة تعديله، يؤثر بشكل غير عادل على الوضع التنافسي للمناقصين الأخرين الذين تقدموا بعطاءات مستجيبة جو هريا ومستوفية للشروط.
- 3.29 سوف تقوم الجهة المشترية بتقييم الجوانب الفنية للعطاء وفقا للفقرتين 16 و 17 من التعليمات للمناقصين، و لا سيما لضمان أن جميع متطلبات القسم السابع جدول المتطلبات قد تم الوفاء بها دون انحراف أو تحفظ أو حذف جو هري.
- 4.29 يتم رفض العطاء من قبل الجهة المشترية إذا لم يكن مستجيبا جو هرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، ولا يسمح بالتالي بجعله مستجيبا عن طريق تصحيح الانحراف أو التحفظ أو الحذف الجو هري.

30 عدم المطابقة، الأخطاء والحذف

- 1.30 إذا كان العطاء مستجيباً جو هرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، يحق للجهة المشترية أن تغض النظر عن أية نواقص أو انحرافات غير جو هرية.
- 2.30 إذا كان العطاء مستجيباً جوهرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، يحق للجهة المشترية أن تطلب من المناقص أن يقدم المعلومات أو الوثائق الضرورية خلال فترة زمنية محددة، وذلك لتصحيح الانحرافات غير الجوهرية أو النواقص في العطاء والمتعلقة بمتطلبات التوثيق، ويجب أن لا تتعلق هذه الانحرافات أو النواقص بأي شكل من الأشكال بالأسعار المذكورة في العطاء، وقد يؤدي عدم تمكن المناقص من تقديم المعلومات المطلوبة إلى رفض عرضه.
- 9.30 إذا كان العطاء مستجيباً جو هرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، تقوم الجهة المشترية بتصحيح الانحرافات القابلة للقياس الكمي والتي تتعلق بسعر العطاء، ولأغراض المقارنة فقط يعدل سعر العطاء ليعكس سعر البند المنسي أو غير المطابق للمواصفات.

31 تصحيح الأخطاء الحسابية

- 1.31 في حالة كان العطاء مستجيباً جو هرياً لمتطلبات وثائق المناقصة، تقوم الجهة المشترية بتصحيح الأخطاء الحسابية وفق الشروط التالية:
- أ. إذا كان هناك تعارض بين حاصل ضرب سعر الوحدة بالكمية المقابلة له وبين السعر الإجمالي يؤخذ بسعر الوحدة ويعدل السعر الإجمالي طبقا لذلك، واستثناءً على هذا إذا رأت الجهة المشترية أن هناك خطأً لا لبس فيه تمثل في وضع الفاصلة العشرية لسعر الوحدة، ففي هذه الحالة يحتسب الإجمالي ويصحح سعر الوحدة.
- ب. إذا كان هناك خطأ في مجموع ناتج عن عملية جمع المبالغ الإجمالية الفرعية، تعتمد المبالغ الإجمالية الفرعية ويصحح المجموع.
- ت. إذا كان هناك تعارض بين السعر المحدد بالكلمات والسعر المحدد بالأرقام، يؤخذ بالسعر المحدد بالكلمات، إلا إذا كان المبلغ المذكور متعلقاً بخطأ حسابي فتعتمد القيمة الرقمية وفقا للبندين الفرعيين (أ) و(ب) أعلاه.
- ث. إذا قام المناقص بكتابة إجمالي المبلغ لبند ما دون أن يقوم بتدوين سعر الوحدة لهذا البند، أو كان سعر الوحدة رقماً غير واضح، فيتم احتساب سعر وحدة لهذا البند من قسمة إجمالي المبلغ على كمية البند.
- ج. إذا ظهر أي تناقض في المعلومات أو الأسعار بين النسخة الأصلية والنسخ الأخرى، يؤخذ بما ورد في النسخة الأصلية.
- ح. إذا قدم المناقص تعديلاً على عطائه سواءً بالخصم أو بالزيادة كمبلغ مقطوع، يتم احتساب هذا المبلغ كنسبة من السعر المقروء قبل التصحيح واعتمادها كخصم أو زيادة.



- خ. إذا لم يقم المناقص بتسعير بند أو أكثر من البنود، أو قام بكتابة سعر الوحدة والإجمالي بصورة غير واضحة وتشكل معها التباس في احتساب إجمالي المبلغ، يتم التصحيح كالآتي:
- 1. تطبيق أعلى سعر ورد لهذا البند عند المناقصين الأخرين المشاركين في المناقصة لغاية الحصول على قيمة إجمالية لهذا العرض.
- 2. إذا بقي العرض الذي طبق عليه البند (1) أعلاه أقل العروض سعراً، واتجهت النية للإحالة عليه، يتم تطبيق أدنى سعر ورد لهذا البند عند المناقصين الأخرين لتحديد القيمة الإجمالية التي سيحال بها العرض.
- 2.31 تقوم الجهة المشترية بإجراء التصحيحات الحسابية دون التشاور مع المناقص الذي يتم إبلاغه بهذه التصحيحات، وإذا لم يوافق المناقص على التصحيحات التي تجريها الجهة المشترية يتم رفض عطائه، وللجهة المشترية أن تقرر في هذه الحالة مصادرة كفالته أو تطبيق الإجراءات الواردة في إقرار ضمان العطاء.

32 التحويل إلى عملة واحدة

1.32 لأغراض التقييم والمقارنة يتم تحويل عملات العطاءات الى عملة واحدة كما هو مبين في جدول بيانات المناقصة

33 هامش الأفضلية المحلية

1.33 يتم إعطاء هامش أفضلية محلية للوازم المصنعة أو المركبة في فلسطين وفق الأنظمة والتعليمات والقرارات المناقصة. الصادرة عن مجلس الوزراء ما لم ينص على خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة.

34 تقييم العطاءات

- 1.34 سوف تقوم الجهة المشترية باستخدام المعايير والمنهجيات المذكورة في هذه الفقرة في تقييم العطاءات، ولن يتم استخدام أية معايير أو منهجيات تقييم أخرى.
 - 2.34 سوف تقوم الجهة المشترية باعتماد الآليات التالية خلال التقييم:
- أ. سوف يتم التقييم على أساس البنود أو الرزم على النحو المحدد في جدول بيانات المناقصة وسعر العطاء
 كما هو مقدم وفقا للفقرة 14 من التعليمات للمناقصين.
 - ب. تعديل الأسعار لتصحيح الأخطاء الحسابية وفقا للفقرة 1.31 من التعليمات للمناقصين.
 - ت. تعديل الأسعار بسبب الخصومات التي يقدمها المناقصون وفقا للفقرة 3.14 من التعليمات للمناقصين.
- ث. تحويل المبلغ الناتج من تطبيق الفقرات من (أ) إلى (ت) أعلاه، إذا كان ذلك مناسبا، لعملة واحدة وفقا للفقرة 32 من التعليمات للمناقصين.
- ج. تعديل السعر بسبب عدم المطابقة غير الجوهرية والقابلة للقياس وفقا للفقرة 3.30 من التعليمات للمناقصين.
 - ح. يتم تحديد عوامل التقييم الإضافية في القسم الثالث معايير التأهيل والتقييم.
 - 3.34 لا يؤخذ بعين الاعتبار في تقييم العطاءات تأثير مراجعة الأسعار خلال فترة تنفيذ العقد.
- 4.34 إذا كانت وثائق المناقصة تسمح بتقديم أسعار منفصلة لرزم مختلفة، فإن منهجية تحديد التكلفة المقيمة الأدنى لمجموعات الرزم المختلفة بما في ذلك أي خصم يتم تقديمه في خطاب العطاء سيتم توضيحها في القسم الثالث "معايير التأهيل والتقييم".



- 5.34 لا يأخذ تقييم الجهة المشترية للعطاءات في الاعتبار:
- أ. ضريبة المبيعات (القيمة المضافة) وغيرها من الضرائب المشابهة والتي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا أحيل العقد على المناقص؛ في حالة اللوازم المصنعة في فلسطين؛
- ب. الرسوم الجمركية وضرائب الاستيراد الأخرى والضرائب الأخرى المشابهة المفروضة على استيراد اللوازم، والتي ستكون مستحقة الدفع على اللوازم إذا تمت إحالة العقد على المناقص، وذلك في حالة اللوازم المصنعة خارج فلسطين وقد استوردت بالفعل أو التي سيتم استيرادها.
 - ت. أي تأثير لمراجعة الأسعار خلال فترة تنفيذ العقد.
- 6.34 يمكن أن يشمل تقييم الجهة المشترية للعطاء عوامل أخرى بالإضافة الى سعر العطاء المقدم وفقا للفقرة 14 من التعليمات للمناقصين، وقد تتعلق هذه العوامل بمواصفات أو أداء أو شروط توريد اللوازم، ويجب أن يتم احتساب تأثير هذه العوامل إن وجدت، على شكل قيم مالية لتسهيل عملية المقارنة بين العطاءات، إلا إذا ذكر غير ذلك في جدول بياتات المناقصة من بين تلك المبينة في القسم الثالث (معايير التقييم والتأهيل)، ويجب أن تكون المعايير والمنهجيات التى سيتم استخدامها وفقا لفقرة 2.34 (ح) من التعليمات للمناقصين.

35 مقارنة العطاءات

على الجهة المشترية أن تقارن بين الأسعار المقيمة لجميع العطاءات المستجيبة جوهرياً والتي تم احتسابها وفقا للفقرة 2.34 من التعليمات للمناقصين لتحديد العطاء المقيم الأقل تكلفة، وتتم المقارنة بالنسبة للوازم المستوردة بناء على سعر العطاء المقدم على أساس المصطلح المحدد في جدول بيانات المناقصة وفقا للفقرة 48.8- 2 (أ) من التعليمات للمناقصين، وعلى أساس السعر خارج المصنع EX-Works إضافة إلى سعر النقل البري والتأمين حتى الوجهة النهائية للوازم المصنعة داخل فلسطين، بالإضافة الى أسعار التركيب و التدريب وأية خدمات أخرى مطلوبة، ولا يأخذ تقييم الأسعار في الحسبان الضرائب أو الجمارك أو الرسوم المترتبة على بيع المترتبة على اللوازم المستوردة أو ضريبة المبيعات (القيمة المضافة) والضرائب الأخرى المترتبة على بيع وتوصيل اللوازم.

36 تأهيل المناقصين

- 1.36 على الجهة المشترية أن تحدد ما إذا كان المناقص الذي تقدم بالعطاء المقيم الأقل تكلفة والمستجيب جو هريا لشروط المناقصة، مؤهلاً لتنفيذ العقد وفقاً للمعايير المبينة في القسم الثالث معايير التقييم والتأهيل.
- 2.36 يتم تحديد ذلك من خلال فحص الوثائق المثبتة لمؤهلات المناقص والتي قدمها المناقص وفقا للفقرة 17 من التعليمات للمناقصين.
- 3.36 يعتبر تلبية المناقص لمعابير التأهيل شرطاً مسبقاً لإحالة العقد عليه، وعكس ذلك يؤدي إلى استبعاد عطائه، وفي هذه الحالة تقوم الجهة المشترية بدراسة العطاء المقيم التالي في الترتيب لتحديد ما إذا كان المناقص مؤهلاً لتنفيذ العقد.

37 حق الجهة المشترية في رفض أو قبول أي عطاء أو رفض كل العطاءات

1.37 للجهة المشترية الحق في قبول أو رفض أي عطاء، كما أن لها الحق بإلغاء المناقصة ورفض جميع العطاءات المقدمة في أي وقت قبل إحالة العقد وفقا للحالات التي حددها قانون الشراء العام و لائحته التنفيذية، دون تحمل أية مسؤولية قانونية اتجاه المناقصين، ويجب إعادة كفالات دخول المناقصة الى المناقصين في أسرع وقت في حالة إلغاء المناقصة.



ح. إحالة العقد

38 معايير الإحالة

1.38 مع مراعاة الفقرة 1.37 أعلاه، تقوم الجهة المشترية بإحالة العقد على المناقص الذي تقدم بالعطاء المقيم الأقل تكلفة و المستجيب جو هرياً لشروط المناقصة، والذي ثبت انه مؤهل لتنفيذ العقد بصورة مرضية.

39 حق الجهة المشترية في تغيير الكميات عند الإحالة

1.39 تحتفظ الجهة المشترية عند إحالة العقد بحق تغيير الكميات المحددة في القسم السابع – جدول المتطلبات، سواء بالزيادة أو النقصان، على أن لا يتجاوز ذلك التغيير النسبة المحددة في جدول بياتات المناقصة، ودون أي تغيير في سعر الوحدة أو أية شروط أخرى مذكورة في وثائق المناقصة.

40 التبليغ بإحالة العقد

- 1.40 يجب على الجهة المشترية وقبل فترة كافية من انتهاء صلاحية العطاء إبلاغ جميع المناقصين خطياً بقرار الإحالة المبدئي على المناقص صاحب العطاء الأقل تكلفة والمطابق جو هريا للمواصفات والشروط المحددة في وثائق المناقصة والمستوفى لمعايير التأهيل، ولا يشكل هذا البلاغ خطاب إحالة للعقد.
- 2.40 اذا لم يطعن أي مناقص في قرار الإحالة خلال خمسة أيام عمل من تاريخ التبليغ ، تصبح الإحالة نهائية وتقوم الجهة المشترية بإيلاغ المناقص الذي أحيل عليه العقد خطيا بأنه قد تم قبول عطائه، ويحدد هذا الخطاب (المسمى "خطاب الإحالة") المبلغ الذي ستدفعه الجهة المشترية إلى المورد مقابل توريد اللوازم (المسمى "قيمة العقد")، وفي نفس الوقت ستقوم الجهة المشترية أيضاً بنشر نتائج المناقصة على لوحة الإعلانات لديها و على البوابة الموحدة للشراء العام مع تحديد الرزم (العقود) وعددها و كذلك اسم المناقص الفائز وقيمة العقد.
 - 3.40 يشكل خطاب الإحالة (خطاب القبول) عقدا ملزما للطرفين الى حين إعداد العقد النهائي وتوقيعه.
- 4.40 بعد إبلاغ المناقصين بالإحالة المبدئية وفقا للفقرة 1.40 من التعليمات للمناقصين، يجب على الجهة المشترية الرد خطيا على أي مناقص يتقدم بطلب خطي لمعرفة الأسباب التي حالت دون اختياره وذلك خلال فترة لا تتجاوز سبعة أيام عمل من تاريخ تقديم الطلب.

41 كفالة حسن التنفيذ

- 1.41 على المناقص أن يقدم خلال الفترة المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة وفي خطاب الإحالة كفالة حسن التنفيذ وفق الشروط العامة للعقد، و عليه أن يستخدم نموذج كفالة حسن التنفيذ الموجود في القسم العاشر نماذج العقد، أو أي نموذج آخر يعتمد من قبل الجهة المشترية، وفي حالة إصدار الكفالة من قبل مؤسسة مالية أجنبية يجب أن يكون لديها مؤسسة مالية مراسلة معتمدة تعمل داخل دولة فلسطين.
- 2.41 يعتبر الإخفاق في تقديم كفالة حسن التنفيذ أو توقيع العقد سبباً كافياً لإلغاء الإحالة ومصادرة كفالة دخول المناقصة أو تنفيذ بنود إقرار ضمان العطاء، وفي هذه الحالة يحق للجهة المشترية أن تحيل العقد على المناقص الذي تقدم بالعطاء المقيم التالي في الترتيب والمستجيب جو هرياً لشروط المناقصة وشريطة أن تثبت قدرة المناقص على تنفيذ العقد.



42 توقيع العقد

- 1.42 بعد استلام خطاب الإحالة وتقديم كفالة حسن التنفيذ على المناقص أن يقوم بتوقيع العقد أمام الجهة المشترية خلال الفترة المنصوص عليها في جدول بيانات المناقصة من تاريخ خطاب الإحالة.
- 2.42 مع مراعاة الفقرة 1.42 أعلاه، وإذا تعذر توقيع العقد بسبب أية قيود على التصدير تفرض بموجب لوائح التجارة الخاصة بالبلد المصدر، وتعزى هذه القيود للجهة المشترية أو الدولة أو استخدام المنتجات/اللوازم أو الأنظمة أو الخدمات المتعلقة باللوازم والتي سيتم توريدها، يصبح المناقص الفائز غير ملزم بعطائه شريطة أن يبين للجهة المشترية أعلى قدر من الاهتمام والحرص، بقيامه بطلب كل ما يلزم من موافقات واستثناءات وتراخيص أساسية هامة لتصدير هذه المنتجات واللوازم والأنظمة والخدمات بموجب شروط العقد.
- 3.42 تعلن الجهة المشترية خلال فترة لا تتجاوز سبعة أيام عمل من توقيع العقد نتائج الإحالة على لوحة الإعلانات لديها و على البوابة الموحدة للشراء العام، مبينة رقم المناقصة وأرقام الرزم بالإضافة الى المعلومات التالية:
 - أ. اسم كل مناقص اشترك في المناقصة.
 - ب. أسعار العطاءات كما تمت قراءتها في الجلسة العلنية لفتح مظاريف العطاءات.
 - ت. أسم وسعر كل عطاء قد تم تقييمه.
 - ث. أسماء المناقصين الذين تم رفض عطاءاتهم وأسباب الرفض.
 - ج. اسم المناقص الفائز وسعر عطائه، فضلا عن مدة وملخص نطاق العقد.

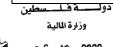
القسم الثاني: جدول بيانات المناقصة

البيانات التالية الخاصة باللوازم المراد توريدها تكمل وتلحق وتعدل الشروط الواردة في التعليمات للمناقصين، وفي حالة وجود أي تعارض تعتمد النصوص الموجودة في هذه البيانات.

أ. أحكام عامة	رقم الفقرة في التعليمات للمناقصين
اسم الجهة المشترية: مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم	1.1
اسم ورقم المناقصة: MOE-GSD/MOF/2023/204	1.1
طباعة وتوريد الكتب المدرسية للفصل الثاني للعام 2023-2024 (الضفه+ القدس)	
مصدر التمويل: وزارة المالية	1.2
العدد الأقصى لأعضاء الائتلاف: 2	1.4
يصدر المجلس الأعلى لسياسات الشراء العام قائمة الحرمان (القائمة السوداء) التي تتضمن أسماء الشركات المحظور عليها المشاركة في المناقصات الممولة بالمال العام، ويمكن الاطلاع على هذه القائمة على البوابة الموحدة للشراء العام: shiraa.gov.ps	4.4
ب. محتويات وثاق المناقصة	
لأغراض طلب توضيح وثائق المناقصة فقط،: العنوان: الماصيون – مجمع الوزارات – مبنى القدس - وزارة المالية / مديرية اللوازم العامة رقم الطابق: الطابق السادس المدينة: رام الله فلسطين المدينة: رام الله فلسطين الماتفات الماتفات الماتفات الماتفات و ورادة الماتفات و الماتفات و الماتفات و الماتفات و الماتفات و الماتفات و الماتون و الماتفات و الماتفا	1.7



ت. إعداد العطاء	
لغة العطاء: العربية	1.10
تعتمد اللغة العربية في المراسلات بين الجهة المشترية والمناقصين	
تعتمد اللغة العربية لأغراض ترجمة الوثائق المعززة والمواد المطبوعة	
على المناقص أن يقدم الوثائق الإضافية التالية:	1.11 (ر)
أ. في حال كان المناقص شركة مسجلة يجب إرفاق صورة عن شهادة تسجيل الشركة لدى مراقب عام الشركات في وزارة الاقتصاد. ب.في حال كان المناقص منشأة فردية (تاجر) يجب ارفاق ما يثبت عضويته كتاجر في غرفة التجارة والصناعة (شهادة تاجر تثبت طبيعة عمله). ت.صورة عن رخصة المهن الصادرة عن ضريبة الإملاك في وزارة المالية. ث. السيرة الذاتية للشركة. ح.شهادة خلو طرف من الإدارة العامة للجمارك والمكوس وضريبة القيمة المضافة. خ.صورة عن عقد التأسيس الخاص بالشركة. خ.صورة عن عقد التأسيس الخاص بالشركة.	
العطاءات البديلة لن تؤخذ بعين الاعتبار.	1.13
الأسعار المقدمة غير قابلة للمراجعة	5.14
طبعة الـ Incoterms المعتمدة لهذه المناقصة هي [INCOTERMS 2010]	7.14
تقدم الأسعار للوازم المصنعة خارج فلسطين بموجب مصطلح DDP واصلة الى مستودعات مدارس التربية والتعليم	(أ) 8.14
الوجهة النهائية (موقع الاستخدام): مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	8.14 (ث)
الأسعار المقدمة يجب أن تكون بـ الشيكل شاملة ضريبة القيمة المضافة	1.15
على المناقص أن يقدم جزء السعر الذي يمثل التكاليف المحلية بـ الشيكل	2.15
العمر الافتراضي المتوقع أن تعمل فيه اللوازم (لأغراض توفير قطع الغيار) لا ينطبق	4.16
تفويض الجهة المصنّعة غير مطلوب	(أ) 2.17
خدمات ما بعد البيع غير مطلوبة	2.17 (ب)
مدة صلاحية العطاء [150] يوماً تقويمياً من الموعد النهائي لتسليم العطاءات.	1.18
يجب أن يشمل العطاء على إقرار ضمان العطاء بحسب النموذج الموجود في القسم الرابع - نماذج العطاء العطاء دول العطاء دول العطاء دول العطاء دول العطاء دول العطاء	1.19



2 6 -10- 2023

أشكال الكفالات الأخرى المقبولة لا ينطبق	3.19
لا ينطبق	(ث) 3.19
تسليم [1] نسخة غير أصلية بالإضافة إلى الأصلية من العطاء.	1.20
التفويض الخطي للشخص المفوض بالتوقيع نيابة عن المناقص يجب أن يتضمن : كتاب تفويض خطي موقع من المخول بالتوقيع عن المناقص (حسب شهادة التسجيل الصادرة عن وزارة الاقتصاد الوطني) ، يفوض ويخول الشخص المقترح منه بالتوقيع على أوراق العطاء والعقد فيما بعد الإحالة	2.20
ث. تسليم وفتح العطاءات	
لأغراض تسليم العطاءات هو:	1.22
صندوق العطاءات ــ دائرة العطاءات	
العنوان: الماصيون – مجمع الوزارات – مبنى القدس - وزارة المالية / مديرية اللوازم العامة	
رقم الطابق: الطابق السادس	
المدينة: رام الله	
فلسطين	
هاتف: 02-2987112/3	
فاكس: 2987056 -02	
الموعد النهائي لتسليم العطاءات هو: 2023/11/8	
الوقت: 12:00 ظهراً	
لا يحق للمناقصين تسليم عطاءاتهم عبر البريد الإلكتروني.	
سيتم فتح العطاءات في العنوان والتاريخ والوقت التالي:	1.25
العنوان: الماصيون – مجمع الوزارات – مبنى القدس - وزارة المالية / مديرية اللوازم العامة	
رقم الطابق: الطابق السادس	
قاعة الاجتماعات	
غرفة رقم : 606	
المدينة: رام الله	
فلسطين	
التاريخ: 2023/11/8	
الوقت: 12:00 ظهراً	



تقوم لجنة العطاءات المركزية في وزارة المالية بفتح العطاءات في جلسة علنية في الوقت والمكان والتاريخ المحدد في جدول بيانات المناقصة وذلك بحضور المناقصين أو من يمثلهم.	3.25
ب) تقرأ في البداية المغلفات التي تحمل علامة "الانسحاب" على الملأ ويعاد المغلف إلى صاحبه دون فتحه.	
ج) تقرأ بعدها المغلفات التي تحمل علامة "استبدال" على الملأ ويتم استبدالها بالعطاء الأول الذي يتم إرجاعه إلى صاحبه دون فتحه.	
د) تفتح المغلفات التي تحمل علامة "تعديل" وتقرأ على الملأ.	
ه) المظاربف التي فتحت وتمت قراءتها خلال جلسة فتح العطاءات وحدها هي التي تدخل في التقييم.	
و) تفتح المظاريف واحداً تلو الآخر ويتم قراءة اسم المناقص ومبلغ العطاء والبدائل والخصومات (إن وجدت) ويعلن عن وجود إقرار ضمان المناقصة	
ج. تقييم ومقارنة العطاءات	
العملة التي يتم استخدامها لأغراض تقييم العطاءات المختلفة ومقارنتها بهدف تحويل أسعار العطاءات المقدمة بعملات مختلفة الى عملة واحدة هي: الشيكل	1.32
سعر صرف العملات المعتمد هو ما تنشره سلطة النقد الفلسطينية	
بتاريخ: التاريخ النهائي للتسليم	
سيتم إعطاء هامش أفضلية للوازم المصنعة أو المركبة في فلسطين بنسبة 15 %.	1.33
"سيتم تقييم العطاءات لكل بند ويتشكل العقد من البنود المحالة على المناقص الفائز"	(أ) 2.34
سيتم تعديل سعر العطاء باستخدام المعايير التالية من بين المعايير الموجودة في القسم الثالث - معايير التقييم والتأهيل: [لا ينطبق]	6.34
ح. إحالة العقد	
نسبة الزيادة في الكميات المطلوبة لا تتعدى [25%]	1.39
نسبة النقصان في الكميات المطلوبة لا تتعدى [25%]	
الفترة الزمنية لتقديم كفالة حسن التنفيذ وتوقيع العقد هي: 14-28 يوماً من بلاغ الإحالة الخطي.	1.42 & 1.41



القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل

يستكمل هذا القسم التعليمات للمناقصين، ويحتوي على المعايير التي تستخدمها الجهة المشترية لتقييم العطاءات وتحديد ما إذا كانت المؤ هلات المطلوبة متوفرة لدى المناقص الفائز، ولن تستخدم أية عوامل أو طرق أو معابير أخرى لهذا الغرض.

المحتويات

- 1. هامش الأفضلية المحلية.
 - 2. معايير التقييم
- 3. متطلبات التأهيل اللاحق



1. هامش الأفضلية المحلية (الفقرة 33 من التعليمات للمناقصين)

لأغراض مقارنة العطاءات، سيتم إعطاء هامش أفضلية للوازم المصنعة في فلسطين ما لم ينص على خلاف ذلك في جدول بيانات المناقصة. [أدخل تفاصيل وآلية تطبيق هامش الأفضلية].

2. التقييم (الفقرة 34 من التعليمات للمناقصين)

1.2 معايير التقييم (الفقرة 6.34 من التعليمات للمناقصين)

يمكن للجهة المشترية عند تقييمها للعطاءات أن تأخذ بعين الاعتبار بالإضافة إلى سعر العطاء المقدم وفقاً للفقرة 8.14 من التعليمات للمناقصين، واحداً أو أكثر من العوامل التالية المحددة في الفقرة 2.34 من هذه التعليمات وفي جدول بياتات المناقصة الذي يشير إلى هذه الفقرة، مستخدمةً المعابير والأساليب التالية.

أ. جدول التسليم:

يجب أن تسلم اللوازم الموجودة في قائمة اللوازم خلال المدة الزمنية (بعد ''أقرب موعد للتسليم" وقبل "آخر موعد للتسليم") المحددة في القسم السابع - جدول المتطلبات، ولن تعطى أفضلية للوازم المسلمة قبل "أقرب موعد للتسليم"، وستعامل العطاءات التي ستسلم اللوازم بعد "آخر موعد للتسليم" على أنها غير مستجيبة، وضمن هذه المدة المحددة ولغايات التقييم فقط، سيتم إجراء تعديل على أسعار العطاءات التي تعرض تسليم اللوازم بعد "أقرب موعد للتسليم"، وذلك باستخدام المعامل المحدد في الفقرة 6.34 (أ) في جدول بيانات المناقصة.

-تكلفة استبدال المكونات الرئيسية، وقطع الغيار الإلزامية، والخدمات المتعلقة باللوازم تقوم الجهة المشترية بإعداد قائمة بالاحتياجات من الأجزاء السريعة الاستهلاك والعالية التكلفة وقطع الغيار الإلزامية والكميات التخمينية خلال فترة العمر التشغيلي للوازم المحددة في الفقرة (4.16) من جدول بيانات المناقصة، ويقوم المناقصون بتسعير بنود القائمة وتقديمها ضمن عطاءاتهم ثم يتم إضافة التكلفة الإجمالية لبنود القائمة الى سعر العطاء لأغراض المقارنة بين العطاءات فقط.

ب. توفير خدمات ما بعد البيع وقطع الغيار في فلسطين للمعدات المقدمة في العطاء:

إذا نصت الفقرة 6.34 (ت) من جدول بيانات المناقصة على قيام المناقص بعرض تكلفة لتوفير خدمات ما بعد البيع من صيانة وقطع الغيار في فلسطين، يتم إضافة تكلفة توفير هذه الخدمات الى سعر العطاء لأغر اض المقارنة بين العطاءات فقط.

ت. التكلفة المتوقعة لتشغيل وصيانة المعدات:

بناءً على تكلفة التشغيل والصيانة المتوقعة للمعدات، يتم إضافة هامش تعديل الى سعر العطاء لأغراض المقارنة بين العطاءات فقط، إذا نصت على ذلك الفقرة 6.34 (ث) من جدول بيانات المناقصة، ويتم تحديد هامش التعديل هذا بموجب المنهجية المشار إليها في تلك الفقرة.

ث. أداء وإنتاجية المعدات:

يتم إضافة هامش تعديل في التكلفة، محسوب على أساس أداء وكفاءة المعدات المقترحة من المناقص في عطائه بالمقارنة مع كفاءة وأداء المعدات المنصوص عليها في وثائق المناقصة، إذا نصت الفقرة 6.34 (ج) من جدول بيانات المناقصة على ذلك ووفق المنهجية المحددة بالفقرة ذاتها.

ج. أية معايير إضافية أخرى:



في حالة الحاجة الى إضافة معايير أخرى للمفاضلة والمقارنة بين العطاءات تتم الإشارة إليها في الفقرة 6.34 (ح) من جدول بيانات المناقصة.

2.2 العقود المتعددة (الفقرة 4.34 من التعليمات للمناقصين)

يحق للجهة المشترية أن تقوم بإحالة أكثر من عقد على المناقص الذي يتقدم بالعطاءات المقيمة الأقل تكلفة لمجموعة من الرزم والذي يستوفي جميع المعابير المطلوبة في مرحلة التأهيل اللاحق كما هو مبين في هذا القسم الثالث والفقرة 1.36 من التعليمات للمناقصين - تأهيل المناقصين).

وفي هذه الحالة، على الجهة المشترية أن:

. تقيم فقط الرزم التي تتضمن أسعاراً لما لا يقل عن النسبة المحددة في الفقرة 6.14 من التعليمات المناقصين من البنود لكل رزمة، وما لا يقل عن النسبة المحددة في نفس الفقرة 6.14 من الكميات المطلوبة لكل بند.

ب. تأخذ بعين الاعتبار:

- 1. العطاءات المقيمة الأقل تكلفة لكل رزمة.
- 2. التخفيض (الخصم) في السعر لكل رزمة، ومنهجية تطبيقه كما عرضها المناقص في عطائه.

3. التأهيل (الفقرة 36 من التعليمات للمناقصين)

1.3 متطلبات التأهيل (الفقرة 1.36 من التعليمات للمناقصين)

بعد تحديد العطاء المقيم الأقل تكلفة وفقا للفقرة 2.34 من التعليمات للمناقصين، تقوم الجهة المشترية بإجراءات التأهيل اللاحق للمناقص وفقا الفقرة 36 من التعليمات للمناقصين باستخدام المتطلبات المحددة فقط، ولن تستخدم أية متطلبات غير مشمولة في النص أدناه في تقييم مؤهلات المناقص.

أ. القدرة المالية؛

على المناقص أن يقدم الوثائق والمستندات التي تثبت قدرته على الوفاء بالمتطلبات المالية التالية: ; كشف مشتريات او طلبيات حديثه

ب. الخبرة والقدرة الفنية؛

على المناقص أن يقدم الوثائق والمستندات التي توضح أن لديه القدرة على تحقيق متطلبات الخبرة التالية: كشف إنجازات وقدرات فنية وبشرية للانجاز

ت. على المناقص أن يقدم الوثائق والمستندات والكتالوجات التي توضح أن اللوازم التي يعرضها تفي بمتطلبات الاستخدام التالية: اثبات جودة ومتانة المواد الخام ومدى تحقيقها للمواصفات الفنية المطلوبة للانحاز

آلية التقييم:

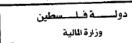
الأقل تكلفة والمستجيب جوهرياً للشروط والمواصفات الفنية.



القسم الرابع: نماذج العطاء

جدول النماذج

31	النموذج 1: نموذج معلومات المناقص
32	النموذج 2: نموذج معلومات الشركاء في انتلاف الشراكة
33	النموذج 3: نموذج خطاب العطاء
35	النموذج 4: نماذج جدول الأسعار
41	النموذج 5: جدول الأسعار والتنفيذ – الخدمات المتعلقة باللوازم
42	النموذج 6: تفويض المصنّع
43	النموذج 7: نموذج كفالة دخول المناقصة (كفالة بنكية)
44	النموذج 8: اقرار ضمان العطاء







النموذج 1: نموذج معلومات المناقص

[على المناقص تعبئة هذا النموذج وفقا للتعليمات الموضحة أدناه، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

لتاريخ: [ادخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/ الشهر/ السنة]
قم المناقصة: [MOE-GSD/MOF/2023/204]
صفحة من
1. الاسم القانوني للمناقص: [أدخل اسم المناقص].
2. في حالة كان المناقص ائتلاف شراكة، يجب إدراج الاسم القانوني لكل شريك: [أدخل الاسم القانوني لكل شريك في الائتلاف].
 الدولة المسجل فيها المناقص: [أدخل اسم الدولة].
4. سنة تسجيل المناقص: [أدخل سنة التسجيل].
 العنوان الرسمي للمناقص في الدولة المسجل فيها: [أدخل العنوان].
6. معلومات عن الممثل المفوض للمناقص:
الاسم: [أدخل أسم الممثل المفوض].
المعنوان: [أدخل عنوان الممثل المفوض].
الهاتف/الفاكس: [أنخل رقم هاتف وفاكس الممثل المفوض].
البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني للممثل المفوض].
7. مر فق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة].
[وثائق وشهادات تسجيل أو إنشاء الشركة المسماة في الخانة الأولى، وفق الفقرة الفرعية 3.4 من التعليمات للمناقصين.
وثائق تثبت استقلالية الشركة/المؤسسة قانونياً ومالياً وخضوعها للقانون التجاري، وفقا للفقرة 5.4 من التعليمات للمناقصين، في حالة كانت الشركة/ المؤسسة مملوكة من قبل حكومة فلسطين.
رخصة مهن سارية المفعول.
شهادة العضوية في غرفة التجارة.
وثيقة إذن استير اد (إذا كان مطلوبا).
وثائق أخرى.



النموذج 2: نموذج معلومات المناقص إذا كان ائتلاف شراكة [على المناقص تعبئة هذا النموذج وفقا للتعليمات الموضحة أدناه]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/ الشهر/ السنة)].

رقم المناقصة: MOE-GSD/MOF/2023/204/

صفحة من
1. الاسم القانوني للمناقص: [أدخل اسم المناقص].
 الاسم القانوني للشركاء في الائتلاف: آأدخل الاسم القانوني لكل شريك في الائتلاف].
 الدولة/الدول المسجل فيها شريك الائتلاف: آأدخل اسم الدولة لكل شريك في الائتلاف].
4. تاريخ تأسيس أعضاء الائتلاف: <i>[أدخل التاريخ لكل شريك في الائتلاف].</i>
 العنوان الرسمي لأعضاء الائتلاف في الدولة/ الدول المسجلين فيها: [أدخل العنوان لكل شريك في الائتلاف].
6. معلومات عن الممثل المفوض للائتلاف:
الاسم: [أدخل اسم الممثل المفوض للائتلاف].
العنوان: آرادخل عنوان الممثل المفوض للائتلاف].
الهاتف/الفاكس: [أدخل رقم هاتف وفاكس الممثل المفوض للائتلاف].
البريد الإلكتروني: [أدخل البريد الإلكتروني للممثل المفوض للائتلاف].
7. مرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق الأصلية المرفقة]
وثائق وشهادات تسجيل لكل شريك مسمى في الخانة الثانية، وفق الفقرة 3.4 من التعليمات للمناقصين.
□ اتفاقیة الائتلاف الرسمیة، أو اتفاقیة بنیة الائتلاف لغایات المشارکة في المناقصة مصدقة من کاتب العدل.
وثائق تثبت استقلالية الشركة/ المؤسسة قانونياً ومالياً والتزامها بالقانون التجاري، وفق الفقرة 5.4 من التعليمات للمناقصين، في حالة كانت الشركة/ المؤسسة أحد أعضاء الائتلاف مملوكة للحكومة.
الهيكل التنظيمي وأسماء أعضاء مجلس الإدارة وتفاصيل الملكية.



النموذج 3: نموذج خطاب العطاء

[على المناقص تعبئة هذا النموذج وفقا للتعليمات الموضحة أدناه، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ: [أدخل تاريخ تسليم العطاء (اليوم/ الشهر/ السنة)]. رقم المناقصة: [MOE-GSD/MOF/2023/204]. رقم العطاء البديل: [أدخل الرقم إذا كان هذا عطاءً بديلاً للعطاء الأصلي].

إلى: [أدخل أسم الجهة المشترية الكامل].

نحن الموقعون أدناه نقر بأننا:

- أ. قمنا بدراسة وثائق المناقصة، بما في ذلك الملاحق الصادرة وفقا للفقرة (8) من التعليمات للمناقصين *ألدخل رقم وتاريخ إصدار كل ملحق إ؛* وليس لدينا أية تحفظات عليها.
 - ب. نحن نفي بمتطلبات الأهلية وليس لدينا أي تضارب في المصالح وفقاً للفقرة (4) من التعليمات للمناقصين؟
- ت. لم يسبق وأن تم إيقافنا أو الإعلان بأنًا غير مؤهلين تنفيذاً لإقرار ضمان العطاء لأية مناقصة في فلسطين وفقاً للفقرة (6.4) من التعليمات للمناقصين؛
- ث. نحن نعرض تزويد اللوازم التالية بما يتوافق مع وثائق المناقصة وجدول التسليم المحدد في قائمة المتطلبات $\int l \cdot \dot{t} dt$
 - ج. المبلغ الإجمالي لعطائنا، باستثناء الخصومات المقدمة أدناه هو:
 - 1. في حال توريد اللوازم رُزمة واحدة أَفم بابخال المبلغ الإجمالي للعطاء بالكلمات والأرقام، موضحا المبالغ بالعُملات المختلفة]؛
- 2. في حال توريد اللوازم رُزم متعددة، فان القيمة الإجمالية لكل رُزمة من اللوازم، *[قُم بايدخال المبلغ الإجمالي* الكل رُزمة من اللوازم، *[قُم بايدخال المبلغ الإجمالي لكل رُزمة بالكلمات والأرقام، موضحا المبالغ بالعُملات المختلفة]*؛
 - 3. في حال توريد رُزم متعددة من اللوازم، فان المبلغ الإجمالي لتنفيذ كافة الرُزم رَقُم بإدخال المبلغ الإجمالي لكافة الرُزم بالكلمات و الأرقام، موضحا المبالغ بالعملات المختلفة]؛
 - ح. الخصومات المعروضة ومنهجية تطبيقها هي:
- 1. الخصومات: إذا تم قبول عطائنا سنطبق الخصومات التالية. [حدد بالتفصيل كل خصم مقدم و على أي بند سيطبق بالتحديد من البنود الواردة في جدول المتطلبات]؛
- 2. منهجية تطبيق الخصومات: تطبق الخصومات باستخدام المنهجية التالية: [حدد بالتفصيل المنهجية التي ستستخدم في تطبيق الخصومات]؛

أفي حالة التقدم بسعر لأكثر من رزمة، اذكر السعر بالأرقام والكلمات لكل رزمة على حدة



خ. تستمر صلاحية عطائنا طوال الفترة المحددة في الفقرة 1.18 من التعليمات للمناقصين، من الموعد النهائي لتسليم العطاءات المحدد وفق الفقرة 1.22 من التعليمات للمناقصين، ونلتزم به طوال فترة صلاحية العطاء؛

- د. إذا تمت إحالة العقد علينا سنقوم بإحضار كفالة حسن التنفيذ وفقا للفقرة 1.41 من التعليمات للمناقصين، والفقرة 16 من الشروط العامة للعقد وحتى الانتهاء من تنفيذ العقد؛
 - ذ. ليس لدينا أي تضارب مصالح وفق الفقرة 2.4 من التعليمات للمناقصين؟
- ر. لم يسبق وأن اعتبرت شركتنا أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها بما في ذلك المتعاقدين من الباطن أو الموردين لأي جزء من هذا العقد، فاقدي الأهلية من قبل حكومة دولة فلسطين، بمقتضى القانون الفلسطيني والأحكام الرسمية وفقا للفقرة 4.4 من التعليمات للمناقصين؛
- ز. إننا ندرك أن خطاب الإحالة (كتاب القبول) الخطي الموجه من قبل الجهة المشترية تشكل عقداً ملزماً بيننا حتى تحضير وتنفيذ العقد الرسمي؛
 - س. إننا ندرك بأنكم لستم ملزمين بقبول العطاء الأقل سعراً أو أي عطاء آخر تستلمونه.

التوقيع: [أدخل توقيع الشخص المفوض].

الاسم: [أدخل الاسم الكامل للشخص المفوض بتوقيع خطاب العطاء].

الوظيفة: [أدخل الصفة الرسمية للمفوض]

التاريخ: [أدخل اليوم والشهر والسنة].



النموذج 4: نماذج جدول الأسعار

[على المناقص تعبئة نموذج جدول الأسعار وفق التعليمات الموضحة أدناه، قائمة البنود في العمود الأول من جدول الأسعار يجب أن تتطابق مع قائمة اللواز م المحددة من قبل الجهة المشترية في جدول المتطلبات].



جدول أسعار اللوازم المصنعة في فلسطين

						التاريخ:			
			\mathbf{N}	IOE-GSI	D/MOF/2023/204: ⁴	رقم المناقصا			
					من	رقم الصفحة			
9	8	7	6	5		4	3	2	1
السعر الإجمالي لكل بند 5=9 (8+7+6)	الضرائب والرسوم	ثمن النقل الداخلي والتأمين الى الوجهة النهائية	وحدة السعر/شيقل DDP	الكميات	الوحدة		تاريخ التسليم	وصف اللوازم	رقم البند
				90033	الاول الاساسي	لا تعديل	60يوم	لغتنا الجميلة ج2	1
				89953	الاول الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات ج2	2
				71623	الاول الاساسي	لا تعديل	60يوم	كتاب الطالب B "1" E	3
				85953	الثاني الاساسي	لا تعديل	60يوم	التربية الإسلامية ج2	4
				85663	الثاني الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات ج2	5
				80348	الثالث الاساسي	لا تعديل	60يوم	لغتنا الجميلة ج2	6
				80798	الثالث الاساسي	لا تعديل	60يوم	العلوم والحياة ج2	7
				79608	الثالث الاساسي	لا تعديل	60يوم	التنشئة الوطنية والاجتماعية ج2	8
				68408	الثالث الاساسي	لا تعديل	60يوم	كتاب الطالب B "3" E	9
				77064	الرابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	التربية الإسلامية ج2	10
:				76254	الرابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	لغتنا الجميلة ج2	11
				76614	الرابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات ج2	12

دولــــة فـــسطين وزارة المالية

2 6 -10- 2023

	74849	الرابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	العلوم والحياة ج2	13
	65754	الرابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	B "4" E كتاب الطالب	14
	75588	الخامس الاساسي	لا تعديل	60يوم	التربية الاسلامية ج2	15
	77728	الخامس الاساسي	لا تعديل	60يوم	اللغة العربية ج2	16
	75218	الخامس الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات ج2	17
	75438	الخامس الاساسي	لا تعديل	60يوم	العلوم والحياة ج2	18
	65368	الخامس الاساسي	لا تعديل	60يوم	كتاب الطالب B "5" E	19
	75770	السادس الاساسي	لا تعديل	60يوم	التربية الإسلامية ج2	20
	77210	السادس الاساسي	لا تعديل	60يوم	اللغة العربية ج2	21
	75290	السادس الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات ج2	22
	75150	السادس الاساسي	لا تعديل	60يوم	دراسات اجتماعية ج2	23
	73500	السادس الاساسي	لا تعديل	60يوم	العلوم والحياة ج2	24
	65250	السادس الاساسي	لا تعديل	60يوم	كتاب الطالب B "6" E	25
	46636	السابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	التربية الاسلامية ج2	26
	73966	السابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	اللغة العربية ج2	27
	71856	السابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات ج2	28
	46596	السابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	العلوم والحياة ج2	29
	66636	السابع الاساسي	لا تعديل	60يوم	كتاب الطالب B "7" E	30
	71020	الثامن الاساسي	لا تعديل	60يوم	اللغة العربية ج2	31
	45400	الثامن الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات ج2	32
:	37170	الثامن الاساسي	لا تعديل	60يوم	دراسات اجتماعية ج2	33
	35460	الثامن الاساسي	لا تعديل	60يوم	العلوم والحياة ج2	34

2 6 -10- 2023



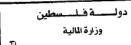
	 				1	
	64040	الثامن الاساسي	لا تعديل	60يوم	كتاب الطالب B "8" E	35
	34993	التاسع الاساسي	لا تعديل	60يوم	التربية الاسلامية ج2	36
	42593	التاسع الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات ج2	37
	35683	التاسع الاساسي	لا تعديل	60يوم	دراسات اجتماعية ج2	38
	34833	التاسع الاساسي	لا تعديل	60يوم	العلوم والحياة ج2	39
	60353	التاسع الاساسي	لا تعديل	60يوم	B "9" E كتاب الطالب	40
	27630	العاشر الاساسي	لا تعديل	60يوم	التربية الاسلامية ج2	41
	35550	العاشر الاساسي	لا تعديل	60يوم	اللغة العربية ج2	42
	34770	العاشر الاساسي	لا تعديل	60يوم	الرياضيات الاكاديمي ج2	43
	07000	1 321 -1 71	لا تعديل	60يوم	جغرافية فلسطين وتاريخها الحديث	44
	27360	العاشر الاساسي			والمعاصر / أكاديمي ج2	
	51800	العاشر الاساسي	لا تعديل	60يوم	B "10" E كتاب الطالب	45
	22440	a .1 11	لا تعديل	60يوم	التربية الاسلامية ج2/ لجميع الفروع ما	46
	32440	الحادي عشر			عدا الشرعي	
	26060	÷,1 11	لا تعديل	60يوم	اللغة العربية (1) / المطالعة والنصوص	47
	36960	الحادي عشر			/ العلمي والأدبي والريادي والشرعي ج2	
	13930	الحادي عشر	لا تعديل	60يوم	الفيزياء / العلمي والصناعي ج2	48
	12700	الحادي عشر	لا تعديل	60يوم	الكيمياء / العلمي والزراعي ج2	49
	12740	الحادي عشر	لا تعديل	60يوم	العلوم الحياتية / العلمي والزراعي ج2	50
	18750	الحادي عشر	لا تعديل	60يوم	الدراسات الجغرافية /الأدبي ج2	51
	0070	الحادي عشر	لا تعديل	60يوم	2	52
:	2970	(ريادي)			محاسبة ج2	

دولــــة فـــسطين وزارة المالية

2 6 -10- 2023

	2895	الحادي عشر (رياد <i>ي</i>)	لا تعديل	60يوم	إدارة واقتصاد ج2	53
	1910	الحادي عشر (الصناعي)	لا تعديل	60يوم	الرسم الصناعي ج2	54
، الضريبة القيمة المضافة	يكل شامل	معر الإجمالي للوازم بالش	الم			

توقيع المناقص:	سم المناقص:
	لتاريخ:







جدول أسعار اللوازم المصنعة خارج فلسطين

9	8	7	6		5	4	3	2	1
السعر الإجمالي لكل بند +7+6)*5=9	الضرائب والرسوم	ثمن النقل الداخلي والتأمين الى الوجهة النهائية	وحدة السعر DDP	الكميات	الوحدات	تاريخ التسليم	بلد المنشأ	وصف اللوازم	رقم البند
				الي للوازم	السعر الإجم				

توقيع المناقص:	اسم المناقص:
	التاريخ:



النموذج 5: جدول الأسعار والتنفيذ - الخدمات المتعلقة باللوازم

							التاريخ:
						م <i>ن</i>	رقم الصفحة
8	7	6	5	4	3	2	1
السعر الإجمالي للخدمة	سعر الوحدة	الوحدة	الكميات	تاريخ التسليم في المكان النهاني	بلد المنشأ	وصف الخدمة	رقم الخدمة
		المتعلقة باللوازم	السعر الإجمالي للخدمات				
	_		توقيع المناقص:_			قص:	اسم المنا
							التاريخ:



النموذج 6: تفويض المصنّع

التاريخ: [أدخل التاريخ].

اسم ورقم المناقصة: [أدخل اسم ورقم المناقصة].

إلى: [أدخل اسم الجهة المشترية].

نحن [الدخل اسم الشركة المصنعة] المصنع الرسمي [اسم و / أو وصف اللوازم] والتي توجد مصانعها في [عنوان المصنع]، نفوض [اسم و عنوان المناقص] بتقديم عطاء لتوريد اللوازم المذكورة أعلاه والمصنعة من قبلنا، والتفاوض لاحقاً وتوقيع العقد معكم.

ونحن هنا نتعهد بالضمان الكامل للوازم المعروضة من قبل المناقص المذكور أعلاه وفقا للفقرة 25 من الشروط العامة للعقد.

التوقيع:	
الاسم:	_
الوظيفة:	

ملاحظة: هذا النموذج لتفويض المناقص، ويجب أن يكون على ورق يحمل ترويسة المصنّع، ويجب أن يوقع من قبل شخص مفوض وبحوزته تفويض رسمي يلزم المصنّع، ويجب أن يرفق في العطاء.



النموذج 7: نموذج كفالة دخول المناقصة (كفالة بنكية)

[يعبئ البنك نموذج الكفالة البنكية هذه بحسب التعليمات المشار البيها بين الأقواس.]

المستفيد: [أدخل اسم و عنوان الجهة المشترية].

التاريخ: [أدخل التاريخ].

اسم ورقم المناقصة: [ادخل اسم ورقم المناقصة]

كفالة دخول مناقصة رقم: [أدخل الرقم].

اسم وعنوان البنك: آأدخل اسم البنك وعنوان الفرع المصدّر للكفالة]

حيث انه تم إبلاغنا بأن *[أدخل اسم المناقص]* (فيما يلي يسمى " المناقص") سوف يسلمكم عطاءه بتاريخ *[أدخل التاريخ]* (فيما يلي يسمى "العطاء") لتنفيذ *[أدخل اسم ورقم المناقصة].* وحيث انه وفقا لشروطكم بأن العطاءات يجب أن تعزز بكفالة دخول المناقصة.

بطلب من المناقص، نحن *[أدخل اسم البنك]* ملتزمون النزاما لا رجعة فيه بموجب هذه الكفالة بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجملها مبلغ *[أدخل المبلغ بالأرقام] ([أدخل المبلغ بالكلمات] (ادخل العملة)* فور تسلمنا منكم أول طلب خطي يفيد بأن المناقص قد أخل بأي من النزاماته بموجب شروط المناقصة لأن المناقص:

- i. قد سحب أو عدل عطاءه خلال فترة صلاحية العطاء المحددة من قبل المناقص في خطاب العطاء.
- ii. قد فشل أو رفض، مع تبليغه بقبول عطائه من قبل الجهة المشترية خلال فترة صلاحية العطاء كما هو مبين في خطاب العطاء أو حسب تمديد الفترة في أي وقت قبل نهاية صلاحية العطاء في:
 - . توقيع العقد، إن كان مطلوبا، أو
 - ii. تقديم كفالة حسن التنفيذ و فق التعليمات للمناقصين.
 - تنتهي صلاحية هذه الكفالة:
 - أ) فور تقديم المناقص لكفالة حسن التنفيذ وتوقيعه العقد، إذا كان المناقص هو الذي أحيل عليه العقد، أو
 - ب) فور حدوث أول الأمرين:
 - 1) تسلمنا لنسخة من تبليغكم للمناقص بأن العقد لم يحل عليه، أو
 - (2) بعد ثمانية وعشرين يوما من انتهاء صلاحية عطاء المناقص.
 - إن أي طلب للدفع ب موجب هذه الكفالة يجب أن يستلم من قبلنا في المكتب في ذلك التاريخ أو قبله.

تخضع هذه الكفالة الى القوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات المختصة في فلسطين.

[توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المفوض (المفوضين)]



النموذج 8: إقرار ضمان العطاء

[يعبئ المناقص هذا النموذج بحسب التعليمات المشار اليها بين الأقواس]

التاريخ: [أدخل التاريخ]

اسم ورقم المناقصة: /MOE-GSD/MOF/2023/204]

رقم العطاء البديل: [أدخل الرقم إذا كان هذا عطاءً بديلاً]

إلى: أأدخل الاسم الكامل للجهة المشترية]

نحن الموقعون أدناه، نعلن بأننا:

- نعلم بأن العطاء يجب أن يكون معززاً بإقرار ضمان عطاء، حسب شروطكم.
- نقبل بأن أهليتنا لتقديم العطاءات في أية مناقصة تطرحها أية جهة مشترية ستعلق تلقائيا لمدة [12 شهر] بدءا من [أدخل تاريخ البدء]، إذا ما قمنا بالإخلال بالتزاماتنا تجاه شروط المناقصة، بسبب أننا:
 - أً) سحبنا العطاء خلال فترة صلاحية العطاء المحددة من قبلنا وفقا لجدول بيانات المناقصة؛ أو
 - ب) رفضنا قيام الجهة المشترية بتصحيح الأخطاء الحسابية الواردة في عطائنا؛ أو
 - ت) بعد إبلاغنا بقبول العطاء من قبل الجهة المشترية خلال فترة صلاحية العطاء،
 - أ. أُفشلنا في أو رفضنا توقيع العقد، أو
 - ب. فشلنا في أو رفضنا أن نوفر كفالة حسن التنفيذ وفق التعليمات للمناقصين.
 - نعلم أن إقرار ضمان العطاء هذا ستنتهى صلاحيته إذا لم نكن المناقص الفائز، فور حدوث أحد الأمرين:
 - a. تسلمنا لنسخة من تبليغكم لنا باسم المناقص الفائز، أو
 - b. بعد 28 يوما من انتهاء صلاحية العطاء المقدم من قبلنا.

التوقيع: [أدخل التوقيع].

الاسم: [أدخل الاسم الكامل للشخص المفوض بالتوقيع على إقر ار ضمان العطاء]

الوظيفة: [أدخل الصفة القانونية للشخص المفوض بالتوقيع على إقرار ضمان العطاء]

مفوض لتوقيع العطاء لصالح وبالنيابة عن [أدخل الاسم الكامل للمناقص]

بتاريخ: [أدخل التاريخ باليوم والشهر والسنة]

[ملاحظة: إذا كان المناقص ائتلافا، فإن إقرار ضمان العطاء يجب أن يكون باسم الائتلاف الذي يقدم العطاء، وإذا لم يكن الائتلاف مسجلا فانونيا في وقت تقديم العطاء، يكون إقرار ضمان العطاء مسجلا بأسماء كافة الشركاء كما تم تسميتهم في اتفاقية الائتلاف].



القسم الخامس — الدول ذات الأهلية لتوفير اللوازم، وتنفيذ الأشغال والخدمات في إطار المشتريات العامة

1. لمعلومات المناقصين ووفقا للفقرات 4.7، و 5.1. من التعليمات للمناقصين، يتم في الوقت الحاضر استبعاد الشركات
 ، واللوازم، والخدمات من الدول التالية من المشاركة في هذه المناقصة

[قم بإدر اج قائمة الدول وفق قر ار ات الحكومة ذات الصلة لتطبيق التقييد أو أذكر "لا شيء]



القسم السادس. سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

[لا يجوز تعديل هذا القسم]

- 1.6 تقتضي سياسة دولة فلسطين تجاه ممارسات الفساد والاحتيال أن تلتزم الجهات المشترية، والمناقصون، والموردون، والمقاولون، ووكلائهم (سواء تم الإفصاح عنهم أم لم يتم)، والمقاولون من الباطن، والمستشارون من الباطن، ومزودو الخدمات، وأي أفراد يتبعونهم بأعلى معايير الأخلاق والسلوكيات أثناء تنفيذ المشتريات والعقود المُمولة من المال العام والمدارة من قبل الحكومة، 2 ووفق هذه السياسة:
 - أ. تعرف الممارسات المُبينة أدناه على النحو التالي:
- 1- "ممارسة الفساد": أي عرض، أو إعطاء، أو تلقي، أو التماس سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر لأي شيء ذي قيمة للتأثير بطريقة غير لائقة على تصرفات طرف آخر؟ .
- 2- " ممارسة الاحتيال ": أي فعل أو امتناع عن القيام به، بما في ذلك، التحريف الذي من شأنه التضليل، أو أي محاولة لتضليل طرف، للحصول على منفعة مالية أو منفعة أخرى أو لتجنب أي التزام؛ 4.
- 3- " ممارسة التواطؤ ": القيام بترتيب شيء ما بين طرفين أو أكثر بهدف تحقيق غرض غير لائق، بما في ذلك، التأثير و/أو تشجيع القيام بتصرفات غير لائقة إزاء طرف آخر؛ 5
- 4- " ممارسة الإكراه/ الإجبار": إضعاف أو إلحاق الضرر، أو التهديد بإفساد أو إلحاق الضرر سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر بأي طرف أو ممتلكاته للتأثير و/أو تشجيع القيام بأعمال غير لائقة إزاء طرف ما؛ 6.
 - 5- "ممارسة العرقلة ":
- 1. الإتلاف المُتَعمَّد، وتزوير، وتغيير، أو إخفاء أدلة التحقيق، أو الإدلاء بأقوال كاذبة للمحققين وذلك بهدف العرقلة المادية للتحقيق في ادعاء الحكومة حول وقوع حالة فساد، أو احتيال، أو إكراه، أو تواطؤ؛ أو تخويف أي طرف لمنعه من الكشف عن معرفته بالمسائل ذات الصلة بالتحقيقات أو من متابعة مجريات التحقيق، أو
- القيام بأعمال تهدف إلى العرقلة الفعلية لقيام الحكومة بممارسة التفتيش وحقوق المراجعة الحسابية والتدقيق المنصوص عليها في الفقرة 1.6 (ث) أدناه.
- ب. سيتم رفض/ استثناء أي عطاء إذا تبيَّن أن المناقص أو أي من موظفيه أو وكلائه، أو مستشاريه من الباطن، و المقاولين من الباطن، ومزودي الخدمات، والموردين، و/أو موظفيهم، قد قام بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بالانخراط في الفساد أو الاحتيال، أو التواطؤ أو الإكراه، أو ممارسات العرقلة في التنافس حول المناقصة موضع النقاش؛

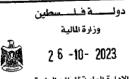
⁵لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الأطراف" يشير إلى المشاركين في عملية الشراء، (موظفي القطاع العام)، ممن يحاولون إما بأنفسهم ، أو من خلال شخص، أو كيان آخر غير مشارك في عملية الشراء أو الاختيار، تزييف (تقليد) جانب المنافسة، أو تحديد أسعار العطاءات عند مستويات مُصطنعة وغير تنافسية، أو من هم مطلعون على قيمة العطاءات المقدمة من كل منهم أو غير ذلك من الظروف الأخرى. 6لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف" يشير إلى أحد المشاركين في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.



²في هذا السياق، أي عمل من شأنه التأثير على عملية الشراء، أو تنفيذ العقد مقابل الحصول على ميزة غير مستحقة يعد عملا غير لائق. ³لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح "طرف آخر " يشير إلى موظف قطاع عام يتصرف في مجال يتعلق بعملية الشراء أو تنفيذ العقد. وفي هذا السياق، فإن مصطلح " موظف قطاع عام " يشمل الموظفين الحكوميين، وموظفي المنظمات الأخرى، ممن يتخذون أو يقومون بمراجعة قرارات الشراء.

⁴لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف" يشير إلى موظف قطاع عام ؛ كما أن مصطلح "المنفعة " و " الالتزام" هما متصلان بعملية الشراء، أو تنفيذ العقد ؛ وأن " عمل أو الامتناع عن القيام بهكذا عمل" يهدف إلى التأثير في عملية الشراء أو تنفيذ العقد.

- ت. سيتم معاقبة الشركة، أو الشخص المعني، في أي وقت كان، وذلك عملا بإجراءات العقوبات المعمول بها من جانب الحكومة، بما في ذلك الإعلان العام أن مثل تلك الشركة أو الشخص هم غير ذي أهلية، إمّا إلى أجل غير مسمى، أو لفترة مُعيّنة من الزمن، للحصول على أي عقد مُموّل من المال العام.
- ث. يجب على المناقصين والموردين والمقاولين والمستشارين، والمقاولين من الباطن التابعين لهم ووكلائهم وموظفيهم ومستشاريهم ومزوديهم بالخدمات ومورديهم، السماح للجهة المشترية أو الحكومة أو الحكومة أو ديوان الرقابة المالية والإدارية بفحص جميع الحسابات، والسجلات، والوثائق الأخرى المتعلقة بتقديم العطاءات، وتدقيق هذه الحسابات والسجلات من قبل مدققي حسابات يتم تعيينهم من قبل الحكومة.



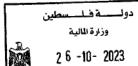
الجزء الثاني: متطلبات التوريد



القسم السابع: جدول المتطلبات

المحتويات

59	قائمة اللوازم وجدول التسليم
Error! Bookmark not defined	قائمة الخدمات المتعلقة باللوازم وجدول التنفيذ
68	المواصفات الفنية
78	المخططات
79	الفحو صات و التفتيش

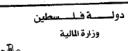


جدول توزيع الكميات

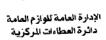
	المطلوب	المطلوب	المظلوب+NU	।र्ययाद्र - NN	المطلوب	المطلوب	। सर्वाद्य 🕂 NO	المطلوب	المطلوب	المطلوب	UN	المطلوب	المطلوب	।प्रवाद 🕂 NO	المطلوب	ार्येN+NU	।प्रवाद ्र	। यसीर + NU	المطلوب+30	المطلوب				
الجموع	بيرزيت	ط	جنوب الخليل	شمال الخليل	الخليل	بيت لحم	يکي	ضواحي القدس	۷	القدس (صدر باهر)	رام الله والبيرة	رام الله والبيرة	جنوب نابلس	نابلس	سلفيت	قلقيلية	طولكرم	طوباس	فبطية	جنين	التعديل (من موكز المناهج) 2024 2023	الصف	اسم الكتاب	الرقم
90033	2580	4300	9300	6000	9500	6000	1260	3000	2250	3500	1193	7000	3200	8200	2450	3700	5200	2100	4100	5200	لا تعديل	الاول الاساسي	لغنتا الجميلة ج2	1
89953	2500	4300	9300	6000	9500	6000	1210	3000	2250	3500	1193	7000	3200	8200	2500	3700	5200	2100	4100	5200	لا تعديل	الاول الاساسي	الرياضيات ج2	2
71623	1100	4300	8590	5900	8200	4000	760	1500	500	500	1193	4500	3000	6650	2200	3640	4850	1970	3570	4700	لا تعديل	الاول الاساسي	B "1" E كتاب الطالب	3



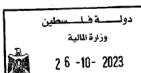
85953	2400	5050	8990	5620	9000	5500	1255	2500	2000	3500	1168	6800	3200	7875	2350	3370	4730	1930	3515	5200	لا تعديل	الثاني الإساسي	التربية الإسلامية ج2	4
85663	2400	3800	8990	5620	9000	5800	1285	2500	2000	3500	1168	6800	3200	8025	2300	3570	4730	1930	3845	5200	لا تعديل	الثاني الاساسي	الرياضيات ج2	5
80348	2500	0058	8120	4980	8400	5500	1260	2550	2250	3500	1208	5200	3000	7850	2300	0588	4620	1830	3630	4800	لا تعديل	الثالث الاساسي	لغتنا الجميلة ج2	6
80798	2450	3500	8120	4930	8400	5500	1230	2550	2250	3000	1208	6700	3000	7700	2150	3250	4620	1830	3610	4800	لا تعديل	الثالث الاساسي	العلوم والحياة ج2	7
79608	2500	3500	8120	4980	8400	5500	1210	2350	2250	3500	1208	4900	3000	7950	2200	3250	4520	1830	3640	4800	لا تعديل	الثالث الإساسي	التنشئة الوطنية والاجتماعية ج2	8
68408	1800	3500	8120	4980	8000	4000	810	1550	1000	750	1208	3700	3000	7100	2050	2950	4520	1830	3240	4300	لا تعديل	الثالث الاساسي	B "3" E كتاب الطالب	9
77064	2350	3100	7650	4730	8000	4700	1200	2200	2000	3250	1212	6300	2800	7492	2200	3240	4530	1950	3360	4800	لا تعديل	الرابع الاساسي	التربية الإسلامية ج2	10



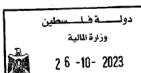
2 6 -10- 2023



76254	2400	3100	7650	4780	8000	5210	1200	2100	2250	3250	1212	4600	2800	7392	2250	3540	4330	1950	3440	4800	لا تعديل	الرابع الاساسي	لغتنا الجميلة ج2	11
76614	2400	3100	7650	4780	8000	4800	1100	2150	2250	3000	1212	5600	2800	7492	2250	3340	4430	2050	3410	4800	لا تعديل	الرابع الاساسي	الرياضيات ج2	12
74849	2325	3100	7650	4680	8000	4860	1150	2250	2000	3000	1212	4200	2800	7492	2200	3440	4330	1950	3410	4800	لا تعديل	الرابع الاساسي	العلوم والحياة ج2	13
65754	1600	3100	7450	4780	7500	3800	750	1350	750	1000	1212	3700	2900	7092	2200	2940	4430	1850	3150	4200	لا تعديل	الرابع الاساسي	B "4" E الطالب	14
75588	2280	3000	7620	4450	7800	4050	1170	2400	2250	3250	1313	6200	2600	7300	2050	3420	4315	1850	3470	4800	لا تعديل	الخامس الاساسي	التربية الاسلامية ج2	15
77728	2350	3000	7620	4550	7800	5000	1270	2450	2250	3500	1313	6400	2700	7300	2200	3420	4415	1850	3540	4800	لا تعديل	الخامس الاساسي	اللغة العربية ج2	16
75218	2300	3000	7620	4500	7800	4400	1220	2400	2250	2000	1313	6400	2700	7250	2150	3420	4515	1850	3530	4600	لا تعديل	الخامس الاساس <i>ي</i>	الرياضيات ج2	17



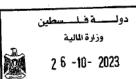
75438	2250	3000	7620	4450	7800	4400	1120	2370	2250	3000	1313	6200	2700	7300	2100	3120	4415	1850	3480	4700	لا تعديل	الخامس الإساسي	العلوم والحياة ج2	18
65368	1600	3000	7320	4500	7500	3800	850	1300	1000	1250	1313	4000	2700	6800	1850	3020	4415	1750	3200	4200	لا تعديل	الخامس الاساسي	B "5" E كتاب الطالب	19
75770	2200	2800	7660	4540	7800	4150	1310	2300	2250	3250	1385	6400	2700	7530	1950	3270	4530	1845	3500	4400	لا تعديل	السادس الاساسي	التربية الإسلامية ج2	20
77210	2400	2800	7660	4590	7800	4600	1360	2300	2250	3500	1385	6500	2700	7530	2000	3470	4530	1845	3590	4400	لا تعديل	السادس الاساسي	اللغة العربية ج2	21
75290	2200	2700	7660	4540	7800	4250	1310	2250	2250	3250	1385	6300	2600	7430	1850	3270	4430	1845	3570	4400	لا تعديل	السادس الاساسي	الرياضيات ج2	22
75150	2250	2800	7660	4390	7800	4450	1310	2250	2250	3000	1385	6000	2600	7530	2000	3170	4530	1845	3530	4400	لا تعديل	السادس الاساسي	دراسات اجتماعية ج2	23
73500	2200	2800	7660	4390	7800	4100	1310	2200	2250	2000	1385	6000	2600	7530	1950	3170	4530	1845	3380	4400	لا تعديل	الساد <i>س</i> الأساسي	العلوم والحياة ج2	24



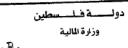
65250	1600	2700	6860	4540	7500	3800	1060	1600	1250	1500	1385	3700	2700	7130	1800	3070	4430	1645	2980	4000	لا تعديل	الساد <i>س</i> الإساسي	B "6" E كتاب الطالب	25
46636	1300	1500	5120	2630	3900	2050	1000	1150	2250	2250	1445	4200	2600	4200	1050	1931	2550	1100	2010	2400	لا تعديل	المنابع الامناسي	التربية الاسلامية ج2	26
73966	2340	2700	6720	4480	7500	4000	1250	2000	2250	2500	1445	6800	2600	7500	2100	3331	4450	1900	3400	4700	لا تعديل	السابع الاساسي	اللغة العربية ج2	27
71856	2180	2700	6720	4180	7400	3900	1250	2000	2250	2000	1445	6300	2500	7500	2050	3331	4350	1900	3300	4600	لا تعديل	السابع الإساسي	الرياضيات ج2	28
46596	1270	1400	5120	2380	4150	2000	1050	1100	2250	2250	1445	4200	2600	4150	1050	1931	2450	1200	2200	2400	لا تعديل	السابع الاساسي	العلوم والحياة ج2	29
66636	1600	0088	6720	4480	7450	3800	1000	1750	700	1750	1445	4000	2600	7400	1850	3131	4550	1800	2810	4000	لا تعديل	السابع الاساسي	B "7" E كتاب الطالب	30
71020	2170	2200	6608	4330	7150	3750	1280	1900	2000	2250	1447	6600	2600	7500	2100	3390	4235	1860	3350	4300	لا تعديل	الثامن الاساسي	اللغة العربية ج2	31



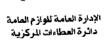
45400	1400	800	4708	2180	3800	2250	930	1200	2250	2000	1447	4500	2600	4250	1250	2090	2335	960	2150	2300	لا تعديل	الثّامن الاساسي	الرياضيات ج2	32
37170	1000	800	4208	1830	2600	1650	850	1000	2250	2250	1447	3100	2500	3200	900	1690	1835	660	1700	1700	لا تعديل	الثامن الاساسي	دراسات اجتماعية ج2	33
35460	1000	059	4208	1580	2600	1600	880	1000	2000	2000	1447	2500	2400	3100	008	1690	1735	098	1710	1700	لا تعديل	الثامن الاساسي	العلوم والحياة ج2	34
64040	1600	2250	6308	4430	7200	3800	980	1850	900	1500	1447	4000	2400	7300	2050	2790	4435	1760	2840	4200	لا تعديل	الثامن الاساسي	B "8" E كتاب الطالب	35
34993	1000	700	3660	1950	2450	900	880	450	2000	2500	1380	3200	2400	3035	900	1683	1830	770	1605	1700	لا تعديل	التاسع الإساسي	التربية الاسلامية ج2	36
42593	1300	850	4260	2550	3250	2000	880	750	1750	2250	1380	3600	2400	4085	1250	2083	2430	1070	2155	2300	لا تعديل	التاسع الإساسي	الرياضيات ج2	37
35683	1100	700	3660	1950	2650	1400	880	450	2000	2250	1380	3200	2400	2985	850	1683	1830	870	1745	1700	لا تعديل	التاسع الاساسي	دراسات اجتماعية ج2	38



34833	900	600	3660	1900	2500	1350	830	450	1750	2500	1380	3200	2500	2985	900	1683	1730	670	1745	1600	لا تعديل	التاسع الإساسي	العلوم والحياة ج2	39
60353	1550	2000	5660	4150	6500	3350	930	1600	900	1750	1380	4000	2300	6935	1950	2683	4430	1770	2515	4000	لا تعديل	التاسع الاساسي	B "9" E كتاب الطالب	40
27630	550	500	2000	1300	1900	950	420	1000	1900	2750	100	3000	2200	2500	900	1100	1500	400	1260	1400	لا تعديل	العاشر الاساسي	التربية الاسلامية ج2	41
35550	950	900	2500	1800	2800	2050	600	1300	1750	2750	100	3400	2200	3200	1150	1400	2300	800	1600	2000	لا تعديل	العاشر الاساسي	اللغة العربية ج2	42
34770	056	009	2500	1600	2900	2250	610	1300	1750	2500	100	3100	2300	3200	1000	1700	2100	600	1610	2100	لا تعديل	العاشر الاساسي	الرياضيات الإكاديمي ج2	43
27360	009	005	2000	1200	1850	1550	450	950	1750	2500	100	2900	2200	2000	058	1200	1700	400	1260	1400	لا تعديل	العاشر الاساسي	جغرافية فلسطين وتاريخها الحديث والمعاصر / أكاديمي ج2	44
51800	1630	1800	4800	3600	5800	3500	370	2100	900	500	100	4000	2200	5700	1650	2400	4100	1400	2150	3100	لا تعديل	العاشر الاساسي	كتاب الطالب E "10" B	45



2 6 -10- 2023



				1	1	İ	1	l 1		1		1	İ	1			ĺ	I 1		1	I		I	
32440	800	400	2800	2250	2800	1500	250	1200	750	5000	0	2200	600	4300	700	1100	2600	400	190	2600	لا تعديل	الحادي عشر	التربية الاسلامية ج2/ لجميع الفروع ما عدا الشرعي	46
36960	800	500	2800	2300	2800	2200	250	1200	2500	5500	0	2600	700	4300	1000	1200	2600	600	510	2600	لا تعديل	الحادي عشر	اللغة العربية (1) / المطالعة والنصوص / العلمي والأدبي والريادي والشرعي ج2	47
13930	230	250	1000	1000	1500	200	100	500	1000	1750	0	1200	400	1650	350	500	1100	100	200	900	لا تعديل	الحادي عشر	الفيزياء / العلمي والصناعي ج2	48
12700	240	250	1000	1000	800	400	100	500	1250	1750	0	1200	500	1100	350	400	800	100	210	750	لا تعديل	الحادي عشر	الكيمياء / العلمي والزراعي ج2	49
12740	210	250	1000	1010	800	500	100	500	1250	1750	0	1200	500	1150	300	400	850	0	220	750	لا تعديل	الحادي عشر	العلوم الحياتية / العلمي والزراعي ج2	50
18750	660	250	1100	1300	1300	600	200	1100	1250	3750	0	600	500	1900	450	700	1200	400	490	1000	لا تعديل	الحادي عشر	الدراسات الجغرافية /الأدبي ج2	51
2970	20	50	200	200	300	10	20	50	0	0	0	0	50	640	50	200	500	100	80	500	لا تعديل	الحادي عشر (ريادي)	محاسبة ج2	52

2 6 -10- 2023

2895	20	25	200	200	300	10	20	50	0	0	0	0	50	700	50	200	450	100	20	500	لا تعديل	الحادي عشر (ريادي)	إدارة واقتصاد ج2	53
1910	0	0	0	200	200	0	80	30	200	0	0	300	100	400	0	0	350	50	0	0	لا تعديل	الحادي عشر (الصناعي)	الرسم الصناعي ج2	54
2994072																							٤	المجمو

دولــــة فـــسطين وزارة المالية



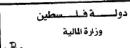
قائمة اللوازم وجدول التسليم يعبئ المناقص العمود (د)

		تاريخ التسليم						
مو عد التسليم المقترح من قبل المناقص <i>[يعباً</i> من قبل المناقص]	آخر موعد التسليم ⁸	أول مو عد للتسليم ⁷	مكان التسليم النهائي	الكمية	التعديل (من مركز المناهج)	الصف الوحده	وصف اللوازم	رقم البند
	60 يوم	25% من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	90033	لا تعدیل	الاول الاساسي	لغنتا الجميلة ج2	1
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	89953	لا تعدیل	الاول الاساسي	الرياضيات ج2	2
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	71623	لا تعدیل	الاول الاساسي	B "1" E كتاب الطالب	3
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	85953	لا تعدیل	الثاني الاساسي	التربية الإسلامية ج2	4



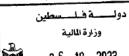
⁷أدخل أول تاريخ تكون فيه الجهة المشترية جاهزة لتسلم اللوازم دون أن يؤدي ذلك إلى تكلفة تخزين إضافية يمكن تفاديها ⁸أدخل آخر تاريخ يكون التسليم بعده له تأثير سلبي على الجهة المشترية

	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	85663	لا تعدیل	الثاني الإساسي	الرياضيات ج2	5
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	80348	لا تعديل	الثالث الإساسي	لغتنا الجميلة ج2	6
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	80798	لا تعدیل	الثالث الإساسي	العلوم والحياة ج2	7
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	79608	لا تعديل	الثالث الإساسي	التنشئة الوطنية والاجتماعية ج2	8
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	68408	لا تعديل	الثالث الإساسي	B "3" E كتاب الطالب	9
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	77064	لا تعديل	الرابع الاساسي	التربية الإسلامية ج2	10
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	76254	لا تعديل	الرابع الاساسي	لغتنا الجميلة ج2	11
1	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	76614	لا تعدیل	الرابع الاساسي	الرياضيات ج2	12



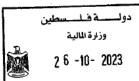
2 6 -10- 2023

	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	74849	لا تعدیل	الرابع الاساسي	العلوم والحياة ج2	13
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	65754	لا تعدیل	الرابع الاساسي	B "4" E كتاب الطالب	14
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	75588	لا تعدیل	الخامس الإساسي	التربية الاسلامية ج2	15
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	77728	لا تعدیل	الخامس الإساسي	اللغة العربية ج2	16
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	75218	لا تعدیل	الخامس الإساسي	الرياضيات ج2	17
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	75438	لا تعدیل	الخامس الإساسي	العلوم والحياة ج2	18
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	65368	لا تعديل	الخامس الإساسي	B "5" E كتاب الطالب	19
:	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	75770	لا تعدیل	السادس الاساسي	التربية الإسلامية ج2	20

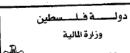


2 6 -10- 2023

	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	77210	لا تعدیل	السادس الاساسي	اللغة العربية ج2	21
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	75290	لا تعديل	المنادس الإسامني	الرياضيات ج2	22
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	75150	لا تعديل	السادس الأساسي	دراسات اجتماعية ج2	23
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	73500	لا تعدیل	السادس الأساسي	العلوم والحياة ج2	24
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	65250	لا تعدیل	السادس الأساسي	B "6" E كتاب الطالب	25
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	46636	لا تعديل	السابع الاساسي	التربية الاسلامية ج2	26
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	73966	لا تعديل	السابع الاساسي	اللغة العربية ج2	27
:	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	71856	لا تعدیل	السابع الاساسي	الرياضيات ج2	28



	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	46596	لا تعديل	السابع الاساسي	العلوم والحياة ج2	29
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	66636	لا تعديل	السابع الاساسي	B "7" E كتاب الطالب	30
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	71020	لا تعديل	الثامن الإساسي	اللغة العربية ج2	31
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	45400	لا تعدیل	الثامن الإساسي	الرياضيات ج2	32
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	37170	لا تعدیل	الثامن الإساسي	دراسات اجتماعية ج2	33
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	35460	لا تعدیل	الثامن الإساسي	العلوم والحياة ج2	34
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	64040	لا تعدیل	الثامن الاساسي	B "8" E كتاب الطالب	35
:	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	34993	لا تعديل	التاسع الاساسي	التربية الاسلامية ج2	36



2 6 -10- 2023

	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	42593	لا تعدیل	التاسع الإساسي	الرياضيات ج2	37
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	35683	لا تعدیل	التاسع الاساسي	دراسات اجتماعية ج2	38
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	34833	لا تعدیل	التاسع الاساسي	العلوم والحياة ج2	39
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	60353	لا تعدیل	التاسع الاساسي	B "9" E كتاب الطالب	40
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	27630	لا تعديل	العاشر الاساسي	التربية الاسلامية ج2	41
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	35550	لا تعديل	العاشر الاساسي	اللغة العربية ج2	42
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	34770	لا تعديل	العاشر الاساسي	الرياضيات الاكاديمي ج2	43
·	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	27360	لا تعدیل	العاشر الاساسي	جغرافية فلسطين وتاريخها الحديث والمعاصر / أكاديمي ج2	44

دولــــة فـــسطين وزارة المالية



	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	51800	لا تعديل	العاشر الاساسي	B "10" E كتاب الطالب	45
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	32440	لا تعدیل	الحادي عشر	التربية الاسلامية ج2/ لجميع الفروع ما عدا الشرعي	46
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	36960	لا تعديل	الحادي عشر	اللغة العربية (1) / المطالعة والنصوص / العلمي والأدبي والريادي والشرعي ج2	47
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	13930	لا تعدیل	الحادي عشر	الفيزياء / العلمي والصناعي ج2	48
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	12700	لا تعدیل	الحادي عشر	الكيمياء / العلمي والزراعي ج2	49
	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	12740	لا تعدیل	الحادي عشر	العلوم الحياتية / العلمي والزراعي ج2	50
	60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	18750	لا تعدیل	الحادي عشر	الدراسات الجغرافية /الأدبي ج2	51
:	60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	2970	لا تعدیل	الحادي عشر (ريادي)	محاسبة ج2	52

دولـــة فـلــسطين وزارة المالية

2 6 -10- 2023

60 يوم	25%من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	2895	لا تعديل	الحاد <i>ي</i> عشر (رياد <i>ي</i>)	إدارة واقتصاد ج2	53
60 يوم	%25من الإحالة اول 20 يوم	مستودعات المديريات حسب جدول التوزيع	1910	لا تعدیل	الحادي عشر (الصناعي)	الرسم الصناعي ج2	54

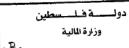
2 6 -10- 2023



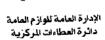
قائمة الخدمات المتعلقة باللوازم وجدول التنفيذ

تاريخ (تواريخ) الانتهاء من تنفيذ الخدمات	المكان الذي ستقدم به الخدمات	الوحدة	الكمية9	وصف الخدمة	رقم الخدمة

⁹ إن كان ينطبق.



2 6 -10- 2023



مواصفات الفنية

إن الهدف من المواصفات الفنية هو تحديد الخصائص الفنية للوازم التي تطلبها الجهة المشترية، وعلى الجهة المشترية أن تعد قائمة مفصلة بالمواصفات الفنية آخذة بعين الاعتبار ما يلي:

- تتألف المواصفات الفنية من مؤشرات واضحة تستطيع الجهة المشترية من خلالها أن تحدد فيما إذا كانت المواصفات الفنية التي يقدمها العطاء مطابقة للمواصفات المطلوبة وبالتالي تستطيع تقييم العطاء، ولذا فإن المواصفات الفنية المحددة جيداً ستسهل عملية إعداد العطاءات المستوفية للمواصفات من قبل المناقصين، بالإضافة إلى تسهيل فحصها وتقييمها ومقارنتها من قبل لجنة تقييم العطاءات.
- تتطلب المواصفات أن تكون جميع اللوازم والمواد المستخدمة في اللوازم جديدة وغير مستخدمة ومن أحدث طراز وتتضمن التطورات كافة في التصميم والمواد ما لم يذكر خلاف في العقد.
- يجب أن تستفيد المواصفات الفنية من أفضل التطبيقات السابقة، وقد توفر العينات لمواصفات استخدمت في عطاءات ناجحة مشابهة في نفس البلد أو القطاع، أرضية صلبة في وضع المواصفات الفنية.
- إن وضع معايير ثابتة للمواصفات الفنية قد يكون مفيدا، وهذا يعتمد على مدى تعقيد اللوازم وتكرار هذا النوع من عمليات التوريد، ويجب أن تكون المواصفات الفنية شاملة لتتجنب تقييد التصنيع، أو المواد، أو المعدات المستخدمة عادة في تصنيع لو ازم شبيهة.
 - يجب أن لا تكون المعايير المحددة للمعدات والمواد والتصنيع في وثائق العطاء مقيدة، ويجب تحديد المواصفات الدولية المعتمدة كلما كان ذلك ممكناً، كما يجب تجنب الإشارة الى الأسماء التجارية، أو أرقام الأدلة المصورة، أو أية تفاصيل أخرى تحدد المواد والبنود المطلوبة بتلك المنتجة من مصنع معين، وذلك قدر الإمكان، وإذا لم يكن ذلك ممكناً يجب أن يتبع وصف هذه البنود جملة (أو ما يكافئها).
 - يجب أن تبين المواصفات الفنية جميع المتطلبات فيما يتعلق بالنقاط الآتية، على سبيل المثال لا للحصر: .i
 - معايير المواد والتصنيع المطلوب لإنتاج وتصنيع هذه المواد
 - تفاصيل الاختبارات المطلوبة (النوع والرقم). .ii
 - أي عمل إضافي و/أو خدمات متصلة به مطلوبة لتحقيق التسليم/الإنجاز على أكمل وجه. .iii
 - تفاصيل النشاطات التي يجب تنفيذها من المورد وطبيعة مشاركة الجهة المشترية فيها. .iv
- قائمة بتفاصيل الضمانات المصنعية (Warranty) التي تغطيها كفالة اللوازم والغرامات .v (Liquidated Damages) التي ستطبق في حالة عدم تحقيق الضمانات.
- يجب أن تبين المواصفات جميع المتطلبات والخصائص الفنية والأدائية، بما في ذلك القيم العليا والدنيا المقبولة، كما هو مناسب، وتضيف الجهة المشترية عند الضرورة نموذجا خاصاً (يرفق بنموذج تقديم العطاء) ليبين فيه المناقص معلومات تفصيلية حول هذه الخصائص الأدائية مقابل هذه القيم المقبولة.
- عندما تطلب الجهة المشترية من المناقص أن يبين في عطائه جميع هذه المواصفات الفنية أو جزءاً منها، أو جداول فنية أو معلومات فنية أخرى، فعليها أن تحدد بالتفصيل مدى وطبيعة المعلومات المطلوبة والطريقة التي يجب أن تقدمها في عطاء المناقص.



ملخص المواصفات الفنية

اللوازم والخدمات المتعلقة بها تتوافق مع المعايير والمواصفات الفنية الأتية:

مطابقة/غير مطابقة	المعايير والمواصفات الفنية المقدمة من المناقص		المعايير والمواصفات الفنية المطلوبة				الْصف	أسماء اللوازم والخدمات المتعلقة بها	قم البند
_à	7	(ف	الغا		لصفحات			·Ĺ	Í
		الطباعه	التجليد	الطباعه	مجموع الصفحات	بعد الكتاب			
		ملون	بوني	ملون	140	26.5 * 20.5	الاول الاساسي	لغتنا الجميلة ج2	1
		ملون	بوني	ملون	112	26.5 * 20.5	الاول الاساسي	الرياضيات ج2	2
		ملون	خریس	ملون	64	27.5 * 20.5	الاول الاساسي	B "1" E كتاب الطالب	3
		ملون	خریس	ملون	76	26.5 * 20.5	الثاني الاساسي	التربية الإسلامية ج2	4
		ملون	بوني	ملون	128	26.5 * 20.5	الثاني الاساسي	الرياضيات ج2	5
		ملون	بوني	ملون	164	26.5 * 20.5	الثالث الاساسي	لغتنا الجميلة ج2	6
22 -102		ملون	بوني	ملون	92	26.5 * 20.5	الثالث الاساسي	العلوم والحياة ج2	7

دولـــــة فـــسطين وزارة المالية

2 6 -10- 2023

الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات الركرية

	ملون	بوني	ملون	120	26.5 * 20.5	الثالث الاساسي	التنشئة الوطنية والاجتماعية ج2	8
	ملون	خریس	ملون	64	27.5 * 20.5	الثالث الإساسي	كتاب الطالب B "3" E	9
	ملون	خریس	ملون	84	26.5 * 20.5	الرابع الاساسي	التربية الإسلامية ج2	10
	ملون	بوني	ملون	164	26.5 * 20.5	الرابع الاساسي	لغتنا الجميلة ج2	11
	ملون	بوني	ملون	128	26.5 * 20.5	الرابع الاساسي	الرياضيات ج2	12
	ملون	بوني	ملون	116	26.5 * 20.5	الرابع الاساسي	العلوم والحياة ج2	13
	ملون	خریس	ملون	64	27.5 * 20.5	الرابع الاساسي	B "4" E كتاب الطالب	14
	ملون	بوني	ملون	120	26.5 * 20.5	الخامس الاساسي	التربية الاسلامية ج2	15
	ملون	بوني	ملون	124	26.5 * 20.5	الخامس الاساسي	اللغة العربية ج2	16
	ملون	بوني	ملون	112	26.5 * 20.5	الخامس الاساسي	الرياضيات ج2	17
	ملون	بوني	ملون	100	26.5 * 20.5	الخامس الاساسي	العلوم والحياة ج2	18
	ملون	خریس	ملون	72	27.5 * 20.5	الخامس الاساسي	كتاب الطالب B "5" E	19
	ملون	بوني	ملون	124	26.5 * 20.5	السادس الاساسي	التربية الإسلامية ج2	20
22 -103	ملون	بوني	ملون	132	26.5 * 20.5	السادس الاساسي	اللغة العربية ج2	21

دول<u>ــــة فــــسطين</u> وزارة المالية

2 6 -10- 2023

الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات المركزية

ملون	بوني	ملون	100	26.5 * 20.5	السادس الاساسي	الرياضيات ج2	22
ملون	بوني	ملون	104	26.5 * 20.5	السادس الاساسي	دراسات اجتماعية ج2	23
ملون	بوني	ملون	116	26.5 * 20.5	المنادس الأساسي	العلوم والحياة ج2	24
ملون	خریس	ملون	72	27.5 * 20.5	السادس الأساسي	B "6" E كتاب الطالب	25
ملون	بوني	ملون	128	26.5 * 20.5	السابع الاساسي	التربية الاسلامية ج2	26
ملون	بوني	ملون	132	26.5 * 20.5	السابع الاساسي	اللغة العربية ج2	27
ملون	بوني	ملون	120	26.5 * 20.5	السابع الاساسي	الرياضيات ج2	28
ملون	بوني	ملون	108	26.5 * 20.5	السابع الاساسي	العلوم والحياة ج2	29
ملون	خریس	ملون	72	27.5 * 20.5	السابع الاساسي	B "7" E كتاب الطالب	30
ملون	بوني	ملون	148	26.5 * 20.5	الثامن الاساسي	اللغة العربية ج2	31
ملون	بوني	ملون	108	26.5 * 20.5	الثامن الاساسي	الرياضيات ج2	32
ملون	بوني	ملون	96	26.5 * 20.5	الثامن الاساسي	دراسات اجتماعية ج2	33
ملون	بوني	ملون	116	26.5 * 20.5	الثامن الاساسي	العلوم والحياة ج2	34
ملون	بوني	ملون	88	27.5 * 20.5	الثامن الاساسي	كتاب الطالب B "8" E	35

2 6 -10- 2023

الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات المركزية

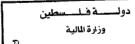
	1 I	l . t					20
ملون	بوني	ملون	112	26.5 * 20.5	التاسع الاساسي	التربية الاسلامية ج2	36
ملون	بوني	ملون	116	26.5 * 20.5	التاسع الاساسي	الرياضيات ج2	37
ملون	بوني	ملون	104	26.5 * 20.5	التاسع الاساسي	دراسات اجتماعية ج2	38
ملون	بوني	ملون	136	26.5 * 20.5	التاسع الاساسي	العلوم والحياة ج2	39
ملون	بوني	ملون	88	27.5 * 20.5	التاسع الاساسي	B "9" E كتاب الطالب	40
ملون	بوني	ملون	120	26.5 * 20.5	العاشر الاساسي	التربية الاسلامية ج2	41
ملون	بوني	ملون	152	26.5 * 20.5	العاشر الاساسي	اللغة العربية ج2	42
ملون	بوني	ملون	100	26.5 * 20.5	العاشر الاساسي	الرياضيات الاكاديمي ج2	43
ملون	بوني	ملون	140	26.5 * 20.5	العاشر الاساسي	جغرافية فلسطين وتاريخها الحديث والمعاصر / أكاديمي ج2	44
ملون	بوني	ملون	96	27.5 * 20.5	العاشر الاساسي	كتاب الطالب B "10" E	45
ملون	بوني	ملون	136	26.5 * 20.5	الحادي عشر	التربية الاسلامية ج2/ لجميع الفروع ما عدا الشرعي	46
ملون	بوني	ملون	120	26.5 * 20.5	الحادي عشر	اللغة العربية (1) / المطالعة والنصوص / العلمي	47

دولـــــــة <u>فــلـــ سطين</u> وزارة المالية

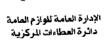
2 6 -10- 2023

الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات المركزية

							والأدبي والريادي والشرعي ج2	
	ملون	بوني	ملون	112	26.5 * 20.5	الحادي عشر	الفيزياء / العلمي والصناعي ج2	48
	ملون	بوني	ملون	128	26.5 * 20.5	الحادي عشر	الكيمياء / العلمي والزراعي ج2	49
	ملون	بوني	ملون	140	26.5 * 20.5	الحادي عشر	العلوم الحياتية / العلمي والزراعي ج2	50
	ملون	بوني	ملون	120	26.5 * 20.5	الحادي عشر	الدراسات الجغرافية /الأدبي ج2	51
	ملون	بوني	ملون	104	26.5 * 20.5	الحادي عشر (ريادي)	محاسبة ج2	52
	ملون	بوني	ملون	112	26.5 * 20.5	الحادي عشر (ريادي)	إدارة واقتصاد ج2	53
	ملون	بوني	ملون	144	26.5 * 20.5	الحادي عشر (الصناعي)	الرسم الصناعي ج2	54



2 6 -10- 2023



• تفاصيل المعايير والمواصفات الفنية

كتب اللغة الانجليزية (1-4) والفرنسية :

1. وزن الورق: 80 غراماً ود فري أبيض.

وزن ونوع ورق الغلاف : خرومو لميع مسلفن 225 غراماً.

ملاحظة الكتابة على الغلاف من الداخل في بعض العناوين.

المقررات الأخرى وكتب اللغة الإنجليزية (5-12):

- 1) وزن الورق: 70 غراماً (ود فري أبيض).
 - 2) وزن الغلاف: 225 غراماً خرومو لميع.
- 3) ملاحظة الكتابة على الغلاف من الداخل في بعض العناوين.
 - الانتباه لمقاسات الكتب بشكل دقيق في جدول المواصفات.



الشروط الخاصة

كما هو مبين في جدول المواصفات الفنية فإن خدمات النشر والطباعة بموجب العقد هي:

1. إعادة إنتاج المطبوعات التربوية المقررة وفق ما يأتي:

أولاً: المواصفات، وفق الموضّح أدناه:

- أ) صفحة الغلاف: حسب المواصفات الفنية، ويجب أن تشمل شعار دولة فلسطين.
 - ب) صفحة العنوان: يجب أن تحتوي على شعار دولة فلسطين.
 - ج) طريقة التجميع حسب المواصفات الفنية.
 - د) عدد الصفحات: كما هو مبين في المواصفات الفنية.
- عدد ألوان النّصّ: حسب المواصفات الفنية، ونعني بكلمة ملوّن في جدول المواصفات الفنية أن طباعة الغلاف والورق فيهما أربعة ألوان، أو أكثر.
 - و) وزن الورق والغلاف للكتب:
- كتب اللغة الإنجليزية من صف اول للصف الرابع وكتب اللغة الفرنسية، وزن الورق (80) غرام (WoodFree) أبيض ناصع أملس (WoodFree) كحد أدنى (أي غير شفاف) ووزن ورق الغلاف (225) غرام خرومو لميع.
- <u>كتب المقررات الأخرى</u>، وزن الورق (70) غرام (WoodFree) أبيض ناصع أملس (Opacity) أبيض ناصع أملس (Opacity) عدر أدنى (أي غير شفاف) ووزن ورق الغلاف (225) غرام خرومو لمبع.
- ز) التجليد: 1. بوني: التغرية لا تقل عن $\frac{1}{2}$ ملم مع فرزة التجليد الجانبي بعرض 5 ملم تقريباً مغراة.
- خريس: المسافة بين الخريسين متساوية من الطرفين ببعد 7سم، على أن يكون طرفا الدبوس منطبقين من الداخل.
- ح) خلو الطباعة من العيوب، ويراعى في تركيب الألوان الدقة العالية، ويخضع للفحص الفني من قِبَلْ المطبعة والإدارة العامة للوازم والكتب.
 - ط) تكتب سنة الطباعة على الغلاف الخلفي الخارجي وكذلك اسم المطبعة.

ثانياً: الديسكات وفحص المواد والإحالة:

- 1. تتسلم المطبعة الفائزة ديسكاً (CD) لكل كتاب والمطبوعات التربوية، وتقوم بالطباعة بطريقة .plate
- يقوم المورد بتسليم نسخة من الكتب المدرسية إلى وزارة التربية والتعليم قبل الطباعة النهائية، من أجل الموافقة عليها، أو إجراء التعديلات التي تراها مناسبة.
- 3. على المورد أن يسلّم وزارة التربية والتعليم خمس وحدات من الكتب المدرسية المطبوعة والمطبوعات التربوية لكلّ عنوان قبل التوريد؛ ليتم فحصها، وأخذ الموافقة على التوريد.
- 4. يحق لوزارة التربية والتعليم إجراء التعديلات اللازمة على كتب المنهاج الفلسطيني، ولا يطبع أي كتاب عليه تعديلات دون موافقة خطية من الإدارة العامة للوازم والكتب، ويحق للإدارة رفض استلام أي كتاب عليه تعديل، وتمت طباعته دون إجراء التعديلات، ولا تتحمل الوزارة أيه تبعات مالية من جراء ذلك.



- 5. تتحمل المطبعة المتقدمة للعطاء كافة المســؤولية المترتبة عن عدم اطلاعها ومعاينتها لعينات الكتب المراد طباعتها الواردة في العطاء والموجودة لدى الإدارة العامة للوازم والكتب في وزارة التربية والتعليم/ الضفة.
- 6. من حق المشـــتري (وزارة التربية والتعليم) إلغاء طباعة أيّ عنوان من العناوين المطروحة في كراســة العطاء.

ثالثًا: الاستلام والتسليم:

- 1. مكان التسليم: مستودعات وزارة التربية والتعليم في المحافظات حسب جدول التوزيع.
- 2. حسب الشروط العامة للعقد من وزارة التربية والتعليم بشأن التحزيم والترزيم -، مع ضرورة توحيد عدد الكتب في كلّ رزمة لكلّ عنوان من العناوين، ويتم عنونة الرزمة كالأتي: وزارة التربية والتعليم / الضفة / المستودع _____ مع بيان عدد الكتب في كل رزمة، والصف، والجزء، ورقم الرزمة، ويتحمّل المورّد دقّة العدد المدوّن.
 - بموجب مستندات العطاء تقوم وزارة التربية والتعليم بإجراءات التخليص على حساب المورد.
 - 4. تكون نفقات نقل الكتب من المطبعة إلى المستودعات المستهدفة على نفقة المطبعة.
- 5. تلتزم المطبعة بعملية التحميل والتنزيل وإدخال الكتب داخل المستودعات، وتوفر لذلك العمالة اللازمة.
 ويتم ذلك بالتنسيق المسبق مع قسم الكتب المدرسية في المديرية.

رابعاً: يحق للوزارة إجراء التغييرات على المواصفات المطروحة في العطاء، ويتم احتساب كلفة هذه التغييرات على أساس سعر الصفحة الواحدة المتفق عليها في السعر الإجمالي للكتاب، وذلك حسب المعادلة التالية:

سعر الوحدة حسب الإحالة + عدد الصفحات حسب العطاء = سعر الصفحة

سعر الصفحة * عدد الصفحات الجديد بعد التعديل = السعر الإجمالي الجديد للكتاب بعد التعديل

خامساً.

- تُسلم المطبعة CD-Rom مغلق، وبروفة مصادق عليها من الجهة المعنية في الوزارة.
 - تُزَوَّدُ الإدارة العامة للكتب والمطبوعات بنسخة عن كل ملزمة قبل الطباعة النهائية.
- متابعة مراحل إعداد الكتاب من قبل مندوبي الوزارة في الترزيم، والتجميع، والتغليف

سلاساً: يتم وضع أسعار الكتب المدرسية بصورة إفرادية كما هو متبع شاملة ضريبة القيمة المضافة.

سابعا: سيتم الدفع حسب متطلبات النظام المالي وبعد استفياء كامل معززات الصرف.

ثامنا: يحق للوزارة تجزئة أو دمج بعض الكتب في حال تغيرت مواصفاتها من جزء إلى جزأين، أو العكس مع مراعاة دفع تكلفة الفارق بينهما.

تاسعاً: يتحوّل التجليد من بوني إلى خريس لكلّ كتاب من الكتب العربية أصبح عدد صفحاته (84) فأقل، وكلّ كتاب تزيد صفحاته عن (84) يصبح تجليده بوني، وليس خريساً.

عاشراً: تقوم المطابع باستبدال كلّ كتاب معطوب بكتاب من النوع نفسه، ولا يجوز استبدال عنوان بآخر.

الحادي عشر: يتم توريد جميع كتب العطاء بعد ستون يوماً من تاريخ الإحالة القطعية.

الثاني عشر: يتم إحضار كفالة حسن تنفيذ بقيمة 10% من قيمة العقد سارية المفعول 120 يوماً من تاريخ توقيع أمر التوريد.

الثالث عشر: هذا العطاء خاص بمطابع المحافظات الشمالية فقط، ولا يجوز لمطابع غزة المشاركة فيه.

الرابع عشر: يجب أن يتوفر لدى المطبعة المتقدمة للعطاء المتطلبات التالية، وفي حال عدم توافرها يستبعد من العطاء:

- 1. ماكينة فرز ألوان.
 - 2 ماكينات طباعة.
 - 3. ماكينات طوى.



- 4 ماكينات للتجميع الآلي.
 - 5. ماكينات للغراء.
 - 6. ماكينات للقص.
 - 7. ماكينات جيلاتين

يقوم فريق مختص من الوزارة بعمل زيارات تفقدية للمطابع، وذلك للتأكد من سير عملية طباعة الكتب حسب الأصول وضمان عدم التأخير والمتابعة المستمرة.

يحق للوزارة عمل جولات تفقدية أثناء الدوام الرسمي للمطابع من تاريخ بدء العمل.



المخططات

وثائق العطاء هذه لا تتضمن مخططات

قائمة المخططات				
الغرض	اسم المخطط	رقم المخطط		

> الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات الركرية

الفحوصات والتفتيش

سيتم إجراء الفحوصات والاختبارات التالية:

قانمة الفحوصات والتفتيش		
اسم ووصف الفحص و/أو التفتيش	وصف ملخص لكل بند	الرقم
التأكد من دقة الطباعة ووضوحها ومتانة التغليف ووزن الورق وجودة الإخراج للكتب	اخذ نسخ اثناء الطباعة	



الجزء الثالث: العقد

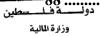
الجزء الثالث :العقد



القسم الثامن: الشروط العامة للعقد

جدول المحتويات

التعريفات	.1
وثانق العقد	.2
ممارسات الفساد والاحتيال	.3
التفسير	.4
اللغة	.5
انتلاف الشركات	.6
مذكرات التبليغ	.7
القانون الحاكم	.8
حل النزاعات	.9
نطاق التوريد	.10
التسليم والوثائق	.11
مسؤوليات المورد	.12
قيمة العقد	.13
شروط الدفع	.14
المضرانب والرسوم	.15
كفالة حسن التنفيذ	.16
حقوق النشر	.17
سرية المعلومات	.18
عقود الباطن	.19
المواصفات والمقاييس	.20
التغليف والوثانق	.21

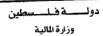


2 6 -10- 2023



الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات الركرية

88	التامين	.22
88	الفحص والتفتيش	.23
89	غرامات التأخير	.24
89	الضمانة المصنعية	.25
90	التحصين من انتهاك براءات الاختراع	26.
90	التغيير في القوانين والأنظمة	.27
91	القوة القاهرة	.28
91	أوامر التغيير وتعديل العقد	.29
92	تمديد المدة	.30
92	فسخ العقد	.31
03	نقل الحقه ق	32







الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات الركرية

1. التعريفات

1.1 يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في الشروط العامة والخاصة للعقد المعاني المدرجة أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

العقد: يعني اتفاقية العقد المبرمة بين الجهة المشترية والمورد، بالإضافة إلى وثائق العقد المشار إليها في هذه الاتفاقية المتفاقية المتفاقية.

وثائق العقد: تعني الوثائق المدرجة في اتفاقية العقد، بما في ذلك التعديلات.

قيمة العقد: تعني المبلغ الذي يدفع للمورد كما هو محدد في اتفاقية العقد والخاضع للزيادة أو التخفيض أو التعديل وفقا لشروط العقد.

اليوم: يعنى اليوم التقويمي ما لم يحدد بغير ذلك.

الإنجاز: يعنى تنفيذ المورد للخدمات المتعلقة باللوازم بما يتوافق مع الشروط والبنود المدرجة في العقد.

اللوازم: تعني الأموال المنقولة أيا كان نوعها ووصفها، والخدمات المتعلقة إذا كانت قيمتها لا تتجاوز قيمة اللوازم نفسها، والأموال المنقولة تعني السلع والمواد الخام والآلات والمعدات و/أو المواد الأخرى التي يجب على المورد تقديمها للجهة المشترية بموجب العقد.

الحكومة: تعنى حكومة دولة فلسطين.

الجهة المشترية: تعنى الجهة التي تقوم بشراء اللوازم بموجب العقد والمحددة في الشروط الخاصة للعقد.

الخدمات المتعلقة باللوازم: تعني الخدمات المرافقة لتوريد اللوازم، مثل التأمين والتركيب والتدريب والصيانة المبدئية وغيرها من التزامات المورد بموجب العقد.

متعاقد الباطن: تعني أي شخص طبيعي، أو أي مؤسسة حكومية أو خاصة، أو خليط من الاثنين، يقوم بالتعاقد مع المورد لتأمين جزء من اللوازم المطلوبة أو تنفيذ أي جزء من الخدمات المتعلقة.

المورد: يعنى الشخص الذي يقوم بموجب العقد المبرم مع الجهة المشترية بتوريد اللوازم.

موقع المشروع: يعني المكان المذكور في الشروط الخاصة للعقد، إن كان ينطبق.

2. وثائق العقد

1.2 تقرأ اتفاقية العقد كوحدة متكاملة، وتكون جميع الوثائق المكونة للعقد (وجميع أجزائها) مترابطة ومتكاملة ويفسر بعضها البعض وفق ترتيب الأسبقية المنصوص عليه في هذه الاتفاقية.

3. ممارسات الفساد والاحتيال

1.3 تشترط الحكومة الامتثال لسياستها فيما يتعلق بممارسات الفساد والاحتيال على النحو المبين في ملحق الشروط العامة للعقد.



4. التفسير

1.4 إذا تطلب السياق ذلك قد تعنى الصيغة المفردة الجمع والعكس صحيح.

2.4 شروط التجارة الدولية INCOTERMS:

- أ. ما لم يتعارض مع أي حكم من أحكام العقد، يكون معنى أي مصطلح تجارة، وحقوق و التزامات الأطراف بموجبه، على النحو الذي يحدده إنكوتر مز.
- ب. تحتكم المصطلحات CFR ،FCA ،CIP ، DDP،EXW والمصطلحات الأخرى المشابهة، عندما تستخدم، الى القواعد المقررة في الطبعة الحالية من شروط التجارة الدولية المحددة في الشروط الخاصة للعقد والصادرة عن غرفة التجارة الدولية في باريس فرنسا.

3.4 كامل الاتفاقية:

يتكون العقد من كامل الاتفاقية بين الجهة المشترية و المورد، ويلغي جميع المراسلات و المفاوضات و الاتفاقيات التي تمت بين الطرفين قبل تاريخ العقد.

4.4 التعديل:

لن يعتبر أي تغيير أو تعديل على العقد نافذا إلا إذا كان خطيا، ويحمل تاريخاً ويشير إلى العقد بشكل محدد، كما يجب أن يكون موقعا من ممثل مفوض حسب الأصول من كلا الطرفين.

5.4 عدم التنازل:

- أ. مع مراعاة الفقرة 5.4 (ب) من الشروط العامة للعقد، لن يؤثر أو يحد أو يجحف أي تساهل أو تأخير أو تريث أو إمهال في تطبيق أي من بنود أو شروط العقد أو منح الوقت، من قبل أي من الطرفين على أي من حقوق الطرف الآخر الواردة في العقد، وكذلك لا يمثل أي تنازل من كلا الطرفين عن أي خرق في العقد تنازلا عن خرق لاحق أو خروق لاحقة للعقد.
- ب. أي تنازل من قبل أي من الطرفين عن حقوق أو صلاحيات أو تعويضات بموجب العقد يجب أن يكون خطيا، ومؤرخا، وموقعاً من قبل ممثل مفوض من الطرف المتنازل، كما يجب أن يحدد هذا التنازل الخطي الحق وإلى أي مدى تم التنازل عنه.

6.4 تجزئة العقد

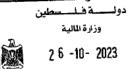
إذا تبين أن أحد أحكام أو شروط العقد ممنوعة أو باطلة أو غير قابلة للتطبيق، فإن هذا المنع أو البطلان أو عدم القدرة على التطبيق لن يؤثر على شرعية أو تطبيق أي من الأحكام والشروط الأخرى في العقد.

5. اللغة

- 1.5 يجب أن يكتب العقد وجميع المراسلات والوثائق المتصلة به والمتبادلة بين الجهة المشترية والمورد باللغة المحددة في الشروط الخاصة للعقد، ويمكن أن تكون الوثائق المساندة والمطبوعات التي تعتبر جزءاً من العقد بلغة أخرى على أن تكون مرفقة بترجمة طبق الأصل باللغة المحددة، وتعتمد الترجمة لغايات تفسير العقد.
- 2.5 على المورد أن يتحمل جميع نفقات ترجمة أية وثائق يقدمها إلى اللغة المعتمدة، وتحمل مسؤولية دقة الترجمة للوثائق التي يقدمها.

6. ائتلاف الشركات

1.6 إذا كان المورد ائتلاف شركات أو اتحاد، يكون جميع أعضاء الائتلاف أو الاتحاد مسؤولين بالتضامن عن
 تنفيذ العقد مجتمعين ومنفردين، وعليهم أن يعينوا أحدهم كمفوض له صلاحية إلزام الائتلاف أو الاتحاد، ولا



الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات الركزية يجوز تغيير تركيبة أو تشكيلة أي من ائتلاف الشراكة أو الاتحاد دون موافقة الجهة المشترية المسبقة على ذلك

7. مذكرات التبليغ

- 1.7 يجب أن يكون أي تبليغ موجه من أحد الأطراف إلى الآخر في تنفيذ العقد خطياً ومرسلاً إلى العنوان المحدد في الشروط الخاصة للعقد، و"خطياً" تعني مكتوبا مع إثبات بالاستلام.
 - 2.7 تعتبر المذكرة نافذة من تاريخ استلامها أو من تاريخ سريانها، أيهما يأتي لاحقا.

8. القانون الحاكم

1.8 يحتكم العقد ويفسر بحسب القوانين المتبعة في دولة فلسطين إلا إذا نص على غير ذلك في الشروط الخاصة للعقد

9. حل النزاعات

- 1.9 على الجهة المشترية والمورد أن يقوما بكل جهد ممكن لحل أي نزاع ينشأ بينهما بموجب العقد أو فيما يتعلق بالعقد ودياً عن طريق المفاوضات غير الرسمية والمباشرة.
- 2.9 في حالة فشل الطرفان في التوصل الى حل مرضي للنزاع بالتراضي بعد مرور 28 يوما، يتم اللجوء الى حل النزاعات حسب الإجراءات المنصوص عليها في قانون التحكيم لدولة فلسطين، إلا اذا نصت الشروط الخاصة للعقد على غير ذلك.
 - 3.9 بغض النظر عن الإشارة الى التحكيم:
 - أ) يستمر الطرفان في تنفيذ واجباتهم التعاقدية ما لم يتفقا على غير ذلك، و
 - ب) تدفع الجهة المشترية أية أموال مستحقة للمورد بموجب العقد.

10. نطاق التوريد

1.10 يجب أن تكون اللوازم مطابقة لتلك المحددة في جدول المتطلبات.

11. التسليم والوثائق

1.11 بمقتضى الفقرة 1.29 من الشروط العامة للعقد، يكون تسليم اللوازم وإنجاز تنفيذ الخدمات المتعلقة بها مطابقاً لجداول التسليم والتنفيذ المذكورة في جدول المتطلبات، ويجب أن يؤمن المورد تفاصيل الشحن وأية وثائق أخرى وفق ما هو مبين في الشروط الخاصة للعقد.

12.مسؤوليات المورد

1.12 يجب على المورد أن بقوم بتوريد كافة اللوازم الواردة في نطاق التوريد بما يتوافق مع الفقرة 10 من الشروط العامة للعقد، ووفق جداول التسليم والتنفيذ المحددة في الفقرة 11 من الشروط العامة للعقد.



13.قيمة العقد

1.13 يجب ألا تختلف المبالغ التي يتقاضاها المورد في العقد من الجهة المشترية مقابل اللوازم عن تلك المحددة من قبله في عطائه إلا إذا نصت الشروط الخاصة للعقد على مراجعة الأسعار.

14.شروط الدفع

- 1.14 يتم دفع قيمة العقد بما في ذلك الدفعات المقدمة (إذا كان ذلك ينطبق) كما هو مبين في الشروط الخاصة للعقد.
- 2.14 يجب أن يقدم المورد مطالبة مالية خطية للجهة المشترية، مرفقة بالفواتير التي تصف اللوازم التي تم توريدها والخدمات المتعلقة بها التي تم تنفيذها، وبالوثائق الضرورية وفق الفقرة 11 من الشروط العامة للعقد، وعند إتمام جميع الالتزامات المبرمة في العقد.
- 3.14 يجب أن تصرف الجهة المشترية الدفعات حسب متطلبات النظام المالي و بعد استيفا كافة معززات الصرف.
- 4.14 ٪ يتم صرف الدفعات المستحقة للمورد بموجب هذا العقد بالعملة أو العملات التي استخدمت في تقديم العطاء
- 5.14 في حالة تأخرت الجهة المشترية عن الدفع للمورد ضمن الفترة المنصوص عليها في الشروط الخاصة للعقد، تقوم الجهة المشترية بدفع فائدة للمورد عن قيمة الدفعة أو الدفعات المتأخرة بموجب النسبة المحددة في الشروط الخاصة للعقد و عن الفترة الممتدة حتى إتمام الدفع.

15. الضرائب والرسوم

1.15 تشمل الأسعار جميع الضرائب والرسوم المعمول بها في دولة فلسطين ما لم تنص الشروط الخاصة للعقد على غير ذلك.

16. كفالة حسن التنفيذ

- 1.16 إذا كانت كفالة حسن التنفيذ مطلوبة في الشروط الخاصة للعقد، فإن على المورد أن يسلم هذه الكفالة للجهة المشترية للمدة المحددة وبالقيمة المحددة في الشروط الخاصة للعقد خلال الفترة المنصوص عليها في كتاب التبليغ بإحالة العقد (خطاب الإحالة).
- 2.16 يتم تسييل كفالة حسن التنفيذ أو أي جزء منها لصالح الجهة المشترية كتعويض عن أي خسارة تنتج عن إخفاق المورد في الانتهاء من تنفيذ التزاماته بموجب العقد.
- 3.16 يجب أن تكون كفالة حسن التنفيذ، إذا كانت مطلوبة، وفق أحد الأشكال المنصوص عليها في الشروط الخاصة للعقد، أو بأي شكل آخر تعتمده الجهة المشترية.
- 4.16 تعيد الجهة المشترية إلى المورد كفالة حسن التنفيذ بعد مرور 28 يوماً على انتهاء المورد من تنفيذ جميع التزاماته بموجب العقد بما في ذلك أي التزامات تخص الضمانة المصنعية للوازم أو كفالة الصيانة، إلا إذا نصت الشروط الخاصة للعقد على غير ذلك.



17.حقوق النشر

1.17 حقوق نشر جميع المخططات والوثائق وجميع المواد الأخرى التي تحتوي على بيانات ومعلومات قدمها المورد إلى الجهة المشترية تبقى مسجلة باسم المورد، أما إذا تم تقديمها إلى الجهة المشترية من قبل طرف ثالث بما في ذلك موردو المواد إما مباشرة أو من خلال المورد تبقى حقوق النشر في هذه الحالة مسجلة باسم هذا الطرف الثالث.

18. سرية المعلومات

- 1.18 تلتزم كل من الجهة المشترية والمورد بالسرية التامة، وبعدم الإفصاح عن أية وثائق أو بيانات أو معلومات تتعلق بشكل مباشر أو غير مباشر بالعقد لأي طرف ثالث، سواء قدمت هذه المعلومات قبل أو أثناء تنفيذ العقد أو بعد إنجازه أو فسخه، دون الحصول على الموافقة الخطية من الطرف الثاني، ويستثنى من هذا أية معلومات أو بيانات أو وثائق يحصل عليها المورد من الجهة المشترية ويحتاجها لينفذ جزءا من العقد من خلال متعاقد بالباطن، وفي هذه الحالة يجب على المورد أن يحصل على التزام بالسرية من المتعاقد بالباطن مشابه لذلك الذي التزم به بموجب الفقرة 18 من الشروط العامة للعقد.
- 2.18 لا يحق للجهة المشترية أو المورد استخدام أي من الوثائق والمعلومات والبيانات التي يحصلان عليها من الطرف الثاني لأي غرض لا يتعلق بالعقد المبرم بينهما.
- 3.18 التزام الطرفين بالفقرة الفرعية 1.18 و 2.18 من الشروط العامة للعقد لا يسري على المعلومات التالية: أ. إذا احتاجت الجهة المشترية أو المورد إطلاع أي جهة أخرى مشاركة في تمويل المشروع على هذه المعلومات؛
 - ب. إذا دخلت هذه المعلومات في المجال العام لسبب خارج عن إرادة الطرف المعني؛
- ت. إذا تمكن الطرف المعني أن يثبت امتلاكه للمعلومات وقت كشفها وأنه لم يحصل عليها قبل ذلك بشكل مباشر أو غير مباشر من الطرف الأخر؛ أو
 - ث. إذا حصل عليها أحد الطرفين بشكل قانوني من طرف ثالث غير ملزم بالتعهد بالسرية.
- 4.18 نصوص الفقرة 18 من الشروط العامة للعقد المذكورة أعلاه لا تعدل بأي شكل من الأشكال أي تعهد بالسرية معطى من قبل أي من الطرفين قبل تاريخ توقيع العقد فيما يتعلق بالتوريدات أو أي جزء منها.
 - 5.18 تبقى نصوص الفقرة 18 من الشروط العامة للعقد ملزمة حتى بعد إنجاز العقد أو فسخه لاى سبب كان.

19. عقود الباطن

- 1.19 على المورد أن يعلم الجهة المشترية خطياً بجميع عقود الباطن المتعلقة بتنفيذ العقد إذا لم يكن ذلك محدداً مسبقاً في العطاء، ولا يعفي هذا التبليغ سواء كان في العطاء أو في مرحلة لاحقة المورد من التزاماته أو واجباته أو مسؤولياته بموجب العقد.
 - 2.19 يلتزم متعاقدو الباطن بنصوص الفقرة 3 من الشروط العامة للعقد.

20. المواصفات والمقاييس

- 1.20 المواصفات الفنية والمخططات
- يجب أن تتطابق اللوازم الموردة بموجب العقد بالمواصفات والمقاييس الفنية الواردة في القسم السابع -جدول المتطلبات، وفي حال عدم ذكر مقياس، فالمقياس يجب أن يساوي أو يتفوق على المقاييس الرسمية -دول في المقاين المسلين

وزارة المالية

2 6 -10- 2023

الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات الركزية

- المعتمدة في دول منشأ اللوازم أو لدى مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية أو أي هيئة وطنية أخرى ذات علاقة.
- 2. يحق للمورد أن يخلي مسؤوليته عن أي تصميم، أو بيانات، أو مخططات، أو مواصفات أو وثائق أو تعديلات مقدمة أو مصممة من قبل الجهة المشترية أو بالنيابة عنها، على أن يسلم مذكرة بإخلاء المسؤولية للجهة المشترية.
- أينما تمت الإشارة في العقد إلى المقاييس والكودات التي يجب تنفيذ هذا العقد بناء عليها، فان الإصدار أو النسخة المعدلة المعتمدة لهذه المقاييس والكودات هي تلك المحددة في جدول المتطلبات، ويجب أن يسبق تطبيق أي تعديل على هذه المقاييس والكودات موافقة الجهة المشترية، ويجب أن يتم التعامل معها بما يتناسب مع الفقرة 29 من الشروط العامة للعقد.

21. التغليف والوثائق

- 1.21 يجب على المورد أن يؤمن شحن اللوازم إلى وجهتها النهائية المذكورة في العقد، بطريقة تضمن عدم إتلافها أو إلحاق أي ضرر بها، ويجب أن يكون التغليف طوال فترة النقل كاف لتحمل التعامل الخشن والتعرض لدرجات الحرارة القاسية، والأملاح والأمطار والتخزين في أماكن مفتوحة، كما يجب أن يراعي حجم ووزن صناديق التغليف بعد الوجهة النهائية للوازم وغياب مرافق التعامل مع الحمولات الثقيلة في جميع مراحل النقل.
- 2.21 يجب أن تتوافق عملية التغليف، ووضع العلامات المناسبة والتوثيق داخل وخارج رزم الشحن مع المتطلبات الخاصة الخاصة المنصوص عليها في العقد، أو أية متطلبات أخرى محددة في الشروط الخاصة للعقد، أو أي تعليمات أخرى صادرة عن الجهة المشترية.

22. التأمين

1.22 يجب التأمين على اللوازم بموجب العقد ضد الضياع أو التلف الناتج عن التصنيع والنقل والتخزين والتسليم الإ إذا نص على غير ذلك في الشروط الخاصة للعقد.

23. الفحص والتفتيش

- 1.23 يجب على المورد أن يقوم وعلى نفقته الخاصة بالفحوصات و/أو التفتيش اللازم على اللوازم والخدمات المتعلقة بها والمحددة في الشروط الخاصة للعقد.
- 2.23 يمكن أن يتم الفحص والتفتيش في مقر المورد أو المتعاقد بالباطن الذي تعاقد معه المورد، أو عند التسليم و/ أو عند صولها إلى وجهتها النهائية أو أي مكان آخر في فلسطين وفق ما هو محدد في الشروط الخاصة للعقد، وفي حالة أجري الفحص في مقر المورد أو المتعاقد بالباطن الذي تعاقد معه المورد، فبمراعاة الفقرة الفرعية وفي حالة أجري الشروط العامة للعقد على المورد توفير جميع التسهيلات والمساعدة اللازمة لفريق الفحص بما في ذلك المخططات وبيانات الإنتاج دون أن يشكل ذلك تكلفة إضافية على الجهة المشترية.
- 3.23 يحق للجهة المشترية أو ممثل عنها حضور الفحص أو التفتيش بموجب الفقرة الفرعية 3.23 من الشروط العامة للعقد، شريطة أن تتحمل الجهة المشترية جميع تكاليفه ونفقاته الشخصية الناتجة عن حضوره، شاملا على سبيل المثال لا الحصر تكاليف السفر والإقامة.



- 4.23 على المورد أن يعطي إخطار ا مسبقا للجهة المشترية قبل إجرائه للفحص والاختبار ، يعلمه فيه بالتاريخ و المكان الذي سيجرى فيهما، و عليه أن يحصل على أي تصريح أو موافقة لازمة من أي طرف ثالث ذي علاقة أو مصنّع لحضور الجهة المشترية أو ممثلها مثل هذا الفحص و/أو التفتيش.
- 2.23 يحق للجهة المشترية أن تطلب من المورد القيام بأي فحص و/أو تغتيش غير مدرج في العقد إذا وجدته ضروريا للتأكد من أن خصائص وأداء هذه اللوازم مطابق للمواصفات والكودات والمقاييس الفنية المبينة في العقد، بشرط أن تضاف التكاليف والنفقات المعقولة المترتبة على المورد لإجراء هذا الفحص و/أو التفتيش إلى قيمة العقد، وان يؤخذ بعين الاعتبار أي تأخير في تواريخ تسليم اللوازم وتواريخ إنجاز الخدمات ذات العلاقة والالتزامات الأخرى المتأثرة والذي يسببه هذا التفتيش و/أو الفحص في سير التصنيع و/أو تنفيذ الموردين لالتزاماتهم بموجب العقد.
 - 6.23 على المورد أن يقدم تقريراً للجهة المشترية بنتائج جميع عمليات الفحص والتفتيش التي يتم إجراؤها.
- 7.23 يحق للجهة المشترية رفض اللوازم أو أي جزء منها يثبت الفحص و/أو التفتيش عدم مطابقتها للمواصفات، وعلى المورد أن يقوم بإصلاح أو بتبديل هذه اللوازم المرفوضة أو إجراء التعديلات اللازمة عليها لجعلها مطابقة للمواصفات على نفقته الخاصة، ويعيد إجراء الفحص و/أو التفتيش على نفقته بعد إعطاء إشعار مسبق للجهة المشترية بحسب الفقرة الفرعية 4.23 من الشروط العامة للعقد.
- 8.23 إن إجراء أي فحص و/أو تفتيش وحضور الجهة المشترية أو ممثل عنها وإصدار أي تقرير مطلوب بموجب الفقرة الفرعية 6.23 من الشروط العامة للعقد، لا يعفي المورد من أي من الكفالات أو الالتزامات الأخرى المبينة في العقد.

24.غرامات التأخير

1.24 باستثناء البنود المنصوص عليها في الفقرة 28 من الشروط العامة للعقد، فإنه في حالة أخفق المورد في تسليم جميع اللوازم المطلوبة، أو أي جزء منها، في موعد (مواعيد) التسليم المحددة في العقد، يحق للجهة المشترية دون إجحاف ببنود العقد الأخرى، خصم مبلغ من قيمة العقد كغر امات تأخير، مساو للنسبة المحددة في الشروط الخاصة للعقد من سعر اللوازم المتأخر تسليمها أو الخدمات غير المنفذة عن كل أسبوع تأخير أو جزء منه حتى يتم تسليمها أو تنفيذها الفعلي، وفي حالة الوصول إلى الحد الأعلى المحدد في الشروط الخاصة للعقد يحق للجهة المشترية فسخ العقد بموجب الفقرة 31 من الشروط العامة للعقد .

25. الضمانة المصنعية

- 1.25 يضمن المورد بان تكون جميع اللوازم جديدة و غير مستخدمة ومن أحدث طراز وتتضمن كافة التحسينات في التصميم والمواد ما لم يذكر غير ذلك في العقد.
- 2.25 بمراعاة الفقرة الفرعية 1.20 (ب) من الشروط العامة للعقد، فعلى المورد أن يضمن خلو اللوازم من أية عيوب ناتجة عن أي إغفال منه أو ناتجة عن التصميم أو المواد أو المصنعية، والتي قد تظهر تحت ظروف الاستخدام الطبيعية الموجودة في دولة فلسطين.
- 3.25 ما لم تنص الشروط الخاصة للعقد على غير ذلك، يجب أن يستمر سريان مفعول ضمان اللوازم أو أي جزء منها (12) شهراً من تاريخ التسليم والموافقة عليها في موقع التسليم المحدد في الشروط الخاصة للعقد.
- 4.25 على الجهة المشترية إبلاغ المورد حول أية عيوب تظهر في اللوازم وطبيعة هذه العيوب مرفقة بكل الدلائل الموجودة فور اكتشافها، وعلى الجهة المشترية إتاحة الفرصة المناسبة للمورد ليقوم بفحص هذه العيوب.



- 5.25 يقوم المورد بإصلاح أو تبديل هذه اللوازم أو الجزء المتضرر منها دون حساب أية تكلفة إضافية على الجهة المشترية عند استلامه مثل هذا البلاغ، وذلك خلال الفترة المحددة في الشروط الخاصة للعقد.
- 6.25 إذا أخفق المورد خلال الفترة المذكورة في الشروط الخاصة للعقد في إصلاح أو تبديل اللوازم يحق للجهة المشترية خلال فترة معقولة أن تأخذ أي إجراء إصلاحي تراه ضرورياً على نفقة ومسئولية المورد ودون الإجحاف بأي من حقوق المورد الأخرى في العقد.

26. التحصين من انتهاك براءات الاختراع

على المورد، وبمراعاة التزام الجهة المشترية بالفقرة الفرعية 2.26 من الشروط العامة للعقد، أن يحصن ويبرئ الجهة المشترية والموظفين والمسئولين الذين يعملون فيها من وضد جميع القضايا أو الأفعال أو الإجراءات الإدارية أو الدعاوى أو المطالبات أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف، أو أية مصاريف بما فيها أتعاب المحاماة ومصاريفها، والتي قد تتعرض لها الجهة المشترية نتيجة انتهاك أو اتهام بانتهاك أي من براءات الاختراع، أو النماذج أو التصاميم المسجلة أو العلامات التجارية أو حقوق النشر أو أي حق آخر من حقوق الملكية الفكرية المسجلة أو الموجودة بأي صورة أخرى وقت توقيع العقد بسبب ما يلي:

أ. تركيب اللوازم من قبل المورد أو استخدامها في الدولة حيث يوجد الموقع؛ و

ب. بيع منتجات هذه اللوازم في أي دولة كانت.

هذا التحصين لا يغطي أي استخدام آخر لهذه اللوازم أو أي جزء منها في غير الغرض المنصوص عليه أو الذي يمكن استنتاجه من العقد، ولا يغطي هذا التحصين أي انتهاك ينتج عن استخدام هذه اللوازم أو أي جزء منها أو أي من منتجاتها الناتجة عن ارتباطها أو تركيبها مع أية معدات أو مواد لم يوردها المورد بموجب العقد.

- 2.26 إذا اتخذت أية إجراءات أو قدمت أية دعاوى ضد الجهة المشترية بسبب أحد الأمور المشار إليها في الفقرة الفرعية 1.26 من الشروط العامة للعقد، فعليها إبلاغ المورد بها على الفور، وعلى المورد أن يقوم وعلى نفقته الخاصة وباسم الجهة المشترية بأية إجراءات أو دعاوى أو أية مفاوضات للتوصل إلى تسوية لمثل هذه الإجراءات أو الدعاوى.
- 3.26 إذا لم يبلغ المورد الجهة المشترية بنيته اتخاذ أية إجراءات أو دعاوى خلال ثمانية وعشرين يوماً من تاريخ التبليغ، فإن للجهة المشترية الحق أن تتخذ الإجراءات ذاتها بنفسها.
- 4.26 تعمل الجهة المشترية وبناء على طلب من المورد على توفير المساعدة الممكنة في إقامة مثل هذه الإجراءات أو الدعاوى، على أن يتم تعويضها من قبل المورد عن أية تكاليف تنتج عن هذه المساعدة.
- على الجهة المشترية أن تعوض وتبرئ المورد والموظفين والمسئولين ومتعاقدي الباطن الذين يعملون في خدمته من وضد جميع القضايا أو الأفعال أو الإجراءات الإدارية أو الدعاوى أو المطالبات أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف أو أية مصاريف بما فيها أتعاب المحاماة ومصاريفها، والتي قد يتعرض لها المورد نتيجة انتهاك أو اتهام بانتهاك أي من براءات الاختراع، أو النماذج أو التصاميم المسجلة أو العلامات التجارية أو حقوق النشر أو أي حق آخر من حقوق الملكية الفكرية المسجلة أو الموجودة بأي صورة أخرى وقت توقيع العقد الناتجة عن أو على صلة بأي تصميم، أو بيانات أو مخططات أو مواصفات أو وثائق أو مواد أخرى قدمت أو صممت من قبل الجهة المشترية أو بالنيابة عنها.

27. التغيير في القوانين والأنظمة

1.27 إذا تغير أي من القوانين أو الأنظمة أو المراسيم أو الأنظمة الداخلية، أو تم تفعيل أو إلغاء أو تغيير أي من القوانين السارية في فلسطين خلال فترة ال (28) يوماً التي تسبق تاريخ تسليم العطاء (بحيث يؤدي ذلك التغيير



على تطبيق أو تفسير العقد من قبل الجهات المختصة) وبالتالي يؤثر على تاريخ التسليم و/أو سعر العقد، فإن تاريخ التسليم و/أو سعر العطاء سيعدل بالمقدار الذي تأثر فيه أداء المورد والتزاماته فيما يخص العقد نتيجة هذا التغير أو التفعيل أو الإلغاء، وعلى الرغم مما سبق لن يتم دفع أو احتساب هذه التكلفة الإضافية أو الخصم اذا تم أخذها مسبق بالحسبان في اطار مراجعة الأسعار بموجب الفقرة 15 من الشروط العامة للعقد.

28. القوة القاهرة

- 1.28 لا يخضع المورد لمصادرة كفالة حسن التنفيذ أو غرامات التأخير أو فسخ العقد نتيجة التقصير إذا كان تأخير الأداء أو أي إخفاق آخر في تنفيذ التزاماته بموجب العقد ناتج عن ظرف القوة القاهرة.
- 2.28 لأغراض هذه الفقرة فان" القوة القاهرة" تعني أي حدث أو حالة خارجة عن إرادة المورد، ولا يمكن تجنبها أو توقعها، وغير ناتجة عن إهمال أو تقصير من طرفه، وقد تشمل هذه الحالات على سبيل المثال لا الحصر: قرارات تأخذها الجهة المشترية ضمن صلاحياتها، الحروب والثورات، والحرائق، والفيضانات، والأوبئة، والحظر الصحي وحظر الشحن، والإجراءات التعسفية المفروضة من قبل الجانب الآخر على الاستيراد والتخليص على أن يتم تعزيز ذلك بالوثائق الرسمية.
- 3.28 على المورد أن يعلم الجهة المشترية خطياً فور حدوث ظرف القوة القاهرة وأسبابه، على أن يتابع أداء التزاماته في حدود ما يسمح به ظرف القوة القاهرة، أو أن يبحث عن بدائل أخرى لأداء هذه الالتزامات، إلا إذا طلبت منه الجهة المشترية خطياً غير ذلك.

29. أوامر التغيير وتعديل العقد

- 1.29 للجهة المشترية تعديل الكمية المطلوبة من كل بند سواء بالزيادة أو النقصان وفق النسبة المحددة في الشروط الخاصة للعقد وبذات الشروط والأسعار دون أن يكون للمورد الحق في المطالبة باي تعويض عن ذلك.
- 2.29 للجهة المشترية في أي وقت، وفق الفقرة 7 من الشروط العامة للعقد، أن تطلب من المورد تغييرا ضمن النطاق العام للعقد، في واحد أو أكثر مما يلي:
- أ. المخططات، والتصاميم، والمواصفات إذا كانت اللوازم التي سيتم توفيرها بموجب العقد مصنعة خصيصاً للجهة المشترية؛
 - ب. طريقة التغليف والشحن؟
 - ت. مكان التسليم؛
 - ث. الخدمات المتعلقة باللوازم والتي يجب أن يوفرها المورد.
- 9.29 إذا أدت أي من التغييرات الواردة في الفقرة الفرعية 2.29 أعلاه إلى فروق في التكلفة سواء بالزيادة أو بالنقصان، أو في الوقت المطلوب لتنفيذ المورد لأي من أحكام العقد، يجب عندها إجراء تعديل مساو على قيمة العقد، وجداول التسليم والتنفيذ، ويجب على المورد أن يطالب بالتعديل بموجب هذه الفقرة خلال 28 يوماً من تاريخ تسلمه أمر التغيير من الجهة المشترية.
- 4.29 على الطرفين أن يتفقا مسبقا على سعر أي من الخدمات المتعلقة بالعقد والتي قد يحتاجها المورد ولكن لم يتم ذكر ها في العقد، على أن لا يتجاوز سعر ها معدل الأسعار التي يطلبها المورد لقاء نفس الخدمات من أطراف أخرى.
 - 5.29 لن تقبل أية تعديلات أو تغييرات على شروط العقد إلا إذا كانت خطية وموقعة من الطرفين.



30. تمديد المدة

- 1.30 إذا واجه المورد أو أي من متعاقدي الباطن لديه خلال فترة تنفيذ العقد ظروفا تؤخر تسليم اللوازم أو إنجاز الخدمات المتعلقة بها في الوقت المحدد بحسب الفقرة 11 من الشروط العامة للعقد، فيجب على المورد أن يعلم الجهة المشترية بها خطياً على الفور، مبيناً سببها ومدة استمرارها المحتملة، وعلى الجهة المشترية أن تقوم بتقييم الحالة فور استلامها للتبليغ، ولها أن تمدد مدة التوريد المعطاة للمورد لإتمام مهامه، وفي هذه الحالة يقوم الطرفان بالمصادقة على التمديد من خلال التعديل على العقد.
- 2.30 باستثناء حالة ظرف القوة القاهرة الواردة في الفقرة 28 من الشروط العامة للعقد، فإن أي تأخير في الأداء والتسليم وأداء الالتزامات تضع المورد تحت طائلة فرض غرامات التأخير بحسب الفقرة 24 من الشروط العامة للعقد، إلا إذا تم الاتفاق على تمديد مدة التوريد بحسب الفقرة الفرعية 1.30 من الشروط العامة للعقد.

31. فسخ العقد

1.31 فسخ العقد بسبب التقصير

- أ. للجهة المشترية ومن خلال إشعار خطي بالتقصير أن تفسخ العقد أو جزء منه مع المورد، دون الإخلال بأية حقوق أخرى للجهة المشترية تنتج عن خرق المورد لشروط العقد:
- 1. إذا أخفق المورد في تسليم أي من أو كل اللوازم خلال الفترة المحددة في العقد، أو خلال فترة التمديد التي تعطيها الجهة المشترية وفق الفقرة 30 من الشروط العامة للعقد،
 - 2. إذا أخفق المورد في أداء أي من المهام الأخرى الموكلة إليه بموجب العقد،
- 3. إذا تورط المورد، وحسب رأي الجهة المشترية خلال تنافسه على العقد أو في فترة تنفيذه، في أي من ممارسات الاحتيال أو الفساد المعرفة في الفقرة 3 من الشروط العامة للعقد.
- ب. إذا قامت الجهة المشترية بفسخ العقد أو جزء منه، بحسب الفقرة 1.31 (أ) من الشروط العامة للعقد، فإن لها أن تستكمل عملية توريد اللوازم التي لم تسلم بالطريقة التي تراها مناسبة، وعلى المورد تحمل أية زيادة في تكلفة توريد اللوازم المتفق عليها، ولكن على المورد الاستمرار في تنفيذ الجزء الذي لم يتم فسخه من العقد.

2.31 فسخ العقد بسبب الإفلاس

للجهة المشترية ومن خلال إشعار خطي أن تفسخ العقد مع المورد في أي وقت إذا ما أفلس المورد أو أعسر، وفي هذه الحالة يتم فسخ العقد دون دفع أية تعويضات للمورد، ولا يؤثر هذا الفسخ على أي حق في عمل أو إصلاح ضرر حدث أو يمكن أن يحدث لاحقاً للجهة المشترية.

3.31 فسخ العقد لدواعي المصلحة العامة

- أ. للجهة المشترية الحق بفسخ العقد أو أي جزء منه في أي وقت لدواعي المصلحة العامة من خلال إشعار خطي للمورد، ويجب أن يوضح الإشعار أن الفسخ يتم لدواعي المصلحة العامة، ويحدد البنود التي تم الغاؤها والتاريخ الذي يصبح فيه فسخ العقد نافذا.
- ب. يجب أن تقبل الجهة المشترية اللوازم التي ستكون جاهزة للشحن خلال الفترة المحددة في الشروط الخاصة للعقد من تاريخ الإشعار بفسخ العقد، وفق شروط وأسعار العقد، أما بالنسبة لبقية اللوازم فإن للجهة المشترية الاختيار بين:
 - 1. أن يتم توريد أي جزء منها وتسليمه وفق شروط وأسعار العقد، و/ أو
- 2. الغاء ما تبقى منها ودفع مبلغ متفق عليه للمورد لقاء اللوازم التي تم إنجازها جزئيا والمواد والقطع التي تم شراؤها من قبل المورد، وعلى الجهة المشترية في هذه الحالة أن تقرم بتسديد للدفعات.

دولــــة فـاــسطين وزارة المالية 2023 - 10 - 2023 الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات المركزية المستحقة للمورد مقابل اللوازم المستلمة والمقبولة حسب شروط وأسعار العقد بالإضافة الى المبلغ المتنفق عليه بموجب هذه الفقرة.

32. نقل الحقوق

لا يحق للجهة المشترية أو المورد التنازل عن التزاماتهما المبرمة في هذا العقد كلياً أو جزئياً إلا بموافقة خطية مسبقة من الطرف الآخر.



ملحق الشروط العامة للعقد: سياسة الدولة تجاه ممارسات الفساد والاحتيال

- 1.6 تقتضي سياسة دولة فلسطين تجاه ممارسات الفساد والاحتيال أن تلتزم الجهات المشترية، والمناقصون، والموردون، والمقاولون، ووكلائهم (سواء تم الإفصاح عنهم أم لم يتم)، والمقاولون من الباطن، والمستشارون من الباطن، ومزودو الخدمات، وأي أفراد يتبعونهم بأعلى معايير الأخلاق والسلوكيات أثناء تنفيذ المشتريات والعقود المُمولة من المال العام والمدارة من قبل الحكومة، ¹⁰ ووفق هذه السياسة:
 - أ. تعرف الممارسات المُبينة أدناه على النحو التالى:
- 1. "ممارسة الفساد": أي عرض، أو إعطاء، أو تلقي، أو التماس سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر لأي شيء ذي قيمة للتأثير بطريقة غير لائقة على تصرفات طرف آخر! 11.
- 2. " ممارسة الاحتيال ": أي فعل أو امتناع عن القيام به، بما في ذلك، التحريف الذي من شأنه التضليل، أو أي محاولة لتضليل طرف، للحصول على منفعة مالية أو منفعة أخرى أو لتجنب أي التزام؛ ¹².
- 3. "ممارسة التواطؤ ": القيام بترتيب شيء ما بين طرفين أو أكثر بهدف تحقيق غرض غير لائق، بما في ذلك، التأثير و/أو تشجيع القيام بتصرفات غير لائقة إزاء طرف آخر؛ 13
- 4. " ممارسة الإكراه/ الإجبار": إضعاف أو إلحاق الضرر، أو التهديد بإفساد أو إلحاق الضرر سواءً بشكل مباشر أو غير مباشر بأي طرف أو ممتلكاته للتأثير و/أو تشجيع القيام بأعمال غير لائقة إزاء طرف ما؛ 14.
 - 5. "ممارسة العرقلة ":
- أ. الإتلاف المُتَعمَّد، وتزوير، وتغيير، أو إخفاء أدلة التحقيق، أو الإدلاء بأقوال كاذبة للمحققين وذلك بهدف العرقلة المادية للتحقيق في ادعاء الحكومة حول وقوع حالة فساد، أو احتيال، أو إكراه، أو تواطؤ؛ أو تخويف أي طرف لمنعه من الكشف عن معرفته بالمسائل ذات الصلة بالتحقيقات أو من متابعة مجريات التحقيق، أو
- ب. القيام بأعمال تهدف إلى العرقلة الفعلية لقيام الحكومة بممارسة التفتيش وحقوق المراجعة الحسابية والتدقيق المنصوص عليها في الفقرة 1.6 (ث) أدناه.
- ب. سيتم رفض/ استثناء أي عطاء إذا تبيّن أن المناقص أو أي من موظفيه أو وكلائه، أو مستشاريه من الباطن، والمقاولين من الباطن، ومزودي الخدمات، والموردين، و/أو موظفيهم، قد قام بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بالانخراط في الفساد أو الاحتيال، أو التواطؤ أو الإكراه، أو ممارسات العرقلة في التنافس حول المناقصة موضع النقاش؛
- ت. سيتم معاقبة الشركة، أو الشخص المعني، في أي وقت كان، وذلك عملا بإجراءات العقوبات المعمول بها من جانب الحكومة، بما في ذلك الإعلان العام أن مثل تلك الشركة أو الشخص هم غير ذي أهلية، إمّا إلى أجل غير مسمى، أو لفترة مُعيَّنة من الزمن، للحصول على أي عقد مُموّل من المال العام.

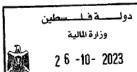
2 6 -10- 2023

الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات الركزية

¹⁰في هذا السياق، أي عمل من شأنه التأثير على عملية الشراء، أو تنفيذ العقد مقابل الحصول على ميزة غير مستحقة يعد عملا غير لائق. ¹¹لاغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " طرف آخر " يشير إلى موظف قطاع عام يتصرف في مجال يتعلق بعملية الشراء أو تنفيذ العقد. وفي هذا السياق، فإن مصطلح " موظف قطاع عام " يشمل الموظفين الحكوميين، وموظفي المنظمات الأخرى، ممن يتخذون أو يقومون بمراجعة قرارات الشراء.

¹ لأغراض هذه الفقرة الفرعية، فإن مصطلح " الطرف" يشير إلى موظف قطاع عام ؛ كما أن مصطلح "المنفعة " و " الالتزام" هما متصلان بعملية الشراء، أو تنفيذ العقد ؛ وأن " عمل أو الامتناع عن القيام بهكذا عمل" يهدف إلى التأثير في عملية الشراء أو تنفيذ العقد ، فإن مصطلح " الأطراف" يشير إلى المشاركين في عملية الشراء، (موظفي القطاع العام)، ممن يحاولون إما المنسم ، أو من خلال شخص، أو كيان آخر غير مشارك في عملية الشراء أو الاختيار، تزييف (تظيد) جانب المنافسة، أو تحديد أسعار العطاءات عند مستويات مصطنعة وغير تنافسية، أو من هم مطلعون على قيمة العطاءات المقدمة من كل منهم أو غير ذلك من الظروف الأخرى.

ث. يجب على المناقصين والموردين والمقاولين والمستشارين، والمقاولين من الباطن التابعين لهم ووكلائهم وموظفيهم ومستشاريهم ومزوديهم بالخدمات ومورديهم، السماح للجهة المشترية أو الحكومة أو الحكومة أو ديوان الرقابة المالية والإدارية بفحص جميع الحسابات، والسجلات، والوثائق الأخرى المتعلقة بتقديم العطاءات، وتدقيق هذه الحسابات والسجلات من قبل مدققي حسابات يتم تعيينهم من قبل الحكومة.



الإدارة العامة للوازم العامة دائرة العطاءات الركرية

القسم التاسع: الشروط الخاصة للعقد

تعمل الشروط الخاصة للعقد التالية على إكمال و/أو تعديل الشروط العامة للعقد. في حالة وجود أي تعارض، تعتمد النصوص المدرجة في الشروط الخاصة للعقد.

الجهة المشترية: [وزارة التربية والتعليم]	الشروط العامة للعقد 1.1
المكان النهائي: [مستودعات الكتب في المحافظات الشمالية]	الشروط العامة للعقد 1.1
طبعة الـ Incoterms التي تنطبق على العقد هي: Incoterms2010	الشروط العامة للعقد 4.2 (ب)
اللغة المعتمدة: [اللغة العربية]	الشروط العامة للعقد 1.5
لإرسال الإشعارات، عنوان الجهة المشترية هو:	الشروط العامة للعقد 1.7
إلى: [وزارة التربية والتعليم]	
المدينة: [رام الله]	
الدولة: [فلسطين]	
الهاتف: [022983242]	
الفاكس: [022983211]	
البريد الإلكتروني: [tenders@moe.edu.ps]	
يحتكم العقد ويفسر بحسب القوانين المتبعة فيفلسطين	الشروط العامة للعقد 1.8
إجراءات التحكيم التي تنطبق وفقا للفقرة 2.9 من الشروط العامة للعقد تتم بموجب: قانون التحكيم الفلسطيني	الشروط العامة للعقد 2.9
تفاصيل الشحن والمستندات التي يجب أن يقدمها المورد	الشروط العامة للعقد 1.11
[[تفاصيل مصدر المواد الخام الورق ووزنه]	
وثيقة الشحن الجوي أو وثيقة الشحن البحري؛	
الفاتورة الضريبية؛	
قائمة التغليف؛	
شهادة الوزن؛	
شهادة المنشأ؛	
المستندات المدرجة أعلاه يجب أن تسلم الى الجهة المشترية قبل وصول اللوازم، وإذا لم يتم استلامها يتحمل المورد أية تكاليف ناتجة عن ذلك.	
أسعار اللوازم والخدمات المشمولة في العقد ستكون غير خاضعة للمراجعة	الشروط العامة للعقد 1.13
الشروط العامة للعقد 1.14 – طريقة وشروط الدفع للمورد بموجب هذا العقد تكون على النحو التالي: المينطبق	الشروط العامة للعقد 1.14

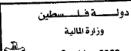


الشروط العامة للعقد 5.14	فترة التأخير في الدفع التي تقوم الجهة المشترية بعدها بدفع فائدة للمورد تكون [أدخل عدد الأيام] يوما
	نسبة الفائدة التي تنطبق هي: لاينطبق
الشروط العامة للعقد 1.16	كفالة حسن التنفيذ ["إلزامية "]
	إذا كانت الكفالة إلزامية، أدخل "10% كفالة حسن التنفيذ ستكون
الشروط العامة للعقد 3.16	في حال كونها الزامية، تكون كفالة حسن التنفيذ على شكل كفالة بنكيه أو شيك مصدق]
الشروط العامة للعقد 4.16	تسترد كفالة حسن التنفيذ [أدخل تاريخا إن كان مختلفا عن الوارد في الفقرة الفرعية 4.16 من الشروط العامة للعقد]
	[يمكن أن تخفض قيمة الكفالة بعد استلام اللوازم وقبولها من قبل الجهة المشترية الى نسبة 5% من قيمة العقد لحين انتهاء فترة الصيانة أو الضمان، أن وجدت]
الشروط العامة للعقد 2.21	التغليف ووضع العلامات المناسبة والتوثيق على المغلفات سيكون: [حسب مواصفات وشروط الكتب]
الشروط العامة للعقد 1.22	التأمين على اللوازم سيكون بموجب ال Incoterms2010
الشروط العامة للعقد 1.23	الفحص والاختبارات: [الورق من حيث الوزن ونوعيته والتغليف]
الشروط العامة للعقد 2.23	سيقام الفحص والاختبارات في [وزارة التربية والتعليم]
الشروط العامة للعقد 1.25	غرامات التأخير ستكون: ۰،۰۰۱ لكل يوم
الشروط العامة للعقد 1.24	الحد الأعلى لمبلغ غرامات التأخير: 10% من قيمة العقد
الشروط العامة للعقد 3.25	فترة صلاحية الضمانة المصنعية للوازم [-] يوما
	لأغراض الضمانة المصنعية، سيكون المكان (الأماكن) النهائي مستودعات الكتب]
	يجب أن تغطي الضمانة ما يلي:
الشروط العامة للعقد 5.25	فترة الإصلاح أو التبديل ستكون [-] يوما
الشروط العامة للعقد 1.29	نسبة الزيادة أو النقصان في الكمية المطلوبة من كل بند، دون تعديل سعر الوحدة، يكون: بحد اقصى مقداره 25%.
الشروط العامة للعقد 3.31- ب	الفترة من تاريخ الإشعار بفسخ العقد التي يجب أن تكون اللوازم جاهزة للشحن خلالها هي: [شروط التوريد] يوماً
i	t



جدول النماذج

99	نموذج خطاب الإحالة (خطاب قبول العطاع)
100	نموذج اتفاقية العقد
101	نموذج كفالة حسن التنفيذ
102	عة القرائد المراجعة المقدمة







نموذج خطاب الإحالة (خطاب قبول العطاء)

[يتم إعداد خطاب الإحالة (خطاب قبول العطاء) على الورق الذي يحمل شعار أو ترويسة الجهة المشترية]

التاريخ: [ادخل اليوم والشهر والسنة]

إلى: [ادخل اسم وعنوان المناقص]

اسم ورقم العقد:] MOE-GSD/MOF/2023/204

السادة: [الخل اسم وعنوان المناقص]

نود إعلامكم بأن عطاءكم المؤرخ في [الدخل التاريخ] لتنفيذ [الدخل اسم ورقم العقد] كما هو مبين في الشروط الخاصة للعقد)،وبمبلغ [الدخل المبلغ بالأرقام والكلمات] [الدخل العملة]، كما تم تصحيحه وتعديله 15 وفق التعليمات للمناقصين، قد تم قبوله من قبلنا.

وبناء على هذا فانه يطلب منكم تقديم كفالة حسن التنفيذ وفق نموذج كفالة حسن التنفيذ المدرج ضمن وثائق المناقصة/ القسم العاشر" نماذج العقد" وتوقيع العقد بموجب الشروط الخاصة للعقد، وذلك خلال 14 يوما من استلامكم لهذا الخطاب.

توقيع الشخص المفوض: [ادخل توقيع الشخص المفوض] الاسم: [ادخل اسم الشخص المفوض] الوظيفة: [ادخل وظيفة الشخص المفوض] اسم الجهة المشترية]



¹⁵ قم بحذف "تصحيحه" أو "وتعديله" إذا لم يكن ينطبق..

نموذج اتفاقية العقد

أبرم هذا العقد في هذا اليوم [أدخل اليوم] الموافق [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)]

بين

[أدخل الاسم الكامل للجهة المشترية] دولة فلسطين، ومقرها الرئيسي [أدخل عنوان الجهة المشترية] (والمشار إليها فيما يلى ب "الجهة المشترية").

و

[أدخل اسم المورد]، شركة منشأة بحسب قوانين [أدخل اسم دولة المورد] ومقرها الرئيسي [أدخل عنوان المورد] (والمشار الله فيما يلي ب "المورد").

حيث أن الجهة المشترية قامت بطرح مناقصة لتوريد *[أدخل وصفا مختصر اللوازم]،* وقبلت العطاء الذي قدمه المورد لتوفير هذه اللوازم مقابل *[أدخل قيمة العقد بالأحرف والأرقام] [ادخل العملة]* (والمشار إليه فيما يلي ب "قيمة العقد").

فقد اتفقت الجهة المشترية والمورد على ما يلي:

- 1- يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه الاتفاقية ذات المعاني المحددة لها في شروط العقد المشار اليها فيما بعد.
 - 2- تعتبر الوثائق التالية جزءا لا يتجزأ من هذه الاتفاقية، وتتم قراءتها وتفسيرها بهذه الصورة:
 - أ. خطاب الإحالة.
 - ب. خطاب العطاء.
 - ت. الملاحق رقم [الدخل رقم/ أرقام الملاحق] (أن وجدت).
 - ث. الشروط الخاصة للعقد.
 - ج. الشروط العامة للعقد.
 - ح. المتطلبات الفنية (بما في ذلك جدول المتطلبات والمواصفات الفنية).
 - خ. جداول الأسعار الأصلية.
- د. أية وثائق أخرى محددة في الشروط العامة للعقد على أنها جزء من وثائق العقد [أضف هنا أية وثائق أخرى ضرورية أو لازمة].
- 3- تسود اتفاقية العقد على جميع وثائق العقد الأخرى، وفي حالة وجود تضارب أو عدم تطابق بين وثائق العقد، تسود الوثائق بحسب ترتيب الأسبقية أعلاه.
- 4- إزاء قيام الجهة المشترية بصرف الدفعات المستحقة للمورد وفقا للشروط، يتعهد المورد بتسليم اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها وإصلاح أية عيوب فيها وفقا لأحكام العقد.
- إزاء قيام المورد بتسليم اللوازم وتنفيذ الخدمات المتعلقة بها وإصلاح أية عيوب فيها، تتعهد الجهة المشترية بأن تدفع للمورد قيمة العقد أو أي مبلغ آخر يستحق الدفع بموجب أحكام العقد في المواعيد وبالطريقة المحددة في العقد.

تتعهد الأطراف التي قامت بعقد هذه الاتفاقية بتنفيذها وفقا للقوانين المحددة في الشروط الخاصة للعقد.

عن المورد	عن الجهة المشترية
التوقيع:	التوقيع:
الاسم:	الاسم:
الوظيفة:	الوظيفة:
شهد على ذلك:	شهد على ذلك:



نموذج كفالة حسن التنفيذ

(ترويسة البنك)

[يملاً البنك، بطب من المناقص الفائز، هذا النموذج بحسب التعليمات المشار اليها بين الأقواس]

المستفيد: أأدخل الأسم الكامل للجهة المشترية و عنوانها]

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة]

اسم ورقم المناقصة: [أدخل اسم ورقم المناقصة]

كفالة حسن تنفيذ رقم: [أدخل الرقم]

اسم وعنوان البنك: [أدخل اسم البنك وعنوان الفرع]

حيث أن [ادخل اسم المورد] (يسمى فيما يلي "المورد") قد تقدم بعطاء للمناقصة [أدخل رقم المناقصة] ، لتوريد [أدخل وصفا مختصر اللوازم]، وحيث أننا علمنا بأن العقد قد أحيل عليه، وان كفالة حسن التنفيذ مطلوبة وفق شروط العقد.

وبناء على طلب من المورد، نحن [الخل اسم البنك] نلتزم التزاما لا رجعة فيه بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجملها مبلغ [أدخل المبلغ بالأرقام] ادخل المبلغ بالأرقام] ادخل المبلغ بالكلمات] [أدخل العملة]، فور تسلمنا منكم أول طلب خطي يفيد بأن المورد قد أخل بأي من التزاماته بموجب العقد دون الحاجة لتقديم أي تبرير من قبل الجهة المشترية.

تنتهي صلاحية هذه الكفالة [الدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة] 16 وأي طلب للدفع بموجب هذه الكفالة يجب أن نستلمه في هذا البنك في ذلك التاريخ أو قبله.

تخضع هذه الكفالة لقوانين وتعليمات طلب الكفالات الصادرة عن الجهات المختصة في فلسطين

[توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المفوض (المفوضين) من البنك]

¹⁶ التواريخ المحددة وفقا للفقرة 4.16 من الشروط العامة للعقد، مع الأخذ بالاعتبار أية التزامات بالكفالة من قبل المورد وفقا للفقرة 2.16 من الشروط العامة للعقد المطلوب توفيرها بكفالة حسن تنفيذ جزئي. على الجهة المشترية أن تعلم بأنه في حال تمديد مدة انتهاء العقد، ستحتاج اللى طلب تمديد سريان الكفالة من البنك. ويجب أن يكون هذا الطلب خطيا وقبل تاريخ الانتهاء المنصوص عليه في هذه الكفالة. خلال هذه الكفالة، قد ترى الجهة المشترية إضافة النص التالي إلى النموذج، في نهاية الفقرة قبل الأخيرة: "يوافق البنك على تمديد هذه الكفالة لمرة واحدة ولفترة لا تتعدى آلدخل المدة مثل التمديد، على أن يقدم مثل هذا الطلب إلى البنك قبل انتهاء سريان هذه الكفالة."



كفالة ينكية للدفعة المقدمة

[ترويسة البنك]

[يملاً البنك بطلب من المناقص الفائز ، هذا النموذج بحسب التعليمات المشار اليها بين الأقواس]

المستفيد: [أدخل اسم الجهة المشترية و عنوانها]

التاريخ: [أدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة]

اسم ورقم المناقصة: [أدخل اسم ورقم المناقصة]

كفائة دفعة مقدمة رقم: [أدخل الرقم]

اسم وعنوان البنك: [أدخل اسم البنك وعنوان الفرع]

حيث أن [أدخل اسم المورد الكامل وعنوانه] (يسمى فيما يلي "المورد") قد دخل في عقد رقم [أدخل رقم العقد] مع الجهة المشترية

وبناء على طلب المورد، نحن [ادخل اسم البنك] نلتزم التزاما لا رجعة فيه بدفع أي مبلغ أو مبالغ لا تتجاوز بمجملها مبلغ [الدخل المبلغ بالأرقام] [ادخل المبلغ بالكلمات] [ادخل العملة] 17 فور تسلمنا منكم أول طلب خطي ينص على أن المورد قد أخل بأي من التزاماته بموجب العقد دون الحاجة الى تقديم أي تبرير من قبل الجهة المشترية، وأن يتم الإشارة إلى أن المورد:

أ. قد قام باستخدام مبلغ الدفعة المقدمة لأغراض أخرى غير توريد اللوازم؛ أو

ب. قد فشل في سداد المبلغ المدفوع مقدما بحسب ما تضمنته شروط العقد، على أن يتم تحديد المبلغ الذي فشل مقدم الطلب في سداده.

يشترط لدفع أي مطالبة أو دفعة بموجب هذه الكفالة ضرورة أن يكون المورد قد استلم الدفعة المقدمة المذكورة مسبقا. 18 تسري صلاحية هذه الكفالة من تاريخ استلام المورد للدفعة المقدمة بموجب العقد. 18

سيتم تخفيض الحد الأقصى لمبلغ الكفالة البنكية هذا تدريجيا، بمقدار المبلغ المعاد دفعه، والذي قام المورد بتسديده على النحو المُحدد في نسخ شهادات الدفع التي سيتم تقديمها إلينا، وسينتهي العمل بهذه الكفالة البنكية، وعلى أبعد تقدير عند استلامنا لنسخة من شهادة الدفع التي توضح أن تسعين (90) في المائة من قيمة العقد، ناقصا المبالغ الاحتياطية، قد تمت المصادقة عليها لغرض الدفع، أو في تاريخ [الدخل التاريخ (اليوم والشهر والسنة)] أيهما أسبق، وأي مطالبة بالدفع بموجب هذه الكفالة يجب أن يتم استلامها من قِبلنا، في المكتب المشار إليه أعلاه في أو قبل ذلك التاريخ.

تخضع هذه الكفالة لقو انين طلب الكفالات الصادرة عن الجهات المختصة في فلسطين.

[أدخل توقيع (تواقيع) الممثل (الممثلين) المخول (المخولين) عن البنك]

¹⁸أدخل التاريخ المثبت في جدول التسليم في العقد. على الجهة المشترية أن تعلم بأنه في حال تمديد مدة انتهاء العقد، ستحتاج الجهة المشترية إلى طلب تمديد لهذه الكفالة من البنك. يجب أن يكون هذا الطلب خطيا وقبل تاريخ الانتهاء المنصوص عليه في الكفالة. خلال إعداد هذه الكفالة، قد ترى الجهة المشترية إضافة النص التالي إلى النموذج، في نهاية الفقرة قبل الأخيرة: "يوافق البنك على تمديد هذه الكفالة لمرة واحدة ولفترة لا تتعدى [ستة أشهر] [سنة واحدة]، بناء على طلب الجهة المشترية الخطي لمثل هذا التمديد، على أن يقدم مثل هذا الطلب إلى البنك قبل انتهاء سريان هذه الكفالة."



¹⁷يحدد البنك مبلغا يمثل قيمة الدفعة المقدمة.

الملحق: الدعوة الى المناقصة

الجهة المشترية: مديرية اللوازم العامة لصالح وزارة التربية والتعليم رقم المناقصة: (MOE-GSD/MOF/2023/204) رقم المناقصة: طباعة وتوريد الكتب المدرسية للفصل الثاني للعام 2023-2024 للمحافظات الشمالية (الضفه + القدس)

- 1. تـود وزارة التربيـة والتعليم ومـن خـلال مديريـة اللـوازم العامـة اسـتخدام جـزء مـن مخصصـاتها ضـمن الموازنـة العامـة الممـول مـن قبـل وزارة الماليـة لتسـديد المبـالغ المسـتحقة بموجـب عقـد (MOE-GSD/MOF/2023/204) طباعـة وتوريـد الكتـب المدرسية للفصل الثاني للعام 2023- 2024 للمحافظات الشمالية (الضفه + القدس).
- 2. تدعو مديرية اللوازم العامة ولصالح وزارة التربية والتعليم المناقصين ذوي الأهلية إلى تقديم عطاءات بالظرف المختوم لطباعة وتوريد الكتب المدرسية ، يحق للمناقص التقدم لواحدة أو أكثر من هذه البنود.
- 3. ستتم المناقصة العامة من خلال طلب عطاءات تنافسية محلية وفقاً لمقتضيات قانون الشراء العام وقم 8 لعام 2014 ولائحته التنفيذية، وهي مفتوحة لكل المناقصين ذوي الأهلية.
- 4. يمكن للمناقصين الموهلين والمهتمين الحصول على جميع وثائق المناقصة من خلال الموقع الالكتروني لمديرية اللوازم العامة (<u>www.gs.pmof.ps</u>) أو من خلال البوابة الموحدة للشراء العام (<u>www.shiraa.gov.ps</u>) بعد دفع رسوم غير مستردة مقدارها (300) شيقل لحساب وزارة المالية في بنك فلسطين على حساب رقم (219000/49)، ويتم ارفاق وصل الدفع (فيشة الإيداع) مع العطاء المقدم ،كما يمكن للمناقصين الحصول على أي معلومات إضافية لجميع وثائق المناقصة على العنوان المبين أدناه وذلك من الساعة 9:00 صباحاً إلى الساعة 2:00 مساءً من أيام الأحد إلى الخميس.
- 5. يجب تسليم العطاءات في العنوان المبين أسفل الدعوة في موعد أقصاه الساعة (12:00) ظهراً من يوم الاربعاء الموافق 2023/11/8، والعطاءات الإلكترونية غير مقبولة، ويجب أن تكون صلاحية العطاءات سارية لمدة 150 يوماً من التاريخ النهائي لتسليم العطاءات.
- 6. يجب أن يرفق مع العطاء إقرار ضمان للعطاء وفقاً للنموذج المدرج في وثائق المناقصة على أن يكون موقع حسب الأصول من الشخص المخول بالتوقيع عن المناقص ويعتبر هذا الاقرار كبديل الزامي عن كفالة دخول المناقصة وجزء لا يتجزأ من وثائق المناقصة وسيتم رفض أي عطاء لا يحتوى على إقرار ضمان
- 7. العطاءات التي تصل بعد التاريخ والوقت المحددين سيتم استبعادها، وسيتم فتح العطاءات فور انتهاء الموعد المحدد للتسليم بحضور ممثلي المناقصين الذين يرغبون في ذلك في العنوان المبين أدناه.
 - 8. رسوم الاعلان على من ترسو عليه المناقصة.
 - 9. العنوان المذكور أعلاه هو:

مديرية اللوازم العامة وزارة المالية مبدي القدس، الطابق السادس، رام الله (الضفة الغربية) , الماصيون مجمع الوزارات مبنى القدس، الطابق السادس، رام الله (الضفة الغربية) , الماصيون هاتف: 02-29871123 فاكس: 02-2987056

رئيس لجنة العطا<u>ءات المركزية</u>

